

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 20.06.2022 11:42:59  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ  
(РУДН)**

**Институт иностранных языков**

Утверждено  
ученым советом  
института иностранных языков

Протокол № 2001-12/11 от «26» апреля 2022 г.  
Председатель **ИИЯ**  
ученого совета ИИЯ \_\_\_\_\_ Н.Л. Соколова



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

**Рекомендуется для направления подготовки  
45.03.02 «ЛИНГВИСТИКА»  
по профилю  
«ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ»**

**Квалификация выпускника – бакалавр**

Москва  
2022

## СОДЕРЖАНИЕ

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА .....	3
1. Цели и задачи дисциплины .....	5
2. Место дисциплины в структуре ОП ВО .....	5
3. Планируемые результаты обучения по учебной дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы .....	7
4. Объем дисциплины и виды учебной работы .....	9
5. Содержание дисциплины .....	10
5.1. Содержание разделов дисциплины .....	10
5.2. Разделы дисциплины и виды занятий .....	15
6. Лабораторный практикум – не предусмотрен .....	15
7. Практические занятия .....	16
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	22
9. Информационное обеспечение дисциплины .....	22
10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины .....	24
10.1 Основная литература .....	24
10.2. Дополнительная литература .....	24
11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) .....	25
12. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (ФОС) .....	45
12.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения учебной дисциплины .....	46
12.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания .....	49
12.3. Паспорта ФОС по дисциплине .....	50
12.4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы .....	72
12.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций .....	131
Лист регистрации изменений .....	161

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

В Образовательном стандарте высшего образования РУДН (ОС ВО РУДН, приказ Ректора РУДН от 20.02.2016 г. № 77), в который вошли все без исключения по совокупности в полном объеме требования Федерального государственного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), главный акцент сделан на компетентностный подход, который является основой современного высшего образования.

За указанный программой период обучения студент должен овладеть полным набором **общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций**, определенных соответствующим стандартом высшего профессионального образования. Овладение компетенциями происходит в рамках дисциплин учебного плана в несколько этапов (**этапы формирования компетенций**).

Одна компетенция может формироваться в процессе изучения одной или нескольких дисциплин, параллельно или последовательно.

Основными этапами формирования компетенции являются следующие:

1. Этап формирования знаний.
2. Этап формирования умений.
3. Этап формирования навыков и опыта.

Этапы формирования компетенций коррелируют с результатами обучения в рамках составляющих

- знать,
- уметь,
- владеть.

Этапы формирования компетенций непосредственно связаны с ресурсами формирования компетенций. Основные ресурсы формирования компетенций отражены в учебно-методических комплексах дисциплин, посредством освоения которых формируется та или иная компетенция/те или иные компетенции.

Ресурсным базисом формирования компетенций являются:

- содержание дисциплины и
- образовательные технологии.

Поэтому особое внимание уделяется содержанию отдельных тем и разделов дисциплины, посвященных формированию конкретных компетенций. Образовательные технологии непосредственно подчинены целям и задачам конкретного этапа формирования компетенции. Это **определенные виды аудиторных учебных действий и самостоятельной работы**, это и **виды промежуточных аттестаций**, и **методические материалы**, которые определяют процедуру оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности обучающихся в связи с этапами формирования компетенций.

Степень сформированности отдельных компетенций оценивается во время промежуточной аттестации с учетом принятой в РУДН балльно-рейтинговой системой.

**В процессе итоговых государственных аттестационных мероприятий контролируется уровень сформированности абсолютно всех компетенций, предусмотренных стандартом: общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных.**

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» является обязательным базовым курсом, нацеленным на формирование иноязычной компетенции в различных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме, переводе).

Для успешного освоения дисциплины обучающийся должен свободно владеть родным языком, обладать знаниями в области нормативной грамматики, лексики и стилистики родного языка, устная и письменная речь на родном языке должна быть развита в соответствии с литературной нормой. Обучающийся должен иметь общее представление о многообразии культур, народов и языков мира, владеть хотя бы одним иностранным языком на уровне программы общеобра-

зовательной средней школы, владеть элементарными навыками перевода с иностранного языка на родной в пределах программы общеобразовательной средней школы, иметь высокий уровень мотивации для изучения одного и более иностранных языков для дальнейшего их использования в профессиональных целях, быть мотивированным к самореализации в сфере переводческой деятельности, быть коммуникабельным, активным, восприимчивым ко всему новому, готовым к работе в коллективе, познанию и самосовершенствованию.

С организационно-методической точки зрения дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» построен на принципах логической последовательности изложения материала, взаимного сопряжения заявленных разделов тем, умеренности, соотнесенной со временем освоения дисциплины, и повторяемости.

Общая трудоемкость курса – 972 часов, из них: практические занятия – 392 часа, самостоятельная работа обучающихся – 580 часов.

Оценка качества освоения данной дисциплины/модуля включает текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию обучающихся.

Для осуществления процедур текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся предусмотрены фонды оценочных средств, позволяющие оценить достижение запланированных в образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности компетенций, заявленных в образовательной программе.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

*Целью учебной дисциплины* «Практический курс второго иностранного языка» является формирование у обучающихся лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной составляющих коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык в профессиональной деятельности по направлению подготовки для осуществления межкультурного взаимодействия.

### *Задачи дисциплины:*

- формирование и совершенствование иноязычной компетенции в различных видах продуктивной и репродуктивной речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме, переводе);
- овладение студентами системой лингвистических знаний в области иностранного языка, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования языка, его функциональных разновидностей;
- формирование умений и навыков свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации в текстах жанров повседневного-бытового, социально-культурного, общественно-политического, делового, научного и профессионального общения;
- формирование умений и навыков ведения иноязычного дискурса: языковой реализации коммуникативных целей высказывания, тактики речевого поведения применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) в кодифицированных ситуациях официально-делового, учебно-профессионального, научного, социокультурного, повседневного-бытового иноязычного общения.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к Базовой части Блока 1 – Б.1.Б.14.02 – учебного плана в системе подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», профиль «Перевод и переводоведение».

Таблица 1

### Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин), практики
Общекультурные компетенции			
	владение взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод (ОК-13)	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов

	владение иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения (ОК-14)	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов
	способность использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению подготовки (специальности) (ОК-15)	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов
<b>Общепрофессиональные компетенции</b>			
	владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3)	История языка и введение в спецфилологию; Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Теоретическая фонетика; Теоретическая грамматика; Лексикология; Стилистика	История языка и введение в спецфилологию; Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Теоретическая фонетика; Теоретическая грамматика; Лексикология; Стилистика; Производственная (Преддипломная) практика
	владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5)	Стилистика русского языка / Мир русского языка; Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный
	владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Реферирование и аннотирование	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Реферирование и аннотирование текстов на первом

	вания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6)	рование текстов на первом иностранном языке; Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке	иностранном языке; Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке;
	способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7)	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Теория перевода; Практика перевода; Переводческий практикум; Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке; Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов	Практический курс первого иностранного языка / Русский язык как иностранный; Теория перевода; Практика перевода; Переводческий практикум; Реферирование и аннотирование текстов на первом иностранном языке; Реферирование и аннотирование текстов на втором иностранном языке; Иностранный язык в формате общеевропейских компетенций/ Иностранный язык в формате международных экзаменов

### 3. Планируемые результаты обучения по учебной дисциплине в рамках планируемых результатов освоения основной профессиональной образовательной программы

Процесс освоения учебной дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» направлен на овладение обучающимися следующими компетенциями: общекультурными (ОК) компетенциями: **ОК-13, ОК-14, ОК-15** и общепрофессиональными компетенциями (ОПК): **ОПК-3, ОПК-5, ОПК-6, ОПК-7** в соответствии с основной профессиональной образовательной программой «Перевод и переводоведение» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата).

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты:

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения и навыки) в интересах формирования компетенции с учетом требований ОС ВО РУДН
Общекультурные компетенции	
ОК-13 Владение взаимосвязанными видами про-	Знать: специфику различных видов продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод для решения профессиональных задач

<p>дуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод</p>	<p>Уметь: осуществлять устное и письменное речевое взаимодействие, применяя навыки продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод</p>
	<p>Владеть: взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод.</p>
<p>ОК-14 Владение иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневной сферах иноязычного общения</p>	<p>Знать: особенности официально-делового, учебно-профессионального, научного, социокультурного, повседневного немецкоязычного общения.</p>
	<p>Уметь: использовать языковые средства речевого взаимодействия в сферах официально-делового, учебно-профессионального, научного, социокультурного, повседневного иноязычного общения.</p>
	<p>Владеть: способностью к иноязычной коммуникации в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневной сферах иноязычного общения.</p>
<p>ОК-15 Способность использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению подготовки (специальности)</p>	<p>Знать: специфику использования иностранного языка в профессиональной деятельности по направлению «Лингвистика».</p>
	<p>Уметь: использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению «Лингвистика»</p>
	<p>Владеть: навыками использования иностранного языка в процессе профессиональной деятельности по направлению «Лингвистика».</p>
<p>ОПК-3 Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</p>	<p>Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей в их системе.</p>
	<p>Уметь: применять систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей</p>
	<p>Владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей</p>
<p>ОПК-5 Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)</p>	<p>Знать: дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).</p>
	<p>Уметь: применять основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).</p>
	<p>Владеть: основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуни-</p>



сто, цели и условия взаимодействия)	кативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).
ОПК-6 Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	Знать: основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями
	Уметь: использовать основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.
	Владеть: основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.
ОПК-7 Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	Знать: специфику использования языковых средств для выделения релевантной информации.
	Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства для выделения релевантной информации.
	Владеть: способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 27 зачетных единиц.

№	Вид учебной работы	Всего часов	Семестры					
			3	4	5	6	7	8
<b>1.</b>	<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>392</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>32</b>
	В том числе:	-	-	-	-	-	-	-
1.1	Лекции	-	-	-	-	-	-	-
1.2	Практические занятия (ПЗ)	392	72	72	72	72	72	32
1.3	Семинары (С)	-	-	-	-	-	-	-
1.4	Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-	-	-	-	-
<b>2.</b>	<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>580</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>108</b>	<b>72</b>	<b>184</b>
	В том числе:							
2.1	Выполнение разноуровневых домашних заданий и задач	400	56	56	56	56	56	120
2.2	Подготовка к мероприятиям текущего контроля и промежуточной	52	8	8	8	8	8	12

	<i>аттестации</i>							
2.3	<i>Другие виды самостоятельной работы</i>	128	8	8	8	44	8	52
	Общая трудоемкость часов	<b>972</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>144</b>	<b>180</b>	<b>144</b>	<b>216</b>
	зач. ед.	27	4	4	4	5	4	6

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)
1.	<b>Раздел 1. Вводный фонетический курс</b>	Тема 1.1. Артикуляционная база изучаемого иностранного языка в сопоставлении с русской артикуляционной базой
		Тема 1.2. Артикуляционные особенности иноязычных гласных и согласных.
		Тема 1.3. Ритмико-мелодическая база изучаемого языка. Графика и орфография
2.	<b>Раздел 2. Первые контакты</b>	Тема 2.1. <b>Лексика.</b> Повседневный бытовой дискурс. Знакомство. Биография. <b>Грамматика.</b> Порядок слов в простом предложении. Настоящее время глагола. Личные местоимения.
		Тема 2.2. <b>Лексика.</b> Повседневный бытовой дискурс. Семья. <b>Грамматика.</b> Притяжательные и указательные местоимения. Отрицания. Категория возвратности и средства ее выражения.
		Тема 2.3. <b>Лексика.</b> Повседневный бытовой дискурс. Жилье. <b>Грамматика.</b> Артикль (для артиклевых языков). Имя существительное. Предлоги. Местоимения.
		Тема 2.4. <b>Лексика.</b> Повседневный бытовой дискурс. Еда. <b>Грамматика.</b> Средства выражения побудительности. Модальность и средства ее выражения.
		Тема 2.5. <b>Лексика.</b> Повседневный бытовой дискурс. Учеба. Мой рабочий день. <b>Грамматика.</b> Средства выражения множественности. Числительные.
		Тема 2.6. <b>Лексика.</b> Повседневный

		бытовой дискурс. Свободное время. Хобби. <b>Грамматика.</b> Средства выражения завершенности действия (прошедшее время).
3.	<b>Раздел 3. Человек: внешность и внутренний мир</b>	<p>Тема 3.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Внешность человека. <b>Грамматика.</b> Имя прилагательное.</p> <p>Тема 3.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Черты характера человека. <b>Грамматика.</b> Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время). Словообразование имен прилагательных.</p>
4.	<b>Раздел 4. Повседневная жизнь</b>	<p>Тема 4.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Деньги. Обмен денег. <b>Грамматика.</b> Порядковые числительные. Словообразование имя существительное.</p> <p>Тема 4.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Покупки. <b>Грамматика.</b> Устойчивые словесные комплексы. Будущее время. Инфинитив и инфинитивные обороты.</p> <p>Тема 4.3. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Сфера обслуживания. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог. Сложносочиненное предложение. Словообразование имя существительное.</p> <p>Тема 4.4. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. У врача. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение (придаточное дополнительное, придаточное цели, придаточное места).</p>
5.	<b>Раздел 5. Спорт и здоровый образ жизни</b>	<p>Тема 5.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Здоровый образ жизни и его составляющие. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.</p> <p>Тема 5.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Спорт и его роль в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сложноподчинен-</p>

		ное предложение с придаточными времени, условия, причины.
6.	<b>Раздел 6. Страна изучаемого языка и Россия: географическое положение, административное деление, климат</b>	Тема 6.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Погода. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог.
		Тема 6.2. <b>Лексика.</b> Географическое положение страны изучаемого языка и России. Административное деление, климат, полезные ископаемые. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.
7.	<b>Раздел 7. Город</b>	Тема 7.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Город. Городской транспорт. Социокультурный дискурс. Проблемы современного города. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.
		Тема 7.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Москва. Мой родной город. <b>Грамматика.</b> Наречия.
		Тема 7.3. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Столица страны изучаемого иностранного языка. <b>Грамматика.</b> Времена глагола. Инфинитив.
8	<b>Раздел 8. Технический прогресс и его влияние на жизнь общества</b>	Тема 8.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный и научный дискурс. Технический прогресс: за и против <b>Грамматика.</b> Времена глагола. Словообразование глаголов.
		Тема 8.2. <b>Лексика.</b> Развитие науки и техники в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.
9.	<b>Раздел 9. Путешествие. За границей.</b>	Тема 9.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Туризм и путешествия. <b>Грамматика.</b> Средства выражения страдательного залога.
		Тема 9.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Другие страны – другие нравы. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение.
		Тема 9.3. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. В отеле. <b>Грамматика.</b> Устойчивые словесные

		комплексы.
10.	Раздел 10. Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика	Тема 10.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: национальные символы, политическая структура, политические партии. Образование именных форм глагола.
		Тема 10.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: социальная политика. <b>Грамматика.</b> Дробные числительные.
		Тема 10.3. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: экономика. <b>Грамматика.</b> Средства выражения будущего времени.
		Тема 10.4. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: денежная система и банки. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение.
11.	Раздел 11. Международное экономическое развитие: Европейский Союз, ВТО, Всемирный банк. Предприятия в стране изучаемого языка и в России.	Тема 11.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Виды предприятий. На фирме. <b>Грамматика.</b> Распространенное определение.
		Тема 11.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Европейский Союз. <b>Грамматика.</b> Пассив.
		Тема 11.3. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. ВТО, Всемирный банк. <b>Грамматика.</b> Сложносокращенные слова и аббревиатуры.
12	Раздел 12. Образование	Тема 12.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Система образования в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Частицы.
		Тема 12.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Учеба за границей. <b>Грамматика.</b> Частицы.
13.	Раздел 13. Актуальные проблемы общества	Тема 13.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Демографическая ситуация в мире. Проблемы современной семьи. <b>Граммати-</b>

		<p>ка. Междометия.</p> <p>Тема 13.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Проблемы молодежи. <b>Грамматика.</b> Сравнительные придаточные предложения.</p> <p>Тема 13.3. <b>Лексика.</b> Национальные проблемы в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.</p> <p>Тема 13.4. <b>Лексика.</b> Терроризм. <b>Грамматика</b> Сослагательное наклонение.</p>
14.	<b>Раздел 14. Экологические проблемы и защита окружающей среды</b>	<p>Тема 14.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Экологические проблемы в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.</p> <p>Тема 14.2. <b>Лексика.</b> Защита окружающей среды. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.</p>
15.	<b>Раздел 15. Актуальные тенденции развития и проблемы глобального мира</b>	<p>Тема 15.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Процессы глобализации в современном мире.</p> <p>Тема 15.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. ООН. НАТО. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.</p>
16.	<b>Раздел 16. Средства массовой информации</b>	<p>Тема 16.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Средства массовой информации и их роль в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.</p> <p>Тема 16.2. <b>Лексика.</b> Интернет. <b>Грамматика.</b> Времена глагола.</p> <p>Тема 16.3. <b>Лексика.</b> Реклама. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение</p>
17.	<b>Раздел 17. Культурная жизнь</b>	<p>Тема 17.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Праздники и традиции в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Инфинитив и его функции.</p> <p>Тема 17.2. <b>Лексика.</b> Роль искусства в жизни общества. <b>Грамматика.</b> Способы выражения модальности.</p>
18.	<b>Раздел 18. Профессия и карьера пере-</b>	Тема 18.1. <b>Лексика.</b> Официаль-

	<b>водчика</b>	но-деловой и социокультурный дискурс. Место иностранных языков в современном мире. Профессия «переводчик». <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.
		Тема 18.2. <b>Лексика.</b> Формула профессионального успеха. Повышение квалификации. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.
<b>19.</b>	<b>Раздел 19. Международное сотрудничество</b>	Тема 19.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Страны, говорящие на изучаемом иностранном языке: характеристика. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.
		Тема 19.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Страна изучаемого иностранного языка и Россия: стратегическое партнерство. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение. Обобщающее повторение.

## 5.2. Разделы дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб.зан.	Семина.	СРС	Всего
	<b>2 КУРС</b>						
	<b>3 семестр</b>	-	<b>72</b>		-	<b>72</b>	<b>144</b>
1.	Вводный фонетический курс	-	8	-	-	8	16
2.	Первые контакты	-	64	-	-	64	128
	<b>4 семестр</b>		<b>72</b>		-	<b>72</b>	<b>144</b>
3.	Человек: внешность и внутренний мир	-	20	-	-	20	40
4.	Повседневная жизнь	-	52	-	-	52	104
	<b>3 КУРС</b>				-		
	<b>5 семестр</b>		<b>72</b>		-	<b>72</b>	<b>144</b>
5.	Спорт и здоровый образ жизни	-	20	-	-	20	40
6.	Страна изучаемого языка и Россия: географическое положение, административное деление, климат	-	8	-	-	8	16
7.	Город	-	28	-	-	28	56
8.	Технический прогресс и его влияние на жизнь человека		16		-	16	32
	<b>6 семестр</b>		<b>72</b>		-	<b>108</b>	<b>180</b>
9.	Путешествие. За границей.	-	32	-	-	40	72
10.	Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика	-	20	-	-	28	48
11.	Международное экономическое	-	12	-	-	26	38

	развитие: Европейский Союз, ВТО, Всемирный банк. Предприятия в стране изучаемого языка и в России.						
12.	Образование		8		-	14	22
	<b>4 КУРС</b>				-		
	<b>7 семестр</b>		<b>72</b>		-	<b>72</b>	<b>144</b>
13.	Актуальные проблемы общества	-	40	-	-	40	80
14.	Экологические проблемы и защита окружающей среды	-	8	-	-	8	16
15.	Актуальные тенденции развития и проблемы глобального мира	-	24	-	-	24	48
	<b>8 семестр</b>		<b>32</b>		-	<b>184</b>	<b>216</b>
16.	Средства массовой информации	-	8	-	-	46	54
17.	Культурная жизнь	-	6	-	-	40	46
18.	Профессия и карьера переводчика	-	10	-	-	46	56
19.	Международное сотрудничество	-	8	-	-	52	60

## 6. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ – НЕ ПРЕДУСМОТРЕН

## 7. ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Трудоемкость (ауд. час.)
1.	Раздел 1. Вводный фонетический курс	Тема 1.1. Артикуляционная база изучаемого иностранного языка в сопоставлении с русской артикуляционной базой	2
		Тема 1.2. Артикуляционные особенности иноязычных гласных и согласных.	2
		Тема 1.3. Ритмико-мелодическая база изучаемого языка. Графика и орфография	4
2.	Раздел 2. Первые контакты	Тема 2.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Знакомство. Биография. <b>Грамматика.</b> Порядок слов в простом предложении. Настоящее время глагола. Личные местоимения.	6
		Тема 2.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Семья. <b>Грамматика.</b> Притяжательные и указательные местоимения. Отрицания. Категория возвратности и средства ее выражения.	12
		Тема 2.3. <b>Лексика.</b> Повсе-	12



		дневно-бытовой дискурс. Жилье. <b>Грамматика.</b> Артикль (для артиклевых языков). Имя существительное. Предлоги. Местоимения.	
		Тема 2.4. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Еда. <b>Грамматика.</b> Средства выражения побудительности. Модальность и средства ее выражения.	12
		Тема 2.5. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Учеба. Мой рабочий день. <b>Грамматика.</b> Средства выражения множественности. Словообразование числительных.	12
		Тема 2.6. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Свободное время. Хобби. <b>Грамматика.</b> Средства выражения завершенности действия (прошедшее время).	10
3.	<b>Раздел 3. Человек: внешность и внутренний мир</b>	Тема 3.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Внешность человека. <b>Грамматика.</b> Имя прилагательное.	10
		Тема 3.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Черты характера человека. <b>Грамматика.</b> Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время). Словообразование имен прилагательных.	10
4.	<b>Раздел 4. Повседневная жизнь</b>	Тема 4.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Деньги. Обмен денег. <b>Грамматика.</b> Порядковые числительные. Словообразование имен существительное.	6
		Тема 4.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Покупки. <b>Грамматика.</b> Устойчивые словесные комплексы. Будущее время. Инфинитив и инфинитивные обороты.	16
		Тема 4.3. <b>Лексика.</b> Повсе-	14

		<p>дневно-бытовой дискурс. Сфера обслуживания.  <b>Грамматика.</b> Страдательный залог. Сложносочиненное предложение. Словообразование имен существительных.</p>	
		<p>Тема 4.4. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. У врача. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение (придаточное дополнительное, придаточное цели, придаточное места).</p>	16
5.	Раздел 5. Спорт и здоровый образ жизни	<p>Тема 5.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Здоровый образ жизни и его составляющие. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.</p>	10
		<p>Тема 5.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Спорт и его роль в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение с придаточными времени, условия, причины.</p>	10
6.	Раздел 6. Страна изучаемого языка и Россия: географическое положение, административное деление, климат	<p>Тема 6.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Погода. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог.</p>	4
		<p>Тема 6.2. <b>Лексика.</b> Географическое положение страны изучаемого языка и России. Административное деление, климат, полезные ископаемые. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.</p>	4
7.	Раздел 7. Город	<p>Тема 7.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Город. Городской транспорт. Социокультурный дискурс. Проблемы современного города. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.</p>	16
		<p>Тема 7.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Москва. Мой родной город. <b>Грамматика.</b> Наречия.</p>	6
		<p>Тема 7.3. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Столица страны изучаемого ино-</p>	6

		странного языка. <b>Грамматика.</b> Времена глагола. Инфинитив.	
8	<b>Раздел 8. Технический прогресс и его влияние на жизнь общества</b>	Тема 8.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный и научный дискурс. Технический прогресс: за и против <b>Грамматика.</b> Времена глагола. Словообразование глагола.	8
		Тема 8.2. <b>Лексика.</b> Развитие науки и техники в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.	8
9.	<b>Раздел 9. Путешествие. За границей.</b>	Тема 9.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Туризм и путешествия. <b>Грамматика.</b> Средства выражения страдательного залога.	12
		Тема 9.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Другие страны – другие нравы. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение.	14
		Тема 9.3. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. В отеле. <b>Грамматика.</b> Устойчивые словесные комплексы.	6
10.	<b>Раздел 10. Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика</b>	Тема 10.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: национальные символы, политическая структура, политические партии. Образование именных форм глагола.	6
		Тема 10.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: социальная политика. <b>Грамматика.</b> Дробные числительные.	4
		Тема 10.3. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: экономика. <b>Грамматика.</b> Средства выражения будущего времени.	4
		Тема 10.4. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокуль-	6

		турный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: денежная система и банки. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение.	
11.	<b>Раздел 11. Международное экономическое развитие: Европейский Союз, ВТО, Всемирный банк. Предприятия в стране изучаемого языка и в России.</b>	Тема 11.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Виды предприятий. На фирме. <b>Грамматика.</b> Распространенное определение.	8
		Тема 11.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Европейский Союз. <b>Грамматика.</b> Пассив.	2
		Тема 11.3. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. ВТО, Всемирный банк. <b>Грамматика.</b> Сложносокращенные слова и аббревиатуры.	2
12	<b>Раздел 12. Образование</b>	Тема 12.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Система образования в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Частицы.	6
		Тема 12.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Учеба за границей. <b>Грамматика.</b> Частицы.	2
13.	<b>Раздел 13. Актуальные проблемы общества</b>	Тема 13.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Демографическая ситуация в мире. Проблемы современной семьи. <b>Грамматика.</b> Междометия.	10
		Тема 13.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Проблемы молодежи. <b>Грамматика.</b> Сравнительные придаточные предложения.	10
		Тема 13.3. <b>Лексика.</b> Национальные проблемы в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.	10
		Тема 13.4. <b>Лексика.</b> Терроризм. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.	10
14.	<b>Раздел 14. Экологические проблемы и защита окружающей среды</b>	Тема 14.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Экологические проблемы в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.	4

		Тема 14.2. <b>Лексика.</b> Защита окружающей среды. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.	4
15.	Раздел 15. Актуальные тенденции развития и проблемы глобального мира	Тема 15.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Процессы глобализации в современном мире. <b>Грамматика.</b> Времена глагола.	20
		Тема 15.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. ООН. НАТО. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.	4
16.	Раздел 16. Средства массовой информации	Тема 16.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Средства массовой информации и их роль в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.	4
		Тема 16.2. <b>Лексика.</b> Интернет. <b>Грамматика.</b> Времена глагола.	2
		Тема 16.3. <b>Лексика.</b> Реклама. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение	2
17.	Раздел 17. Культурная жизнь	Тема 17.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Праздники и традиции в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Инфинитив и его функции.	2
		Тема 17.2. <b>Лексика.</b> Роль искусства в жизни общества. <b>Грамматика.</b> Способы выражения модальности.	4
18.	Раздел 18. Профессия и карьера переводчика	Тема 18.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Место иностранных языков в современном мире. Профессия «переводчик». <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.	4
		Тема 18.2. <b>Лексика.</b> Формула профессионального успеха. Повышение квалификации. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.	6
19.	Раздел 19. Международное со-	Тема 19.1. <b>Лексика.</b>	4

	<b>трудничество</b>	Социокультурный дискурс. Страны, говорящие на изучаемом иностранном языке: характеристика. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.	
		Тема 19.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Страна изучаемого иностранного языка и Россия: стратегическое партнерство. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение. Обобщающее повторение.	4

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№	Наименование оборудования	Количество
1.	Сtereo приёмник (Panasonic RX 29D)	1
2.	Ноутбук Fuji (Siemens)	1
3.	Колонки SVEN – 250 (переносные)	2

## 9. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### а) Программное обеспечение

Используется лицензированное, установленное в ИИЯ РУДН. Это пакет программ Microsoft Office и специализированное программное обеспечение.

№	Наименование	Реквизиты лицензии (№, дата)	Кол-во
1.	Операционная система Microsoft Windows Vista	Лицензия № 8512275 до 01.04.2019	1
2.	Офисный пакет Microsoft Office 2010 ProPlus	Лицензия № 8512275 до 01.04.2019	1
3.	K-lite Codec Pack	free	free

### б) Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Используются лицензированные, представленные на сайте Информационно-библиотечного центра РУДН.

Электронно-библиотечная система РУДН. Удалённый доступ как на территории Университета, так и вне её по паролю и логину.

ЭБС Университетская библиотека ONLINE. (Доступ по IP-адресам РУДН или удаленно после регистрации из стен РУДН с подтверждением по ссылке на компьютерах РУДН).

ЭБС Юрайт. (Доступ по IP-адресам РУДН или удаленно после регистрации из стен РУДН с подтверждением по ссылке на компьютерах РУДН).

№ п/п	Основные сведения об электронно-библиотечной системе <*>	Краткая характеристика
-------	--	------------------------

1.	Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет	<p>1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <a href="http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web">http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web</a></p> <p>2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a></p> <p>3. ЭБС Юрайт <a href="http://www.biblio-online.ru">http://www.biblio-online.ru</a></p> <p>4. ЭБС «Консультант студента» <a href="http://www.studentlibrary.ru">www.studentlibrary.ru</a></p> <p>5. ЭБС «Лань» <a href="http://e.lanbook.com/">http://e.lanbook.com/</a></p> <p>6. ЭБС «Троицкий мост», пакеты «Таможенное дело», «Пищевые технологии, товароведение, общественное питание, гостиничное дело и туризм» <a href="http://www.trmost.ru/">http://www.trmost.ru/</a></p>
2.	Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора	<p>1. РУДН.</p> <p>2. ООО «НексМедиа» (RU). Договор № 31-17-ЕП от 28.07.2017 до 31.07.2022 г.</p> <p>3. ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». Договор № 30-7804/240 ЕП от 05.06.2017 г. до 24.08.2022 г.</p> <p>4. ООО «Политехресурс». Договор №30-7804/39 (39 БД-2016) от 15.11.2016 г. до 31.12.2017 г.; Договор № 39 БД от 27.11.2017 г. до 31.12.2022 г.</p> <p>5. ООО «Издательство Лань» соглашение о сотрудничестве № 8 от 01.03.2016 г. бессрочно; Договор № 33 БД от 18.12.2017 г. до 31.12.2022 г.</p> <p>6. ООО «Издательско-торговая компания «Троицкий мост». Договор № 12БД от 25.05.2017 г. до 24.08.2022 г.</p>
3.	Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базы данных материалов электронно-библиотечной системы	<p>№ государственной регистрации</p> <p>1. № 2011620462 от 22.06.2011г.</p> <p>2. № 2010620554 от 27.09.2010г.</p> <p>3. № 2013620832 от 15.07.2013 г.</p> <p>4. № 2013621110 от 06.09.2013г.</p> <p>5. № 2011620038 от 11.01.2011г.</p> <p>6. № 2014660292 от 06.10.2014 г.</p>
4.	Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации	<p>1. Эл № ФС 77-46474 от 02.09.2011г.</p> <p>2. Эл № ФС 77-42287 от 11.10.2010г.</p> <p>3 Эл № ФС77-53549 от 04.04.2013 г.</p> <p>4. Эл № ФС 77-56323 от 02.12.2013г.</p> <p>5.Эл № ФС 77-42547 от 03.11.2010г.</p> <p>6. Эл. № ФС77-65695 от 13.05.2016 г.</p>
5.	Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования	Доступ учащихся организован по IP-адресам РУДН и по паролям и логинам

## 10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 10.1. Основная литература

1. Дашевская Г.Я. Китайский язык для делового общения [Текст] : Учебник / Г.Я. Дашевская, А.Ф. Кондрашевский. - 9-е изд. - М. : ВКН, 2016. - 352 с. - ISBN 978-5-7873-0978-2; То же [Электронный ресурс]. – URL: [http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=475894&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=475894&idb=0).
2. Кондрашевский А. Ф. Практический курс китайского языка: В 2-х т.: Учебник. Т. 1 / А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева; Отв. ред. А.Ф. Кондрашевский. - 12-е изд., испр. - М. : Восточная книга: ВКН, 2017 (394 экз.)
3. Кондрашевский А. Ф. Практический курс китайского языка: В 2-х т.: Учебник. Т. 2 / А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева; Отв. ред. А.Ф. Кондрашевский. - 12-е изд., испр. - М. : Восточная книга: ВКН, 2017 (394 экз.)
4. Щичко В.Ф. Практическая грамматика современного китайского языка [Электронный ресурс] / В.Ф. Щичко. - М. : Восточная книга, 2016. - 208 с. - ISBN 978-5-7873-0942-3; То же [Электронный ресурс]. – URL: [http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn\\_FindDoc&id=475895&idb=0](http://lib.rudn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=Rudn_FindDoc&id=475895&idb=0).

### 10.2. Дополнительная литература

1. Гун Мин, Куприянова Ю.А. Разговорный китайский язык: Учебник. Ч. 1. - М. : ВКН, 2015 (100 экз.)
2. Гун Мин, Куприянова Ю.А. Разговорный китайский язык: Учебник. Ч. 2. - М. : ВКН, 2015 (100 экз.)
3. Задоевко Т.П., Хуан Ш. Начальный курс китайского языка: Учебник. Ч. 1. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2016 (99 экз.)
4. Задоевко Т.П., Хуан Ш. Начальный курс китайского языка: Учебник. Ч. 2. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2016 (70 экз.)
5. Задоевко Т.П., Хуан Ш. Начальный курс китайского языка: Учебник. Ч. 3. - 5-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2016 (71 экз.)
6. Николаев, А.М. Китайский язык: специальный курс : учебное пособие / А.М. Николаев ; Федеральная таможенная служба, Государственное казённое образовательное учреждение высшего профессионального образования «Российская таможенная академия» Владивостокский филиал. - Владивосток : Российская таможенная академия, Владивостокский филиал, 2015. - 88 с. : ил., табл. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9590-0636-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438357>.

### Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения учебной дисциплины

#### *Сайты иноязычных СМИ и издательств Словари*

1. [www.bkrs.info](http://www.bkrs.info) – Большой китайско-русский русско-китайский словарь.
2. [www.zhonga.ru](http://www.zhonga.ru) - Китайско-русский русско-китайский словарь.
3. [www.nciku.com](http://www.nciku.com) – Китайско-английский англо-китайский словарь.
4. [www.iciba.com](http://www.iciba.com) – Китайско-английский англо-китайский словарь.
5. [www.tool.httpcn.com](http://www.tool.httpcn.com) – Большой иероглифический словарь.

#### Информационно-обучающие порталы

1. <http://www.uiowa.edu/~chnsrng/index.html> - Тексты для чтения.



2. <http://zhongwen.com/gudian.htm> - Тексты китайской классической литературы.
  3. [www.book.chaoxing.com](http://www.book.chaoxing.com)- Онлайн библиотека китайских текстов
  4. [www.chinesepod.com](http://www.chinesepod.com) – Подкасты на китайском языке.
  5. [www.unmultimedia.org/radio/chinese/](http://www.unmultimedia.org/radio/chinese/) - Китайская служба радио ООН.
  6. [www.people.com.cn](http://www.people.com.cn) - Газета «Жэньминь жибао».
  7. [www.mfa.gov.cn](http://www.mfa.gov.cn) – Сайт Министерства иностранных дел КНР.
  8. <http://hanban.edu.cn/> - Институт Конфуция (Ханьбань).
- Тесты, грамматические упражнения он-лайн  
<http://www.chinesetest.cn/godownload.do> - тесты по основным экзаменам китайского языка всех уровней (HSK, HSKK, YCT, BCT)

#### Информационно-обучающие порталы

1. <http://www.uiowa.edu/~chnsrng/index.html> - Тексты для чтения.
2. <http://zhongwen.com/gudian.htm> - Тексты китайской классической литературы.
3. [www.book.chaoxing.com](http://www.book.chaoxing.com)- Онлайн библиотека китайских текстов
4. [www.chinesepod.com](http://www.chinesepod.com) – Подкасты на китайском языке.
5. [www.unmultimedia.org/radio/chinese/](http://www.unmultimedia.org/radio/chinese/) - Китайская служба радио ООН.
6. [www.people.com.cn](http://www.people.com.cn) - Газета «Жэньминь жибао».
7. [www.mfa.gov.cn](http://www.mfa.gov.cn) – Сайт Министерства иностранных дел КНР.
8. <http://hanban.edu.cn/> - Институт Конфуция (Ханьбань).

#### Тесты, грамматические упражнения он-лайн

<http://www.chinesetest.cn/godownload.do> - тесты по основным экзаменам китайского языка всех уровней (HSK, HSKK, YCT, BCT)

## 11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Освоение обучающимся учебной дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся. Она может проходить как в учебной аудитории, так и внеаудиторно.

При реализации учебной дисциплины применяются различные образовательные технологии, в том числе технологии электронного обучения:

- классические образовательные технологии (практические занятия в форме тренинга – занятия, посвященные освоению конкретных умений и навыков по предложенному алгоритму);
- технология личностно-ориентированного развивающего образования;
- технология коммуникативно-ориентированного образования (решение коммуникативных задач, анализ конкретных профессиональных ситуаций (кейсов));
- технология исследовательского (проблемного) обучения;
- технологии творческой деятельности (декламация поэтических произведений);
- игровые технологии, представляющие собой реконструкции моделей поведения в предложенных сценарных условиях в рамках **официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сфер иноязычного общения;**
- технология проектного обучения (подготовка и презентация проектов по теме);
- информационно-коммуникационные технологии (организация образовательного процесса, основанная на применении специализированных программных сред и технических средств работы с информацией).

Таким образом, освоение учебной дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения учебных занятий в форме деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций и тренингов и др. в

сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития у обучающихся **способности использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению подготовки (специальности).**

В рамках учебной дисциплины предусмотрены встречи с руководителями и работниками организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой основной профессиональной образовательной программы.

Для успешного освоения учебной дисциплины и достижения поставленных целей обучающимся необходимо внимательно ознакомиться с рабочей программы учебной дисциплины. Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в электронной библиотечной системе РУДН, на предлагаемые преподавателем ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

Курс рассчитан на три года обучения. В практическом курсе второго иностранного языка на первом году обучения закладываются основы **владения продуктивными и репродуктивными видами речевой деятельности** на изучаемом языке.

Работа начинается с вводно-**фонетического курса**, длительность которого и содержание отражены в программе. Курс направлен на обучение произношению и интонационному оформлению в ходе тренировочных упражнений, заучивания скороговорок и стихов.

Учебный материал первого года обучения характеризуется нормативной правильностью и включает наиболее употребительные, важные для живой речи **фонетические, лексические и грамматические явления**, различные типы словосочетаний и речевых клише, призванные обеспечить практическое овладение основами устной и письменной речи в пределах тематики, предусмотренной программой.

Учебный материал включает тексты монологического и диалогического характера, построенные на отобранном **лексико-грамматическом** минимуме. **Лексический минимум**, подлежащий усвоению, относится к базовой **бытовой и общественной тематике**. Это базовые лексические единицы, в основном стилистически нейтральные, которые являются наиболее употребительными и характеризуются высокой степенью сочетаемости, а также элементы обиходно-разговорной речи, в том числе фразеологизмы, пословицы и поговорки. Тексты, предназначенные для аудиторного и домашнего **чтения**, должны в достаточной мере отражать изучаемую тематику.

Практические занятия носят комплексный характер с отработкой **фонетических, лексических и грамматических единиц** изучаемого языка, что обеспечивается серией упражнений, адекватных задаче овладения речью в единстве всех составляющих ее сторон. Работа над темой включает в качестве базового этапа тематический текст и завершается собственно речевыми упражнениями в монологической и диалогической формах, объединяющими весь лексико-грамматический материал в практическом употреблении.

В начальный период развития умений **говорения** преобладает **репродуктивная речь**, овладение которой является необходимым условием для последующего перехода к подготовленной речи

Для овладения **фонетической стороной речи** – произношением, технической стороной речи, для развития навыков и умений **аудирования** используются аудиовизуальные средства. Обучение аудированию осуществляется в основном на базе учебных аудиотекстов в записи образцового дикторского чтения. Это тексты монологического и диалогического характера, специально предназначенные для аудирования и связанные преимущественно с тематикой курса, а также сопроводительные дикторские тексты к учебным фильмам. Особенно важным в процессе овладения первичными умениями и навыками **репродуктивной речи** является воспроизведение текстов по памяти с соблюдением произносительных норм.

На первом году обучения используются два вида **чтения**: аналитическое, которое предполагает полное осмысление читаемого текста в лексическом и грамматическом планах, и ознакомительное, задача которого выделить опорные слова и сделать резюме текста. Большое внимание уделяется технической стороне чтения, так как от владения техникой чтения зависит понимание читаемого, а также развитию умений выразительного **чтения**.

Важнейшим источником обогащения лексического запаса студентов является домашнее **чтение**. Для домашнего чтения рекомендуются произведения современных писателей, адаптированные или оригинальные, доступные по уровню для студентов первого этапа обучения.

На первом курсе формируются навыки и умения графически правильного и орфографически грамотного **письма**, а также навыки и умения письменной речи.

На втором году обучения завершается заложение основ владения речью на иностранном языке. Учебным материалом служат учебные тексты монологического и диалогического характера, оригинальные художественные тексты и различные дополнительные материалы по программной тематике. Привлекается новый источник лексики – периодическая печать.

Разделы дисциплины носят комплексный характер с отработкой **фонетических, лексических и грамматических единиц** изучаемого языка, что обеспечивается серией упражнений, адекватных задаче овладения речью. Работа над темой включает в качестве базового этапа тематический текст и завершается собственно речевыми упражнениями в монологической и диалогической формах, интегрирующими весь лексико-грамматический материал в практическом употреблении **в различных сферах общения**.

На втором году изучения иностранного языка заканчивается обучение подготовленной речи и намечается переход к неподготовленной; уже в начале второго этапа обучения подготовленная речь должна сочетаться с так называемой условно-неподготовленной, представляющей собой переходное звено к речи неподготовленной, спонтанной. Условно-неподготовленная речь предполагает заданность содержания и незаданность средств речевого выражения, которые выбираются студентами самостоятельно и в зависимости от заданной ситуации. Особое внимание уделяется овладению обучающимися **основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) и основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями**.

Подготовленная речь сочетается с элементами спонтанной речи на завершающем этапе работы над темой, а также в связи с обсуждением прочитанного и прослушанного текста, книги по домашнему чтению, видеофильма, где открывается простор для речевой импровизации. Элементам спонтанной речи уделяется большое внимание в связи с обсуждением прочитанных или прослушанных текстов, просмотренных фильмов, в ролевых и деловых играх. Эти формы работы особенно активно используются на третьем году обучения.

Монологическая речь представлена описанием и повествованием с элементами рассуждения, высказывания обучающихся строятся на более сложном лексико-грамматическом материале. Особое внимание обращается на владение идиоматикой и наиболее употребительными разговорными формулами современного языка, выражающими, в частности, эмоциональные реакции на высказывание или поведение собеседника.

Обучение диалогической речи протекает с учетом специфики функциональных разновидностей диалога, в частности, диалога-обсуждения. Беседы приобретают проблемный характер. Отрабатывается умение пользоваться различными видами описания, умение делать развернутое сообщение. В процессе работы над устной речью необходимо добиваться ее адекватности содержанию конкретных коммуникативных задач, решаемых в речевой деятельности, **особенностям текущего коммуникативного контекста**. На данном этапе обучения основной акцент делается на **формировании способности свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации**.

При **аудировании** используются аудиотексты, отражающие литературно-разговорный, публицистический и научный стили речи, а также аудиотексты, содержащие элементы обиходно-разговорного стиля речи.

**Чтение** представлено двумя видами: ознакомительным и объяснительным. Ознакомительное чтение протекает главным образом на основе газетных материалов, а также текстов научно-популярной и художественной литературы. Объяснительное чтение включает обязательные

элементы лексико-грамматического анализа текста и уже при первом знакомстве с текстом обучающийся отмечает моменты, подлежащие объяснению, т.е. отражающие определенное коммуникативное задание. Лексический анализ предполагает изучение семантических рядов (синонимов, антонимов), явлений полисемии и омонимии, словообразования; для чтения, как аудиторного, так и домашнего, рекомендуются оригинальные произведения писателей-классиков.

**Письменная речь** совершенствуется за счет более глубокого изучения обучающимися особенностей всех речевых форм, один из основных видов письменной работы на втором и третьем году обучения – изложение прослушанного текста. Написание частных писем, открыток, деловых писем служит для развития письменной речи как акта коммуникации.

Главными источниками обогащения **лексики** являются общественно-политические тексты прессы и домашнее чтение.

В процессе работы над курсом следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний.

Предварительная подготовка к учебному занятию заключается в изучении материала в отведенное для самостоятельной работы время:

Примерный перечень *форм самостоятельной работы*:

1. Заучивание активной **лексики** по изучаемой тематике.
2. Выполнение **лексических упражнений** по изучаемой тематике (синонимы, антонимы, фразеологизмы, пословицы и др.).
3. **Перевод** предложений и текстов с использованием активной лексики с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык.
4. Подготовка ситуаций с использованием активной лексики.
5. Освоение теоретического материала по **грамматике**.
6. Выполнение **грамматических упражнений** по изучаемым темам.
7. Домашнее **чтение**.
8. Реферирование аутентичных текстов по изучаемой тематике с использованием языковых клише.
9. Реферирование звучащих (2-5 мин.) текстов (Podcasts - подкастов).
10. Составление и заучивание диалогов по темам.
11. Письменное и устное итоговое обобщение по изучаемым темам (монологическое высказывание).
12. Работа над ошибками по итогам контрольных работ.
13. Подготовка к дискуссиям, ролевым и деловым играм, «мозговому штурму» (Brainstorming) и др. Подбор аргументации «за» и «против».
14. Подготовка сообщений, подбор статистических данных и др. по темам, входящим в курс практики речи, по различным источникам, в том числе по Интернет.
15. Подготовка презентаций по изучаемым темам, а также другого наглядного материала по изучаемым темам.
16. Описание карикатур, фотографий, картин с использованием соответствующего языкового материала.
17. Написание деловых и личных **писем** с использованием соответствующих клише.
18. Выполнение дополнительных интернет-заданий на основе предлагаемых преподавателем сайтов.
19. Написание сочинений по заданным темам.
20. Выполнение устных и письменных лексико-грамматических упражнений по определенным темам.
21. Онлайн-упражнения по определенным темам.
22. Составление карточек по отдельным грамматическим темам (части речи; основные формы правильных и неправильных глаголов и т. д.).
23. Поиск и перевод определенных грамматических и лексических форм, конструкций, явлений в тексте.

24. Синтаксический анализ и перевод предложений (простых, сложносочиненных, сложноподчиненных, предложений с усложненными синтаксическими конструкциями).
25. **Перевод** текстов, содержащих изучаемый грамматический и лексический материал.
26. Подготовка к мероприятиям рубежного контроля.
27. Выполнение и презентация учебного проекта творческого / информационного характера.

В ходе освоения новой грамматической темы рекомендуется использовать следующие практические советы:

- 1) Внимательно прочитать материал заданного раздела. Наиболее трудные, по вашему мнению, фразы перевести на русский язык. Уточнить значение терминов.
- 2) Перевести все примеры, приводимые в качестве иллюстрации к излагаемым правилам, постараться придумать свои примеры, аналогичные данным в учебнике.
- 3) Выявить все непонятные моменты, подготовить вопросы по ним для обсуждения на занятиях по грамматике; записать эти вопросы.
- 4) Выбрать основной материал, отделив его от второстепенного; сгруппировать отобранные правила и сведения по логическому принципу.
- 5) Составить план ответа по изучаемой теме. Полезно использовать при этом «ключевые слова» и схемы, помогающие систематизировать материал. Обязательно продумать примеры (по возможности простые и показательные), записать их в соответствующих пунктах плана.
- 6) Проанализировать таблицы и схемы, приводимые в учебнике.
- 7) Выписать из учебника на карточки необходимые для дальнейшей работы сведения (например, списки глаголов с их управлением). Максимально часто обращаться к ним для более быстрого заучивания наизусть.

- 8) Сохранять все подготовленные записи до экзаменов с целью облегчения подготовки к ним.

При выполнении лексико-грамматических упражнений рекомендуется:

- 1) внимательно прочитать задание к ним;
- 2) выполнить упражнение в точном соответствии с заданием;
- 3) перевести все непонятные слова;
- 4) желательно подчеркнуть те грамматические явления, которые отрабатываются в данном упражнении;
- 5) удобно и полезно выписывать из выполняемых упражнений фразы, которые могут послужить иллюстрацией к изучаемому тематическому разделу;
- 6) внимательно проверять правильность выполненного упражнения на занятиях с преподавателем; уточнять все расхождения вашего варианта с вариантами, предложенными другими студентами; при необходимости вносить коррективы; исправления делать четким и понятным почерком.

Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы.

Изучение каждого раздела программы организуется в виде параллельного освоения всех тем, входящих в раздел. Отработка умений и навыков **аудирования, говорения, чтения и письма** должна осуществляться комплексно и параллельно на каждом занятии.

Подготовка к зачету и экзамену.

К зачету и экзамену необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней освоения данной дисциплины. Попытки освоить учебную дисциплину в период зачетно-экзаменационной сессии, как правило, приносят неудовлетворительные результаты.

При подготовке теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

После предложенных указаний у обучающихся должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

Более подробная информация о самостоятельной работе представлена в разделе «Методические указания к самостоятельной работе над темами», представленном ниже.

## КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК

### Семестр 3

#### РАЗДЕЛ 1. Вводный фонетический курс

##### Перечень изучаемых элементов содержания:

Основные сведения о фонетическом строе китайского языка, звуки, система слогов, тоны, интонация предложений различных типов. Отработка навыков нормативного произношения на уровне слогов. Освоение слов и типовых фраз

разговорного китайского языка.

Лексика вводного курса: в иероглифической записи 60 лексических единиц, в фонетической записи 172 лекс. единицы.

Общие сведения об основном строе китайского предложения.

Типы сказуемого: качественное, составное именное, глагольное.

##### Вопросы для самоподготовки:

1. Основные сведения о китайском языке.
2. Основные сведения о фонетическом строе языка.
3. Характеристика звуков китайского языка.
4. Фонологическая характеристика китайского языка.
5. Особенности китайской письменности.
6. Структура китайского иероглифа.
7. Основные черты.
8. Китайские иероглифы. Категории в диахронии и синхронии.
9. Графема, ключ, фонетик.
10. Приветствие в китайском языке
11. Структура слога китайского языка.
12. Инициаль.
13. Финаль.
14. Система тонов.
15. Обращение в китайском языке.
16. Общие сведения о грамматическом строе китайского предложения.
17. Предложение с качественным сказуемым.
18. Китайский фонетический алфавит пиньинь.
19. Сандхи тонов.
20. Диссимиляция третьего тона. (третий низкий тон).
21. Правила транскрипции.
22. Сандхи тонов (отрицание 不).
23. Предложение с глаголом-связкой 是.
24. Определение со значением притяжательности.
25. Обозначение национальности на китайском языке.
26. Наименование по-китайски (Китай, китайцы, китайский язык).
27. Вопросительные предложения с вопросительными местоимениями.
28. Виды местоимений китайского языка.
29. Диалекты китайского языка.
30. Количество диалектных групп и их особенности.
31. Таблица сочетаемости инициалей и финалей в путунхуа.
32. Формулы речевого этикета во время приёма гостей.

33. Наименование топонимов китайского языка.
34. Правила транскрипции.
35. Полные и упрощенные написания иероглифов.
36. Способы упрощения.
37. Эризация финалей.
38. Предложение с глагольным сказуемым.
39. Счёт от нуля до десяти.
40. Национальные меньшинства Китая и их языки.
41. Самое многочисленное национальное меньшинство (численность, культурные и языковые особенности).
42. Сандхи тонов (числительное «один»).
44. Система финалей китайского языка (простые финали, дифтонги и трифтонги).
45. Толковые словари китайского языка.
46. Инициали и финали (особенности произношения).
47. Краткое обобщение фонетической транскрипции.
48. Основные характеристики китайского простого предложения.
49. Виды сказуемых.
50. Интонация различных типов предложений.

### **ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ**

**Формы практических заданий:** работа над постановкой, коррекцией и совершенствованием **фонетических навыков:** произносительных навыков (выполнение комплекса упражнений дыхательной и артикуляционной гимнастики, упражнения на динамику китайской речи, упражнения на интонационную выразительность, выполнение фонетических упражнений имитационного характера; **чтение** новостей; заучивание скороговорок, стихотворений; запись собственной иноязычной речи с помощью технических средств, сопоставление с речью диктора, анализ произносительных ошибок); транскрибирование и интонирование текста; **аудирование.**

### **РАЗДЕЛ 2. Первые контакты**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

**Лексика:** 认识一下。我的生活。我的家。我的房子。饮食。生病。学习。我的一天。业余时间。爱好。

**Грамматика:** 反复问句。副词“也”和“都”。“有”句。介词“在”和“给”。定语（数词+量词）。双宾动词。数词。介词“从”。名词作为时间状语。语气助词。主语、谓语、定语、状语。助词“的”。选择问句。形容词谓语句。

### **Вопросы для самоподготовки:**

**Вопросы к лексическим темам:**

1. 你认识不认识她?
2. 你有没有中国朋友?
3. 你是俄罗斯人吗?
4. 你学习什么?
5. 你买不买书?
6. 你买什么书?
7. 你有没有中国地图?
8. 你在商店买什么?
9. 你叫什么名字?
10. 你是哪国人?
11. 你做什么工作?

12. 你住在哪儿?
13. 你有没有妹妹?
14. 她在哪儿学习?
15. 你姐姐有没有孩子?
16. 谁教你语法?
17. 谁教你口语?
18. 谁教你汉子?
19. 丁云是不是老师?
20. 她教玛莎什么?
21. 玛莎教丁云什么?
22. 你问老师什么?
23. 你们系有多少学生?
24. 你的朋友住哪儿?
25. 你常去那儿看他吗?
26. 今天晚上你去哪儿? 你从哪儿去?
27. 这辆汽车是不是你妈妈的?
28. 请问, 你的表现在几点?
29. 你现在有课吗?
30. 你常常坐车去学院吗?
31. 你跟谁一起去?
32. 晚上你有事儿吗?
33. 你买几点的电影票?
34. 你每天几点起床?
35. 起床以后你做什么?
36. 你每天上午都有课吗?
37. 你每天上午几点上课?
38. 你每天都坐车去学院吗?
39. 你每天都在食堂吃饭吗?
40. 你每天下午都在宿舍吗?
41. 你每天都去图书馆吗?
42. 你常常去咖啡馆吗?
43. 每天晚上你都看电影吗?
44. 晚上你常常做什么?
45. 你每天几点睡觉?
46. 安德烈和玛沙喜欢不喜欢中国音乐?
47. 他们去哪儿听中国唱片?
48. 丁云请他们喝什么?
49. 他们喜欢喝什么茶?
50. 安德烈和玛沙喜欢哪一首歌儿?

**Вопросы к грамматическим темам:**

1. 请你介绍一下反复问句。
2. 说说副词“也”和“都”在句中的位置。
3. 请你举几个“有”句的例子。
4. 汉语中的量词是什么?
5. 介绍一下双宾动词, 举几个例子。



- 6、汉语中的数词有什么特点？
- 7、用介词“从”举几个例子。
- 8、说说汉语中的时间状语。
- 9、你知道哪些语气助词？
- 10、介绍一下助词“的”的用法。
- 11、选择句是什么？举几个例子。
- 12、介绍一下形容词谓语句。

## ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

**Формы практических заданий:** подготовка к **говорению:** составление диалогических и монологических высказываний по темам, **аудирование**, домашнее **чтение**, **перевод**, просмотр фильма и подготовка к его обсуждению, подготовка к ролевой игре, сочинение, презентация, деловая игра, написание **письма**.

## СЕМЕСТР 4

### РАЗДЕЛ 3. Человек: внешность и внутренний мир

### РАЗДЕЛ 4. Повседневная жизнь

#### **Перечень изучаемых элементов содержания:**

**Лексика:** 人的相貌。人的性格。买东西。服务。看病。

**Грамматика:** 动词或双音节形容词作为定语。动词重叠。方位词。“呢”句。主谓句作为定语。疑问句类型。定语与助词“的”。多层定语的排列。直接宾语前置。能愿动词。副词“再”和“又”。助词“了”。语气词“了”。“要……了”结构。主谓句作为谓语。祈使句。

### Вопросы для самоподготовки

#### **Вопросы к лексическим темам:**

1. 介绍一下你的一个朋友。他长得什么样？说说他的相貌和性格。
2. 窗帘是多少钱一米？
3. 上衣多少钱一件？
4. 最贵，最便宜的裤子是多少钱一条？
5. 白色的文化衫多少钱一件啊？
6. 风衣多少钱一件啊？
7. 请问杭州的丝调多少钱一米？
8. 这辆旧车怎么卖？
9. 这种手机怎么卖？
10. 假日的火车票怎么卖？
11. 你经常生病吗？
12. 参加舞会有意思吗？
13. 吃饭的时候你常常看书？
14. 喝茶的时候你加糖吗？
15. 几位老师教你们班汉语？
16. 几月几号是你爸爸的生日？
17. 今天是星期几？
18. 今天晚上你有空儿吗？
19. 明天你去银行吗？
20. 你爸爸常常穿黑裤子吗？

21. 你爸爸常常走路回家吗？
22. 你爸爸常喝咖啡吗？
23. 你爸爸的大衣是蓝的还是黑的？
24. 你爸爸七点起床还是七点半起床？
25. 你常给你朋友写信吗？
26. 你从学院去图书馆还是从你家去图书馆？
27. 你的汉语老师都是俄罗斯人吗？
28. 你的好朋友叫什么名字？
29. 你的同学都知道你家的地址？
30. 你家有几个人？
31. 你妈妈喜欢吃苹果吗？
32. 你妈妈喜欢喝茶还是喜欢喝咖啡？
33. 你妈妈喜欢听什么音乐？
34. 你妈妈知道张大夫的地址吗？
35. 你每天几点睡觉？
36. 你们班下午有没有课？
37. 你们班星期几有口语课？
38. 你们的新大夫是法国人还是英国人？
39. 你们家谁做饭？
40. 你们星期几上汉语口语课？
41. 你朋友常去食堂吃饭吗？
42. 你朋友的爸爸是老师还是大夫吗？
43. 你认识不认识我们食堂的服务员？
44. 你是莫斯科人吗？
45. 你晚上喝咖啡吗？
46. 你喜欢参加舞会吗？
47. 你喜欢吃桔子还是喜欢吃香蕉？
48. 你星期天跟谁一起去看电影？
49. 你在哪个系学习？
50. 你知道口语老师的地址吗？
51. 葡萄好吃吗？
52. 上课的时候你常常问问题吗？
53. 睡觉以前你喝咖啡吗？
54. 我们的汉语书有多少课？
55. 我们教室有几张地图？
56. 下星期四是几月几号？
57. 香蕉是红的还是黄的？
58. 星期日起床以后你常常做什么？
59. 休息的时候你妈妈常常做什么？
60. 张工程师常给谁写信？
61. 中国电影有意思吗？

**Вопросы к грамматическим темам:**

1. 介绍一下动词或双音节形容词作为定语的特点，举几个例子。
2. 说一下动词重叠。
3. 你知道哪些方位词？请造句。

4. 说一下“呢”句的用法。
5. 举几个主谓句作为定语的例子。
6. 你知道哪些疑问句类型？举例子。
7. 说说定语与助词“的”。
8. 介绍一下多层定语的排列。
9. 举几个直接宾语前置的例子。说说使用情况。
10. 你知道哪些能愿动词？
11. 介绍一下副词“再”和“又”的用法区别。
12. 介绍一下助词“了”。
13. 介绍一下语气词“了”。
14. “要……了”结构怎么用？
15. 介绍一下汉语中的祈使句。

### **ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ**

**Формы практических заданий:** подготовка к **говорению** – составление диалогических и монологических высказываний по темам, **аудирование**, домашнее **чтение**, **перевод**, просмотр фильма и подготовка к его обсуждению, ролевая игра, круглый стол, презентация, сочинение, дискуссия, написание **письма**.

## **СЕМЕСТР 5**

**РАЗДЕЛ 5. Спорт и здоровый образ жизни**

**РАЗДЕЛ 6. Страна изучаемого языка и Россия: географическое положение, административное деление, климат**

**РАЗДЕЛ 7. Город**

**РАЗДЕЛ 8. Технический прогресс и его влияние на жизнь человека**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

**Лексика:** 人与健康。运动与其作用。天气。中国和俄罗斯：地理位置、行政划分、气候、资源。现代城市。交通。现代城市生活的问题。莫斯科。我的老家。北京。科技进步是与否。中国和俄罗斯科技发展情况。

**Грамматика:** 时量补语。“几”与“多”。助词“过”。动量补语。无人称句。动态助词“了”表示出现一种新情况。动态助词“着”。助词“地”。“比”字句。“有”/“没有”比较句。一百以上的数词。“跟……一样”结构。数量补语。结果补语。动结式。结果体助词“到、在、住”。

### **Вопросы для самоподготовки**

**Вопросы к лексическим темам:**

1. 他得过肺炎没有？
2. 你检查过心脏没有？
3. 你每天几点起床？起床以后锻炼多长时间？
4. 每天下午你都踢足球吗？
5. 介绍一下中国地理位置。
6. 介绍一下俄罗斯地理位置。
7. 说说中国行政划分。
8. 说说莫斯科和北京这两个大都市的交通。
9. 介绍一下中国的首都。

10. 说说你对科技进步的看法。
11. 介绍一下中国和俄罗斯科技发展情况。
12. 你念课文吗?你念多长时间的课文?
13. 你几点坐车去学校?路上坐车要坐多少分钟?
14. 你们上午上几小时的课?
15. 点半以后你做什么?
16. 下午你听多长时间的录音?听录音以后你还做什么?
17. 你晚上几点复习?你复习几个小时?
18. 晚上你还做什么?
19. 你每天睡几个小时?
20. 你已经学了多长时间的中文了?
21. 第一本汉语书你学了几个月?
22. 你研究过民歌没有?
23. 你访问过那位老华侨没有?
24. 安德烈拿过那本中国画报没有?
25. 你听过王老师的语法课没有?
26. 大夫的话你告诉过他没有?
27. 他给你回过信没有?
28. 北京队赢过国家队没有?
29. 玛莎请李老师喝什么?
30. 秋天的时候,香山公园怎么样?
31. 北京最好的天气是什么时候?
32. 为什么大家都喜欢梅花?
33. 你能给大家介绍一下儿陈毅的《红梅》诗吗?
34. 昨天早上八点邮局的门开着没有?
35. 邮局里人很多。他们在做什么呢?
36. 到北京的信要多少天?
37. 可以打英文电报吗?
38. 这张电报纸下边还要写收信人的地址和姓名吗?
39. 你去过中国留学没有?
40. 你在北京住多长时间?
41. 你参加了几次考试?
42. 你们班学生的成绩都不错吗?
43. 老师为什么说:你先在语言文化大学学习一学期汉语,以后再到北京大学学习专业?
44. 英语专业他已经在外语系学了一年多了。他进步快不快?
45. 这种茶壶怎么样?
46. 今天比昨天冷吗?
47. 北海比颐和园远不远?
48. 汉语比法语难吗?
49. 你们国家首都的天气跟这儿一样不一样?
50. 他们学校开学的时间跟你们学校一样吗?
51. 他们找到丁云家了没有?
52. 你走到车站的时候已经很晚了吗?
53. 那句诗你写在哪儿了?
54. 那套明信片放在哪儿了?
55. 他们唱完歌儿了没有?

56. 他家的地址你记住了没有?
57. 我的自行车什么时候能修好?
58. 已经中午十二点, 你怎么还不起床?
59. 这几位老太太跳的是什么舞?
60. 这次咱们班谁考试成绩最好?

**Вопросы к грамматическим темам:**

1. 说说时量补语。
2. “几”与“多”的用法。
3. 说说助词“过”的用法。
4. 介绍一下动量补语。
5. 什么叫无人称句? 举几个例子。
6. 说说动态助词“了”表示出现一种新情况。
7. 介绍一下动态助词“着”。
8. 说说助词“地”。
9. 介绍一下汉语中的“比”字句。
10. 说说“有”/“没有”比较句。
11. 汉语中一百以上的数词有什么特点?
12. 说说“跟……一样”结构, 举几个例子。
13. 介绍一下汉语中的数量补语。
14. 介绍一下汉语中的结果补语。
15. 什么叫动结式?
16. 介绍一下结果体助词“到、在、住”。

## ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

**Формы практических заданий:** подготовка к **говорению** – составление диалогических и монологических высказываний по темам, **аудирование**, домашнее **чтение**, **перевод**, реферирование, просмотр фильма и подготовка к его обсуждению, ролевая игра, сочинение, виртуальная экскурсия по городу, презентация, дискуссия, написание **письма**.

### *Рекомендации по реферированию*

#### Примерная структура реферата

**Тема и предметная область:**

Название темы реферируемого материала и области, к которой он относится.

**Выходные сведения источника:**

Автор, название и номер журнала, газеты, место издания и год.

**Главная мысль реферируемого материала:**

Выявление главной мысли источника и ее формулировка.

**Изложение содержания:**

Изложение реферируемого материала излагается в последовательности первоисточника **с помощью разнообразных языковых средств.**

**Выводы автора по реферируемому материалу:**

Изложение выводов автора текста (если есть). Иногда выводы автора отсутствуют, тогда этот элемент в реферате также отсутствует.

**Комментарий референта:**

В комментарий входит критическая характеристика первоисточника, указание на актуальность или неактуальность освещенных в нем вопросов, суждения об эффективности решений, согласие или несогласие с позицией автора, собственная аргументация.

### Языковые клише, используемые на различных этапах реферирования

Структура реферата	Языковые клише
<p>在摘要中直接提出论文主题的句型和句式</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、本文提出了一种针对...的...方法。</li> <li>2、本文介绍几种针对...的改进的...模型。</li> <li>3、我们提出一种新的...模型和...算法，它让我们能够...</li> <li>4、我们提出了一种...模型，它使我们能够...</li> <li>5、本文证明了...进行...可靠准确的...的能力。</li> <li>6、本文报导了...的...方法的实验结果。</li> <li>7、本文证明，...能够有效地准确地...</li> <li>8、本文的目的是...</li> <li>9、本研究的首要目标是考察...</li> <li>10、本文的主要目标是...</li> <li>11、我们的研究重点是...</li> <li>12、本文所述工作重点放在...</li> <li>13、我们的目标是提供...</li> <li>14、我们的研究目标是获取有关...的知识。</li> <li>15、此项基础研究的目标是揭示...</li> <li>16、通过最近的研究，作者试图描绘...的构架。</li> <li>17、作者本着验证...中的一些现象的目的，进行了这些试验</li> <li>18、作者正在着手试验性研究，以建立...</li> <li>19、作者开展此项研究的目的是要解释...</li> <li>20、本文的目标是...</li> </ol>
<p>描述研究理论基础、研究方案以及实验方法的句型和句式</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、这是一项基于...的实用理论。</li> <li>2、我们在研究中采用的方法被称为...</li> <li>3、我们采用的技术被称为...</li> <li>4、我们所述问题很大程度上涉及对...的研究。</li> <li>5、研究小组所做实验旨在获取有关...的结果。</li> <li>6、实验包括...</li> <li>7、我们开展了大量实验以检查...</li> <li>8、我们进行了针对...的实验，以测量...</li> <li>9、我们进行了一系列实验以测试...的有效性。</li> <li>10、我们开展此项实验以支持...假设。</li> </ol>
<p>用来描述研究结果的句型和句式</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1、作者得到了有关...的详细信息。</li> <li>2、本研究记录到了关于...的有价值数据。</li> <li>3、实验结果表明...</li> <li>4、我们所做研究表明...</li> <li>5、我们所做研究表明...</li> <li>6、我们开展了几项研究，验证了...</li> </ol>

	7、我们所做研究揭示了... 8、从此项实验中，作者终于认识到...
用来描述研究意义及研究价值的句型 和句式	1、我们的初步研究结果有助于揭示...的本质。 2、我们富有成果的研究工作解释了... 3、作者的开创性工作有助于理解... 4、研究工作带来一个发现 5、研究工作带来一个...问题的解决方案 6、我们涉及...研究的工作，事实证明是鼓舞人心的 7、对...的实验室研究没有提供任何关于...的信息。

## СЕМЕСТР 6

**РАЗДЕЛ 9. Путешествие. За границей.**

**РАЗДЕЛ 10. Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика**

**РАЗДЕЛ 11. Экономическое развитие: Европейский Союз, ВТО, Всемирный банк. Предприятия стране изучаемого языка и в России.**

**РАЗДЕЛ 12. Образование**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

**Лексика:** 旅游休闲。异国他乡，入乡随俗。在宾馆。中国和俄罗斯：民族象征、政治体系、政党。中国和俄罗斯：经济。中国和俄罗斯：货币体系与银行。企业类型。在公司。欧盟。世界贸易组织。世界银行。中国和俄罗斯：教育体系。国外留学。

**Грамматика:** 形容词重叠。趋向补语。“要是……就”结构。副词“才”和“就”。可能补语。趋向补语。“把”字句。介词“把”的特殊用法。“除了……以外”结构。疑问代词。被动句。

### Вопросы для самоподготовки:

**Вопросы к лексическим темам:**

1. 你喜欢去国外旅行吗？
2. 你去过哪些国家（或城市）？
3. 你发现那些国家（或城市）有特别的风俗习惯吗？是什么？
4. 你觉得这些风俗习惯怎么样？你习惯吗？
5. 对他们的风俗习惯，你应该怎么做？
6. 你常常走路或者跑步吗？你觉得怎样运动对身体最好？
7. 你觉得年轻人每天对着电脑工作或者休闲，好不好？
8. 你们国家最大的河流是什么？你们叫它什么？
9. 你参观过中国的哪些名胜古迹？你觉得怎么样？
10. 你知道黄山一些峰的名称吗？
11. «湖南» 和 «湖北» 的名字是怎么来的？
12. 你过过外国节日吗？
13. 你收到过外国朋友的礼物吗？是些什么礼物？
14. 你收到礼物的时候，会说些什么？
15. 你送过外国朋友礼物吗？
16. 你送别人礼物的时候，会说些什么？
17. 你喜欢中国文化吗？比如说法、太极拳、京剧、中国画等等。
18. 收到别人称赞时，你一般怎么回答？
19. 收到别人称赞时，中国人一般怎么回答？
20. 你习惯中国人的回答吗？为什么？

21. 你喜欢什么时间做锻炼？为什么？
22. 你有哪些休闲活动？
23. 你们国家的人常常向银行贷款吗？
24. 你们贷过款吗？
25. 你同意“花明天的钱，实现今天的梦”这种观念吗？为什么？
26. 你觉得有什么好办法来解决“代沟”问题吗？
27. 介绍一下中国政治体系。
28. 说说中国与俄罗斯的政治体系有什么不同之处。
29. 介绍一下中国经济情况。
30. 介绍一下俄罗斯经济情况。
31. 你知道哪些企业类型？都有什么特点？
32. 介绍一下欧盟。
33. 介绍一下世界贸易组织。
34. 介绍一下中国和俄罗斯的教育体系。
35. 站在景山上，北京的街道、建筑都看得清清楚楚。下边的广场是不是天安门广场？
36. 最前边的那个高高的建筑是什么？
37. 你喜欢旅行吗？你每年旅行几次？
38. 去年去旅行的时候，你们带照相机来了吗？
39. 中国人说《上有天堂，下有苏杭》。请谈谈这个地方。
40. 这些活儿你一个人干得了吗？
41. 行李这么大，小孩儿拿得动吗？
42. 纪念碑上的字你看得见吗？
43. 今天的练习你能做完吗？
44. 老师用中文讲语法，你能听懂吗？
45. 学院的礼堂能坐下两千人吗？
46. 李白写的古诗的意思你能看懂吗？
47. 你去中国饭馆吃过中国菜没有？
48. 你喜欢吃什么菜？
49. 你最喜欢吃的主食是什么？
50. 你游览了很多地方！去过很多风景区，画了很多山水画。把你这次画的拿出来给我看好吗？
51. 我知道你旅行回家，去过哪些地方了？
52. 暑假你们去广州了吗？
53. 你是跟谁一起去的？
54. 你们是怎么去的？
55. 这个广场站得下站不下一百万人？
56. 你喝得了喝不了茅台酒？
57. 鲁迅先生把他买的房子修建成什么样子？
58. 鲁迅先生把那些树种在什么地方？
59. 他把藤野先生的照片挂在哪儿？
60. 鲁迅的卧室里放着一些什么东西？
61. 进步青年为什么把鲁迅看作自己的老师和朋友？
62. 除夕的晚上，你们是怎么过的？
63. 你们为什么睡得很晚？
64. 春节为什么要放爆竹？
65. 你知道《爆竹》这两个字是怎么来的吗？



66. 你知道中国的灯节吗？是夏历一月十五日吧？
67. 灯节那几天，你在公园里还可以看到什么？
68. 听说吃年夜饭的时候，桌上都要摆上鱼，是吗？
69. 中国人过春节还吃些什么呢？
70. 老舍的“茶馆”这个话剧怎么样？
71. 老舍先生为什么被大家叫作《人民艺术家》。

**Вопросы к грамматическим темам:**

1. 介绍一下形容词重叠现象。
2. 说说趋向补语。
3. 用“要是……就”结构造几个句子。
4. 介绍一下副词“才”和“就”的用法。
5. 什么是可能补语？举几个例子。
6. 介绍一下趋向补语。
7. 关于“把”字句你知道些什么？
8. 说说介词“把”的特殊用法。
9. 用“除了……以外”结构造几个句子。
10. 你知道哪些疑问代词？造句。
11. 介绍一下汉语中的被动句。

## ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

**Формы практических заданий:** подготовка к говорению – составление диалогов, монолога, ролевая игра, просмотр и обсуждение фильма, презентация; чтение, перевод, реферирование газетной статьи, круглый стол, письмо – сочинение, аудирование.

## СЕМЕСТР 7

**РАЗДЕЛ 13. Актуальные проблемы общества**

**РАЗДЕЛ 14. Экологические проблемы и защита окружающей среды**

**РАЗДЕЛ 15. Актуальные тенденции развития и проблемы глобального мира**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

**Лексика:** 世界人口状况。现代家庭问题。青年人的问题。现代社会民族问题。恐怖分子。现代世界生态环境问题。环境保护。全球化。联合国。北大西洋公约组织。

**Грамматика:**

来+名词短语；比如：“把”字句；离合词。之一；还/不过；赠送与称赞；反话；担心；反问句；连动句。描述事物；确定肯定；表示谦虚；存现句；结构助词“地”。要不；后来/以后；表示变化；总结概括；情态补语。有+数量短语（+形容词）；只要……就……。认识；猜测；模糊表达；解释；复习语法。表示可能；表示担心；引起话题；“出来”的引申用法。补充说明；表示强调；叙述；疑问代词表示虚指；无主句；连……也/都……。

**Вопросы для самоподготовки:**

**Вопросы к лексическим темам:**

1. 说说俄罗斯年轻人的生活。
2. 世界人口最多的国家有哪些？
3. 你对中国实行的计划生育有什么看法？

4. 介绍一下俄罗斯的人口状况。
5. 现代中国家庭存在哪些问题？
6. 说说独生子女的问题。
7. 说说家庭暴力的问题。
8. 说说婚姻的问题。
9. 说说养老问题。
10. 你对多代人在同一屋檐下共同生活有什么看法？
11. 民族问题产生的原因与特点有哪些？
12. 俄罗斯是否存在民族问题？怎么解决？
13. 中国呢？
14. 论民族问题对社会的影响。
15. 什么是恐怖分子？
16. 为何恐怖分子"不怕死"？
17. 说一下你对恐怖分子的看法。
18. 如何对付恐怖分子？
19. 如何识别恐怖嫌疑人？
20. 你关心环境保护问题吗？
21. 你最担心的环保问题是什么？
22. 你平时是怎样保护环境的？
23. 你同意 «保护环境是保护我们自己» 这种看法吗？
24. 你认为有什么好办法可以更好地保护我们的环境？
25. 介绍一下联合国。
26. 介绍一下北大西洋公约组织。
27. 你怎么理解全球化这个词？
28. 经济全球化指的是什么？
29. 全球化智库是什么？
30. 什么是全球化？
31. 你游览过三峡吗？
32. 你听过三峡的传说吗？
33. 你还知道哪些美丽的传说？
34. 你游览过哪些自然风景区？
35. 你喜欢什么样的景色？

**Вопросы к грамматическим темам:**

1. 来+名词短语：举几个例子。
2. 介绍一下汉语中的离合词。
3. 用之一造几个句子。
4. 还/不过有什么区别？
5. 介绍一下汉语中的反问句、连动句。
6. 描述事物
7. 确定肯定有什么区别？
8. 表示谦虚的有哪些方法？
9. 介绍一下存现句。
10. 说说结构助词“地”。
11. 用要不造几个句子。
12. 后来/以后的区别。

13. 汉语中有哪些表示变化的方法?
14. 介绍一下情态补语。
15. 有+数量短语(+形容词): 造句。
16. 用只要.....就.....造句。
17. 说说模糊表达
18. 介绍一下“出来”的引申用法。
19. 汉语中如何表示强调?
20. 说说疑问代词表示虚指。
21. 介绍一下无主句。
22. 用连.....也/都.....造句。

### ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ

**Формы практических заданий:** подготовка к говорению – составление монологов; аудирование; чтение, перевод, реферирование газетной статьи, деловая игра, презентация, круглый стол, письмо.

### СЕМЕСТР 8

**РАЗДЕЛ 16. Средства массовой информации**

**РАЗДЕЛ 17. Культурная жизнь**

**РАЗДЕЛ 18. Профессия и карьера переводчика**

**РАЗДЕЛ 19. Международное сотрудничество**

**Перечень изучаемых элементов содержания:**

**Лексика:** 媒体在当今世界社会发生的作用。互联网。广告。中国和俄罗斯的节日与传统。艺术与社会。外语与当今世界。翻译专业。走向职业成功之路。提高技能水平。使用汉语的国家。中国和俄罗斯: 战略伙伴关系。

**Грамматика:**

拒绝; 解释; 一.....也/都+没/不.....; 就是.....也.....。谈天气; 提建议; 表示可能; “起来”的引申用法。介词“由”/“安”; 表示奇怪; 表示比较。祝贺新婚; 澄清观点; 劝慰; 决定; 复习语法。表示必须; 夸奖与回答; 抱怨与解释; 不是.....而是.....。春节祝愿; 反话; 不在乎; 不但不/没.....反而.....; 不是.....就是。

### Вопросы для самоподготовки

**Вопросы к лексическим темам:**

1. 请你说说媒体在当今世界社会发生的作用。
2. 你怎样看新媒体在当代社会应发挥的作用?
3. 说说大众传媒对人们生活的影响。
4. 新闻传媒的社会功能是什么?
5. 新闻媒体的主要功能是什么?
6. 互联网给教学带来的哪些新问题,如何应对?
7. 中国互联网发展过程中存在的问题有哪些?
8. 互联网创业应该注意哪些问题?
9. 广告行业目前存在哪些问题?
10. 说说网络广告存在的问题、产生原因及解决办法。
11. 说说近两年广告语言存在的一些问题。
12. 介绍一下中国和俄罗斯的节日与传统。

13. 介绍一下中国和俄罗斯的战略伙伴关系。
14. 讲讲进修培训。
15. 职业成功要素有哪些？
16. 什么是职业成功？
17. 职业成功的标准是什么？
18. 世界上除了中国的官方语言是汉语之外,还有哪个国家的官方语言使用的是汉语？
19. 还有哪些国家使用汉字？
20. 世界说汉语的有几个国家?分别是什么国家？
21. 翻译过程中常见的问题有哪些？
22. 说说高科技企业发展所面临的问题。
23. 你去中国旅行过吗？
24. 你知道中国的哪些名胜古迹？
25. 一年有四个季节，你喜欢哪一个季节？为什么？
26. 你知道哪些有名的中国诗人？你喜欢诗吗？
27. 你吃过中国菜吗？
28. 你喜欢吃中国菜吗？
29. 你会做菜吗？
30. 你能不能介绍一个你最喜欢的中国菜？
31. 你知道中国人和朋友一起吃饭时有些什么习惯？
32. 中国人的这些习惯和我们国家的习惯一样不一样？
33. 在我们国家，人们结婚有哪些习惯？
34. 你参加过中国人的婚礼吗？
35. 你知道中国人结婚的习惯吗？
36. 在我们国家，如果你的朋友要结婚，你会送什么礼物？
37. 你怎样称呼你的男朋友或女朋友？
38. 你发现你周围的外国人怎样称呼自己的男朋友或女朋友？
39. 你认为喜欢一个人的时候是马上说出来好，还是互相了解以后再说好？
40. 你的女性朋友中有职业妇女吗？她们对于事业和家庭的观念是怎样的？
41. 向你身边的中国人了解一下当前中国妇女情况。
42. 从报纸、电影、电视剧中，你可以看出当前在妇女的地位方面有些什么问题？

**Вопросы к грамматическим темам:**

1. \_\_\_\_\_ 谈谈以下结构并造句：拒绝；解释；一……也/都+没/不……；就是……也……。
2. \_\_\_\_\_ 谈天气；提建议；表示可能；“起来”的引申用法。
3. \_\_\_\_\_ 介绍一下介词“由”/“安”；表示奇怪；表示比较。
4. \_\_\_\_\_ 介绍一下表达澄清观点、劝慰、决定的方法。
5. \_\_\_\_\_ 如何表示必须；夸奖与回答；抱怨与解释。
6. \_\_\_\_\_ 用不是……而是……造句。
7. \_\_\_\_\_ 用下面的词语和结构造句：反话、不在乎、不但不/没……反而……、不是……就是。

**ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАНИЯ**

**Формы практических заданий:** подготовка к говорению – составление монологов, диалогов; аудирование; чтение, перевод, реферирование газетной статьи, деловая игра, презентация, круглый стол, просмотр и обсуждение фильма, дискуссия, кейс-задание.



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ  
(РУДН)**

**Институт иностранных языков**


**Кафедра теории и практики иностранных языков**

**УТВЕРЖДЕН**

на заседании кафедры

«21» марта 2018 г., протокол № 07

Заведующий кафедрой

  
\_\_\_\_\_ Н.Л. Соколова

**12. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

**Рекомендуется для направления подготовки  
45.03.02 «ЛИНГВИСТИКА»  
по профилю  
«ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ»**

**Квалификация выпускника – бакалавр**

Москва  
2022

## 12.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения учебной дисциплины

Код и содержание компетенции (части компетенции)	Результаты обучения	Этапы формирования компетенций в процессе освоения учебной дисциплины
<b>ОК-13</b> Владение взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод	Знать: специфику различных видов продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод для решения профессиональных задач	Этап формирования знаний
	Уметь: осуществлять устное и письменное речевое взаимодействие, применяя навыки продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод	Этап формирования умений
	Владеть: взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод.	Этап формирования навыков и получения опыта
<b>ОК-14</b> Владение иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения	Знать: особенности официально-делового, учебно-профессионального, научного, социокультурного, повседневно-бытового немецкоязычного общения.	Этап формирования знаний
	Уметь: использовать языковые средства речевого взаимодействия в сферах официально-делового, учебно-профессионального, научного, социокультурного, повседневно-бытового иноязычного общения.	Этап формирования умений

	Владеть: способностью к иноязычной коммуникации в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения.	Этап формирования навыков и получения опыта
<b>ОК-15</b> Способность использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению подготовки (специальности)	Знать: специфику использования иностранного языка в профессиональной деятельности по направлению «Лингвистика».	Этап формирования знаний
	Уметь: использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению «Лингвистика»	Этап формирования умений
	Владеть: навыками использования иностранного языка в процессе профессиональной деятельности по направлению «Лингвистика».	Этап формирования навыков и получения опыта
<b>ОПК-3</b> Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей в их системе.	Этап формирования знаний
	Уметь: применять систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей	Этап формирования умений
	Владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматиче-	Этап формирования навыков и получения опыта

	ских, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого языка, его функциональных разновидностей	
<b>ОПК-5</b> Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	Знать: дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).	Этап формирования знаний
	Уметь: применять основные дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).	Этап формирования умений
	Владеть: основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).	Этап формирования навыков и получения опыта
<b>ОПК-6</b> Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми	Знать: основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	Этап формирования знаний
	Уметь: использовать основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразо-	Этап формирования умений



единствами, предложениями	выми единствами, предложениями.	
	Владеть: основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.	Этап формирования навыков и получения опыта
<b>ОПК-7</b> Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	Знать: специфику использования языковых средств для выделения релевантной информации.	Этап формирования знаний
	Уметь: свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства для выделения релевантной информации.	Этап формирования умений
	Владеть: способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.	Этап формирования навыков и получения опыта

## 12.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код компетенции	Этапы формирования компетенций	Показатель оценивания компетенции	Критерии и шкалы оценивания
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	Этап формирования знаний	Теоретический блок вопросов.  Уровень освоения программного материала, логика и грамотность изложения, умение самостоятельно обобщать и излагать материал.	1. Обучающийся глубоко и прочно освоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок, – 43-50 баллов; 2. Обучающийся твердо знает программный материал, грамотно

			<p>и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения – 35-42 баллов;</p> <p>3. Обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала – 25-34 балла;</p> <p>4. Обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки – 0-24 (+) баллов.</p>
<p>ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7</p>	<p>Этап формирования умений</p>	<p>Аналитическое задание (<i>практические задания, ситуационные задания, кейсы и т.д.</i>)</p> <p>Практическое применение теоретических постулатов в рамках самостоятельных действий обучающегося, обоснование принятых решений.</p>	<p>1. Свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, задание выполнено верно, даны ясные аналитические выводы к решению задания, подкрепленные теорией – 43 (+)-50 баллов;</p> <p>2. Владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий, задание выполнено верно, отмечается хорошее развитие аргумента, однако отмечены погрешности в ответе, скорректированные при собеседовании – 34(+)-43 баллов;</p>
<p>ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7</p>	<p>Этап формирования навыков и получения опыта.</p>	<p>Аналитическое задание (<i>практические задачи, ситуационные задания, кейсы и т.д.</i>)</p> <p>Решение практических заданий и задач, владение навыками и умениями при их выполнении, самостоятельность, умение обобщать и грамотно излагать материал.</p>	<p>3. Испытывает затруднения в выполнении практических заданий, задание выполнено с ошибками, отсутствуют логические выводы и заключения к решению – 26-34 баллов;</p> <p>4. Практические задания, задачи выполняет с большими затруднениями или задание не выполнено вообще, или задание выполнено не до конца, нет четких выводов и заключений по решению задания, сделаны неверные выводы по решению задания – 0-25 баллов.</p>

### 12.3 Паспорта фонда оценочных средств по дисциплине

Направление/Специальность: 45.03.02 Лингвистика

Дисциплина: Практический курс второго иностранного языка (третий семестр)

Код контролируемой компетенции или ее части	Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)							Экзамен / зачет	Баллы темы	Баллы раздела
			Аудиторная работа					Самостоятельная работа				
			Устный опрос	Тест	Аудирование	Разноуровневые задания и задачи (перевод и др.)	Круглый стол, дискуссия (тематический курс)	Деловая и/или ролевая игра (тематический курс)	Выполнение ДЗ (разноуровневые задачи и задания) (письмо и др.)			
ОК-13 ОК-15 ОПК-3	<b>Раздел 1. Вводный фонетический курс</b>	Тема 1.1. Артикуляционная база изучаемого иностранного языка в сопоставлении с русской артикуляционной базой	2								2	14
		Тема 1.2. Артикуляционные особенности иноязычных гласных и согласных.	2		2			2			6	
		Тема 1.3. Ритмико-мелодическая база изучаемого языка. Графика и оргфография.	2			2		2			6	
ОК-13 ОК-14	<b>Раздел 2. Первые контакты</b>	Тема 2.1. Лексика. По-	2		2	2		3	2		11	66

ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-7		вседневно-бытовой дискурс. Знакомство. Биография. <b>Грамматика.</b> Порядок слов в простом предложении. Настоящее время глагола. Личные местоимения.											
		Тема 2.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Семья. <b>Грамматика.</b> Притяжательные и указательные местоимения. Отрицания. Категория возвратности и средства ее выражения.	2		2	2		3		2			11
		Тема 2.3. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Жилье. <b>Грамматика.</b> Артикль (для артиклевых языков). Имя существительное.	2			2	3			9			16

		Предлоги. Местоимения.										
		Тема 2.4. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Еда. <b>Грамматика.</b> Средства выражения побудительности. Модальность и средства ее выражения.	2			2			2			6
		Тема 2.5. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Учеба. Мой рабочий день. <b>Грамматика.</b> Средства выражения множественности. Образование количественных числительных.	2	3		5			4			14
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7		Тема 2.6. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Свободное время. Хобби. <b>Грамматика.</b>			2	2				4		8

		<b>тика.</b> Средства выражения завершенности действия (прошедшее время).											
	Всего по видам работ		16	3	8	17	3	6	23	4		80	80
	Зачет										20		20
	ИТОГО												100

Направление/Специальность: 45.03.02 Лингвистика

Дисциплина: Практический курс второго иностранного языка (четвертый семестр)

Код контролируемой компетенции или ее части	Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)							Экзамен / зачет	Баллы темы	Баллы раздела
			Аудиторная работа					Самостоятельная работа				
			Устный опрос	Тест	Аудирование	Разноуровневые задания и задачи (перевод и др.)	Круглый стол, дискуссия (тематический дискурс)	Деловая и/или ролевая игра (тематический дискурс)	Выполнение ДЗ (разноуровневые задачи и задания) (письмо и др.)			
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 3. Человек: внешность и внутренний мир</b>	Тема 3.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Внешность человека. <b>Грамматика.</b> Имя прилагательное.	2		2	2			2		8	24
Тема 3.2. <b>Лексика.</b> По-		2		2	3	3		6		16		

		вседневно-бытовой дискурс. Черты характера человека. <b>Грамматика.</b> Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время). Словообразование имен прилагательных										
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 4. Повседневная жизнь</b>	Тема 4.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Деньги. Обмен денег. <b>Грамматика.</b> Порядковые числительные. Словообразование имен существительных.	2		2		3	2		9	52	
		Тема 4.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Покупки. <b>Грамматика.</b>	2	2	4	3	2	13				

		Устойчивые словесные комплексы. Будущее время. Инфинитив и инфинитивные обороты.										
		Тема 4.3. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Сфера обслуживания. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог. Сложносочиненное предложение. Словообразование имен существительных.	2		2	2		3	6			15
		Тема 4.4. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. У врача. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение (придаточное дополнительное, придаточное цели, придаточное места).	2	4	2	2		3	2			15
ОК-13	Домашнее чтение								4		4	4



ОК-14													
ОК-15													
ОПК-3													
ОПК-5													
ОПК-6													
ОПК-7													
	Всего по видам работ		12	4	10	15	3	12	20	4		80	80
	Зачет										20		20
	ИТОГО												100

Направление/Специальность: 45.03.02 Лингвистика

Дисциплина: Практический курс второго иностранного языка (пятый семестр)

Код контролируемой компетенции или ее части	Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)							Экзамен / зачет	Баллы темы	Баллы раздела
			Аудиторная работа					Самостоятельная работа				
			Устный опрос	Тест	Аудирование	Разноуровневые задания и задачи (перевод и т.д.)	Круглый стол, дискуссия (тематический курс)	Деловая и/или ролевая игра (тематический курс)	Выполнение ДЗ (разноуровневые задачи и задания) (письмо и др.)			

ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 5. Спорт и здоровый образ жизни</b>	Тема 5.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Здоровый образ жизни и его составляющие. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.	2			3	3		2			10	17
		Тема 5.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Спорт и его роль в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение с придаточными времени, условия, причины.	2				3		2			7	
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 6. Страна изучаемого языка и Россия: географическое положение, административное деление, климат</b>	Тема 6.1. <b>Лексика.</b> Повседневной бытовой дискурс. Погода. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог.	2		2	2			2			8	15
		Тема 6.2. <b>Лексика.</b> Гео-	2	3		2					7		

		графическое положение страны изучаемого языка и России. Административное деление, климат, полезные ископаемые. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.											
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 7. Город</b>	Тема 7.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Город. Городской транспорт. Социокультурный дискурс. Проблемы современного города. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.	2		2		3	3	5			15	26
Тема 7.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Москва. Мой родной город. <b>Грамматика.</b> Наречия.		2				3	2			7			
Тема 7.3. <b>Лексика.</b> Соци-		2					2		4				

		окультурный дискурс. Столи- ца страны изуча- емого иностран- ного языка. <b>Грамматика.</b> Времена глагола. Инфинитив.										
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 8. Технический прогресс и его влияние на жизнь общества</b>	Тема 8.1. <b>Лексика.</b> Соци- окультурный и научный дис- курс. Технический прогресс: за и против <b>Грам- матика.</b> Време- на глагола. Сло- вообразование глагола.	2			3	3		2		10	18
		Тема 8.2. <b>Лексика.</b> Развитие науки и техники в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.	2	4					2		8	
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6	<b>Домашнее чтение</b>								4		4	4

ОПК-7													
	Всего по видам работ		18	7	4	10	12	6	19	4		80	80
	Экзамен										20		20
	ИТОГО												100

Направление/Специальность: **45.03.02 Лингвистика**

Дисциплина: **Практический курс второго иностранного языка (шестой семестр)**

Код контролируемой компетенции или ее части	Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)							Экзамен / зачет	Баллы темы	Баллы раздела
			Аудиторная работа					Самостоятельная работа				
			Устный опрос	Тест	Аудирование	Разноуровневые задания и задачи (перевод и т.д.)	Круглый стол, дискуссия (тематический курс)	Деловая и/или ролевая игра (тематический курс)	Выполнение ДЗ (разноуровневые задачи и задания) (письмо и др.)			
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 9. Путешествие. За границей.</b>	Тема 9.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Туризм и путешествия. <b>Грамматика.</b> Средства выражения страдательного залога.	2		2	2		3	4		13	31
Тема 9.2. <b>Лексика.</b> Соци-				3	3		5		11			

		окультурный дискурс. Другие страны – другие нравы. <b>Грамматика.</b> Сложно-подчиненное предложение.											
		Тема 9.3. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. В отеле. <b>Грамматика.</b> Устойчивые словесные комплексы.				2		3		2		7	
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 10. Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика</b>	Тема 10.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: национальные символы, политическая структура, политические партии. Образование именных форм глагола.	2							2		4	20
		Тема 10.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс.				2	3			2		7	

		Страна изучаемого языка и Россия: социальная политика. <b>Грамматика.</b> Дробные числительные.										
		Тема 10.3. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: экономика. <b>Грамматика.</b> Средства выражения будущего времени.			2			2			4	
		Тема 10.4. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: денежная система и банки. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение.				3		2			5	
ОК-13 ОК-14 ОК-15	<b>Раздел 11. Международное экономическое развитие: Европейский</b>	Тема 11.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой			2		3	2			7	13

ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Союз, ВТО, Всемирный банк. Предприятия в стране изучаемого языка и в России.</b>	дискурс. Виды предприятий. На фирме. <b>Грамматика.</b> Распространенное определение.											
		Тема 11.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Европейский Союз. <b>Грамматика.</b> Пассив.	2									2	
		<b>Тема 11.3.</b> <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. ВТО, Всемирный банк. <b>Грамматика.</b> Сложносокращенные слова и аббревиатуры.	2					2				4	
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 12. Образование</b>	Тема 12.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Система образования в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Частицы.				3		2			5	12	
		Тема 12.2. <b>Лексика.</b> Соци-		3				4			7		



		окультурный дискурс. Учеба за границей. <b>Грамматика.</b> Частицы.											
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	Домашнее чтение									4		4	4
	Всего по видам работ		8	3	6	12	9	9	29	4		80	80
	Зачет										20		20
	<b>ИТОГО</b>												100

Направление/Специальность: 45.03.02 Лингвистика

Дисциплина: Практический курс второго иностранного языка (седьмой семестр)

Код контролируемой компетенции или ее части	Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)							Экзамен / зачет	Баллы темы	Баллы раздела
			Аудиторная работа					Самостоятельная работа				
			Устный опрос	Тест	Аудирование	Разноуровневые задания и задачи (перевод и т.д.)	Круглый стол, дискуссия (тематический дискурс)	Деловая и/или ролевая игра (тематический дискурс)	Выполнение ДЗ (разноуровневые задачи и задания) (письмо и др.)			

ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 13. Актуальные проблемы общества</b>	Тема 13.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Демографическая ситуация в мире. Проблемы современной семьи. <b>Грамматика.</b> Междометия.	2		2	2	3		6		15	47
		Тема 13.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Проблемы молодежи. <b>Грамматика.</b> Сравнительные придаточные предложения.			2	3	3		4		12	
		Тема 13.3. <b>Лексика.</b> Национальные проблемы в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.				2	3		6		11	
		Тема 13.4. <b>Лексика.</b> Терроризм. <b>Грамматика</b> Сослагательное наклонение.					3		6		9	

ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 14. Экологические проблемы и защита окружающей среды</b>	Тема 14.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Экологические проблемы в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.			2	2			4		8	17
		Тема 14.2. <b>Лексика.</b> Защита окружающей среды. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.				2		3	4		9	
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 15. Актуальные тенденции развития и проблемы глобального мира</b>	Тема 15.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Процессы глобализации в современном мире.				3			5		8	16
		Тема 15.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. ООН. НАТО. <b>Грамматика.</b> Именные		3				3	2		8	

	формы глагола.										
	Всего по видам работ		2	3	6	14	12	6	37		80
	Зачет									20	20
	ИТОГО										100

Направление/Специальность: 45.03.02 Лингвистика

Дисциплина: Практический курс второго иностранного языка (восьмой семестр)

Код контролируемой компетенции или ее части	Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)				Экзамен / зачет	Баллы темы	Баллы раздела	
			Аудиторная работа							Самостоятельная работа
			Тест	Разноуровневые задания и задачи (перевод и т.д.)	Круглый стол, дискуссия (тематический курс)	Деловая и/или ролевая игра (тематический курс)				
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 16. Средства массовой информации</b>	Тема 16.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Средства массовой информации и их роль в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное		2	3		2	7	22	

		наклонение.								
		Тема 16.2. <b>Лексика.</b> Интернет. <b>Грамматика.</b> Времена глагола.		3	3		2		8	
		Тема 16.3. <b>Лексика.</b> Реклама. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение				3	4		7	
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 17. Культурная жизнь</b>	Тема 17.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Праздники и традиции в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Инфинитив и его функции.		3			5		8	18
		Тема 17.2. <b>Лексика.</b> Роль искусства в жиз-		3	3		4		10	

		ни общества. <b>Грамматика.</b> Способы выра- жения модаль- ности.								
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7	<b>Раздел 18. Профессия и карьера переводчика</b>	Тема 18.1. <b>Лексика.</b> Офи- циально-деловой и социокультур- ный дискурс. Место иностраных языков в современном мире. Профессия «переводчик». <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.		3	3	3	4		13	24
		Тема 18.2. <b>Лексика.</b> Формула профессиональн ого успеха. Повышение квалификации. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.			3	3	5		11	
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6	<b>Раздел 19. Междуна- родное сотрудничество</b>	Тема 19.1. <b>Лексика.</b> Социокультурны й дискурс. Страны, говорящие на		2			2		4	16

ОПК-7		изучаемом иностранном языке: характеристика. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.								
		Тема 19.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Страна изучаемого иностранного языка и Россия: стратегическое партнерство. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение. Обобщающее повторение.	4			3	5		12	
	Всего по видам работ		4	16	15	12	33		80	80
	Экзамен							20		20
	ИТОГО									100

**12.4. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

п / п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
<i>Аудиторная работа</i>			
1.	Опрос	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. <b>в области фонетики, лексики, грамматики, словообразования и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка.</b>	Вопросы по темам/разделам дисциплины
2.	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося <b>в области фонетики, лексики, грамматики, словообразования и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка.</b>	Образцы тестовых заданий
3.	<b>Аудирование</b>	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося <b>выделить и передать релевантную информацию</b> в аутентичном аудиотексте прагматического характера, <b>адекватно используя разнообразные языковые средства.</b> Время звучания текстов для аудирования – до 5 мин.	База аудиотекстов и заданий к ним.
4.	Разноуровневые задачи и задания	Различают задачи и задания: а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического <b>фонетического, лексического, грамматического, словообразовательного</b> материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический <b>фонетический, лексический, грамматический, словообразо-</b>	Комплект разноуровневых задач и заданий



		<p><b>вательный</b> материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей, <b>используя основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.</b></p> <p>в) творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения интегрировать знания <b>фонетического, лексического, грамматического, словообразовательного материала</b> для реализации <b>коммуникативных целей</b> в устной или <b>письменной</b> формах <b>в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения;</b> умения аргументировать собственную точку зрения; <b>использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению подготовки.</b></p>	
5.	Круглый стол, дискуссия	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их <b>умение свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации,</b> аргументировать собственную точку зрения.	Перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов
6.	Деловая и/или ролевая игра	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи <b>в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения</b>	Тема (проблема), концепция, роли и ожидаемый результат по каждой игре
7.	Зачет	Форма проверки качества усвоения студентами учебного материала практических занятий в рамках промежуточной аттестации в соответствии с утвержденной программой.	Примерный перечень вопросов, выносимых на зачет
8.	Экзамен	Форма промежуточной аттестации, оценка работы студента, призванная выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения навыков самостоятельной работы, развития творческого мышления, уме-	Примеры заданий/вопросов, пример экзаменационного билета

		ние синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.	
<b>Самостоятельная работа</b>			
9.	Выполнение домашних заданий (разноуровневые задачи и задания)	<p>Различают задачи и задания:</p> <p>а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического <b>фонетического, лексического, грамматического, словообразовательного</b> материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины;</p> <p>б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический <b>фонетический, лексический, грамматический, словообразовательный</b> материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей, <b>используя основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.</b></p> <p>в) творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения интегрировать знания <b>фонетического, лексического, грамматического, словообразовательного</b> материала для реализации <b>коммуникативных целей</b> в устной или письменной формах <b>в соответствии с особенностями текущего коммуникативного контекста в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневной бытовой сферах иноязычного общения;</b> умения аргументировать собственную точку зрения; <b>использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности по направлению подготовки.</b></p>	Комплект разноуровневых задач и заданий
10.	Домашнее чтение	Система заданий, позволяющая установить уровень знаний и умений обучающегося осуществлять <b>взаимосвязанные виды продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, перевод;</b> воспринимать особенности формы и содержания художественного произведения (сюжет, жанр, форму презентации, идею, композицию); понимать как явно выраженную информацию, так и скрытую; извлекать лингвистическую, лингвострановедческую и идейно-образную информацию;	Перечень учебных пособий по домашнему чтению, содержащих аутентичные тексты и разноуровневые задания к ним.

		делать выводы о событиях и персонажах с использованием языковых норм; проникать в суть словесно-художественного замысла писателя, его творчества в целом; <b>свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;</b> проводить лингвостилистический анализ текста на элементарном уровне.	
--	--	---	--

## ОПИСАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ

### *АУДИТОРНАЯ РАБОТА*

*Оценочное средство – собеседование / устный опрос*

Вопросы для обсуждения:

#### **Грамматика**

1. Основные сведения о китайском языке.
2. Основные сведения о фонетическом строе языка.
3. Характеристика звуков китайского языка.
4. Фонологическая характеристика китайского языка.
5. Особенности китайской письменности.
6. Структура китайского иероглифа.
7. Основные черты.
8. Китайские иероглифы. Категории в диахронии и синхронии.
9. Графема, ключ, фонетик.
10. Приветствие в китайском языке
11. Структура слога китайского языка.
12. Инициаль.
13. Финаль.
14. Система тонов.
15. Обращение в китайском языке.
16. Общие сведения о грамматическом строе китайского предложения.
17. Предложение с качественным сказуемым.
18. Китайский фонетический алфавит пиньинь.
19. Сандхи тонов.
20. Диссимиляция третьего тона. (третий низкий тон).
21. Правила транскрипции.
22. Сандхи тонов (отрицание 不).
23. Предложение с глаголом-связкой 是.
24. Определение со значением притяжательности.
25. Вопросительные предложения с вопросительными местоимениями.
26. Виды местоимений китайского языка.
27. Диалекты китайского языка.

28. Количество диалектных групп и их особенности.
29. Таблица сочетаемости инициалей и финалей в путунхуа.
30. Формулы речевого этикета во время приёма гостей.
31. Наименование топонимов китайского языка.
32. Правила транскрипции.
33. Полные и упрощенные написания иероглифов.
34. Способы упрощения.
35. Эризация финалей.
36. Предложение с глагольным сказуемым.
37. Счёт от нуля до десяти.
38. Сандхи тонов (числительное «один»).
39. Система финалей китайского языка (простые финали, дифтонги и трифтонги).
40. Толковые словари китайского языка.
41. Инициали и финали (особенности произношения).
42. Краткое обобщение фонетической транскрипции.
43. Основные характеристики китайского простого предложения.
44. Виды сказуемых.
45. Интонация различных типов предложений.
46. 反复问句。
47. 副词“也”和“都”在句中的位置。
48. “有”句。
49. 量词。
50. 双宾动词。
51. 数词。
52. 时间状语。
53. 语气助词。
54. 助词“的”的用法。
55. 选择句。
56. 形容词谓语句。
57. 说说时量补语。
58. “几”与“多”的用法。
59. 助词“过”的用法。
60. 动量补语。
61. 无人称句。

62. 动态助词“了”。
63. 动态助词“着”。
64. 助词“地”。
65. “比”字句。
66. “跟……一样”结构。
67. 数量补语。
68. 结果补语。
69. 动结式。
70. 结果体助词“到、在、住”。
71. 形容词重叠。
72. 趋向补语。
73. “要是……就”结构。
74. 副词“才”和“就”。
75. 可能补语。
76. 趋向补语。
77. 关于“把”字句你知道些什么？
78. 介词“把”的特殊用法。
79. “除了……以外”结构。
80. 疑问代词。
81. 被动句。
82. 离合词。
83. 反问句、连动句。
84. 存现句。
85. 结构助词“地”。
86. 情态补语。
87. 无主句。

***Лексические темы:***

1. 认识一下。
2. 我的生活。
3. 我的家。
4. 我的房子。
5. 饮食。
6. 生病。
7. 学习。
8. 我的一天。
9. 业余时间。
10. 爱好。
11. 人的相貌。
12. 人的性格。
13. 买东西。
14. 服务。
15. 看病。
16. 人与健康。
17. 运动与其作用。
18. 天气。
19. 中国和俄罗斯：地理位置、行政划分、气候、资源。
20. 现代城市。
21. 交通。
22. 现代城市生活的问题。
23. 莫斯科。
24. 我的老家。
25. 北京。
26. 科技进步是与否。
27. 中国和俄罗斯科技发展情况。
28. 旅游休闲。
29. 异国他乡，入乡随俗。
30. 在宾馆。
31. 中国和俄罗斯：民族象征、政治体系、政党。

32. 中国和俄罗斯：经济。
33. 中国和俄罗斯：货币体系与银行。
34. 企业类型。
35. 在公司。
36. 欧盟。
37. 世界贸易组织。
38. 世界银行。
39. 中国和俄罗斯：教育体系。
40. 国外留学。
41. 世界人口状况。
42. 现代家庭问题。
43. 青年人的问题。
44. 现代社会民族问题。
45. 恐怖分子。
46. 现代世界生态环境问题。
47. 环境保护。
48. 全球化。
49. 联合国。
50. 北大西洋公约组织。
51. 媒体在当今世界社会发生的作用。
52. 互联网。
53. 广告。
54. 中国和俄罗斯的节日与传统。
55. 艺术与社会。
56. 外语与当今世界。
57. 翻译专业。
58. 走向职业成功之路。
59. 提高技能水平。
60. 使用汉语的国家。
61. 中国和俄罗斯：战略伙伴关系。



2 курс

3-й семестр

1. Выберите правильный ответ:

1. 爸爸给你的衬衫\_\_\_\_\_吗?

A 多少 B 多 C 高

2. 我妹妹\_\_\_\_\_吃中国饭。

A 喜欢 B 告诉 C 问

3. 我哥哥从北京\_\_\_\_\_国。

A 回 B 去 C 来

4. 这件上衣太\_\_\_\_\_。

A 好 B 喜欢 C 长

5. 我们班的同学\_\_\_\_\_都每天上课。

A 喜欢 B 个个 C 来

6. 昨天下课以后你在公园里\_\_\_\_\_吗?

A 玩儿不玩儿 B 玩儿玩儿 C 玩儿

7. 图书馆的书我每天\_\_\_\_\_宿舍看一看。

A 常常 B 在 C 不常常

8. \_\_\_\_\_中国人跳舞的姑娘是我朋友的姐姐。

A 给 B 在 C 跟

9. 你知不知道中国人喜欢喝咖啡还是喜欢喝\_\_\_\_\_?

A 果汁 B 果子 C 香蕉

10. 我每天早上没有\_\_\_\_\_。

A 事儿 B 早饭 C 早操

11. 我叫丁力, 我家有\_\_\_\_: 爸爸、妈妈、哥哥和我。

A 四口人 B 四个人 C 四位人

12. 上课的时候, 老师常常让我们\_\_\_\_\_。

A 一张教学光盘 B 一个教学光盘 C 一件教学光盘

13. 他们班有\_\_\_\_\_。

A十九个人 B十九位人 C 十九口人

14.他每天都复习\_\_\_\_\_。

A这个课的课文 B 这节课文C 这篇课文

15. 玛莎和丁云喜欢听\_\_\_\_\_。

A一个中国民歌的唱片 B一张中国民歌的唱片C 一首中国民歌的唱片

16. \_\_\_\_\_你喝不喝?

A这盘绿茶 B一杯绿茶 C 这杯绿茶

17. 每个星期日我们班的同学都去看\_\_\_\_\_。

A 那位汉语的老师 B 那位教我们汉语的老师 C 那个汉语老师

18. 我每个上午\_\_\_\_\_。

A 不跟他一起坐车去学院上课

B跟他不一起坐车去学院上课

C 跟他一起坐车去学院不上课

19. 我们请服务员给我们来\_\_\_\_\_。

A 二瓶可口可乐 B两件可口可乐 C两瓶可口可乐

20. 老师不让我们看\_\_\_\_\_。

A 那张介绍中国的电影 B 那部介绍中国的电影 C 那个介绍中国的电影

**Выберите правильный вариант перевода следующих предложений:**

21. Китаец, который рассказывает нам о Пекине, завтра возвращается домой.

A. 那位给我们说北京的中国人明天回家。

B.那位介绍我们北京的中国人明天回家。

C.给我们介绍北京的那位中国人明天回国。

D.那位给我们介绍北京的中国人明天回国。

22. В этом году в наш университет приехало много иностранных студентов из Франции.

A. 今年很多法国留学生来我们大学。

B. 今年来我们大学的法国留学生很多。

C. 法国留学生今年来我们大学很多。

D. 很多的法国留学生今年来我们大学。

23. Завтра после завтрака в 8.50 я пойду в читальный зал библиотеки нашего института читать французские газеты.

A. 明天九点差十分我吃早饭以后去我们学院图书馆的阅览室看法国报纸。

B. 差十分九点明天吃早饭以后去我们学院图书馆的阅览室看法语报纸。

C. 明天差十分九点我吃早饭以后去我们学院图书馆的阅览室看法语报纸。

D.吃早饭以后我明天差十分九点去我们学院图书馆的阅览室看法语报纸。

24. Кафе, в которое мы часто ходим после занятий, новое и красивое.

A. 下课以后我们常去的咖啡馆很新的, 也很漂亮的。

B. 我们下课以后常去的咖啡馆很新, 也很漂亮。

C. 我们下课以后常去的咖啡馆很新和漂亮。

D. 下课以后我们常去的咖啡馆是很新的, 很漂亮的。

25. Твой младший брат часто любит читать книги на французском или немецком языке?

A. 你弟弟常常喜欢看法文书还是喜欢看德文书?

B. 你弟弟常常喜欢看法文书还是常常喜欢看德文书?

C. 你的弟弟常常喜欢看法文书还是德文书?

D. 你的弟弟常常喜欢看法文的还是喜欢看德文书?

#### 4-й семестр

#### Задание № 1

**Прочитайте текст. Сколько иероглифов написано неверно? Выберите правильный ответ:**

很早已前我就想到中国看看。现在能再中国学习, 我非常高兴。来北京快两个星期了, 我又认识了不少中国朋有。我的同屋是个中国同学, 他的个子不太大, 身体很好, 头发和眼睛都跟黑。他已经学了两年的法语了。现在我们常常互想帮助, 他是我的好朋友。

学校里每星期有俩次中国电影。我已经看过三次了。今天完上有一个新电影, 我同屋说, 要跟他一起去看。

A. 6 B. 7 C. 8 D. 9

**2. 在空白处填上一个字, 组成词或词组 Заполните пропуски иероглифами так, чтобы образовались известные вам слова и словосочетания:**

1. 饭: \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭

2. 假: \_\_\_假; \_\_\_假; \_\_\_假; 假\_\_\_

3. 天: \_\_\_天; \_\_\_天; \_\_\_天; \_\_\_ \_\_\_天; 天\_\_\_; 天\_\_\_ \_\_\_; \_\_\_天; \_\_\_天

4. 电: 电\_\_\_; 电\_\_\_; 电\_\_\_; 电\_\_\_; 电\_\_\_; 电\_\_\_ \_\_\_

5. 会: \_\_\_会; \_\_\_会; \_\_\_ \_\_\_会; \_\_\_会; \_\_\_会; \_\_\_ \_\_\_会

**3. 用动词填空 Заполните пропуски в предложениях соответствующими глаголами:**

生产、参加、去、利用、踢、了解

1. 这路车不\_\_\_\_\_百货大楼, 你坐错了车。

2. 这个月我们工厂\_\_\_\_\_了一百辆汽车。

3.代表们认真地\_\_\_\_\_了这个大学的情况。

4.他们常常\_\_\_\_\_假期工作。

5.我的朋友足球\_\_\_\_\_得很好，他\_\_\_\_\_过比赛。

**4. 用“一点儿”或“一下儿”填空** *Заполните пропуски, используя словосочетания* 一点儿 или 一下儿：

1. 妈妈让张华光少吃\_\_\_\_\_肉，多吃\_\_\_\_\_水果。

2. 我用\_\_\_\_\_你的自行车可以吗？

3. 我不知道王师傅的电话号码儿，要去问\_\_\_\_\_。

4. 要是你累就去休息\_\_\_\_\_吧。

5. 请大家明天晚\_\_\_\_\_走。

**5. 选词填空** *Вставьте подходящее по смыслу слово:*

半天、学会、古典、利用、送给

1. 他常\_\_\_\_\_暑假去一家公司打工。

2. 我妹妹\_\_\_\_\_开汽车了。

3. 这本汉语书是一个中国朋友\_\_\_\_\_我的。

4. 我听了\_\_\_\_\_也没有听懂。

5. 我的朋友研究中国\_\_\_\_\_历史。

**6. 选A,B,C 填空:** *Выберите правильный ответ:*

1. 老师提的问题太\_\_\_\_\_。

**A** 多 **B** 便宜 **C** 好喝

2. — 这件大衣是在哪儿买的？

— \_\_\_\_\_。

**A** 离电影院 **B** 在英国买的 **C** 买的在英国

3. 你以前听过\_\_\_\_\_吗？

**A** 话剧 **B** 电影 **C** 中文歌曲

4. 今天的练习都\_\_\_\_\_了。

**A** 常 **B** 便宜 **C** 做完

5. 我一听就知道\_\_\_\_\_。

**A** 好不好 **B** 南方人 **C** 他是南方人

**3 курс**

**5-й семестр**

**1. Выберите правильный вариант перевода на китайский язык следующих предложений:**

1. Она два дня обдумывала этот трудный вопрос.
  - A. 她两天想了这个很难的问题。
  - B. 这个很难的问题她想了两天。
  - C. 两天她想了这个很难的问题。
  - D. 她想了这个很难的问题两天。
  
2. Вечером я еще два раза проверил сегодняшнее упражнение.
  - A. 晚上我又检查了两遍今天的练习。
  - B. 我晚上再两遍检查了今天的练习。
  - C. 今天的练习我晚上又检查了两遍。
  - D. 晚上我再检查了两遍今天的练习。
  
3. Неужели ты в третий раз собираешься смотреть этот старый китайский фильм?
  - A. 你想第三次看这个旧中国的电影吗?
  - B. 你第三次再想看这个旧中国的电影吗?
  - C. 这个中国的旧电影你第三次想还看吗?
  - D. 这个中国的旧电影你还想看第三次吗?
  
4. Я писал письмо родителям не один час, а целый вечер.
  - A. 我一个小时没有给父母写信, 我一个晚上写了。
  - B. 我给父母写信没有一个小时, 我写了一个晚上。
  - C. 我没有一个小时给父母写信, 我一个晚上写了。
  - D. 我没有给父母写一个小时的信, 我写了一个晚上。
  
5. Сколько стоит этот чайный сервиз? 40 юаней 22 фэня.
  - A. 这个茶具多少钱一个? 四十元两角两分钱。
  - B. 多少钱这套茶具? 四十元二角二分。
  - C. 这种茶具一套多少钱? 四十块零二毛二。
  - D. 这套茶具多少钱? 四十块零二毛二分钱。
  
6. У него что-то со здоровьем, он ходил в поликлинику померить давление.
  - A. 他的身体不好, 他去医务所量血压。
  - B. 他身体不好, 他去医务所量过血压。
  - C. 他的身体不好, 他去医务所量一量血压。

D. 他身体不好，他去了医务所量血压。

7. Маше очень понравилась та пара коньков, которую купил ей Андрей.

- A. 玛莎很喜欢安德烈给她买的那双冰鞋。
- B. 玛莎很喜欢安德烈那双冰鞋给她买的。
- C. 玛莎很喜欢那双安德烈给她买的冰鞋。
- D. 玛莎很喜欢安德烈买的给她那双冰鞋。

8. Андрей должен пойти курить на улицу, в читальном зале не курят.

- A. 安德烈应该去外边吸烟，阅览室里不可以吸烟。
- B. 安德烈应该去外边吸烟，阅览室里不能吸烟。
- C. 安德烈要去外边吸烟，阅览室里不可以吸烟。
- D. 安德烈要去外边吸烟，阅览室里不能吸烟。

9. Вы уже посетили профессора Чжана? Еще не посетили.

- A. 你们访问了张教授没有？没有还访问了。
- B. 张教授你们访问了没有？还没有访问了。
- C. 你们访问了张教授没有？还没有访问呢。
- D. 张教授你们访问了没有？没有还访问呢。

10. Он всегда отчетливо и правильно отвечает на вопросы учителя.

- A. 他总是回答得清楚也很对老师的问题。
- B. 他回答老师的问题总是回答得清楚也很对。
- C. 他总是回答老师的问题回答得清楚也很对。
- D. 他回答老师的问题回答得总是清楚也很对。

11. На стене висит картина "Цветы сливы", нарисованная Ци Байши, ниже написано стихотворение Чэнь И.

- A. 墙上挂着“梅花”画儿齐白石画的，下边写着一首诗陈毅的。
- B. 齐白石画的“梅花”画儿挂在墙上，陈毅的一首诗写着在下边。
- C. 墙上挂着齐白石画的“梅花”画儿，下边写着陈毅的一首诗。
- D. 齐白石画的“梅花”画儿墙上挂着，陈毅的一首诗下边写着。

12. Андрей встает рано и идет заниматься спортом, мне тоже нужно раньше вставать и старательно заниматься спортом.

- A. 安德烈很早起床就去锻炼身体，我也要起床早一点，认真地锻炼身体。

- B. 安德烈起床很早就去锻炼身体，我也要早一点起床，锻炼身体很认真。
- C. 起床安德烈起得很早就去锻炼身体，我也要起床一点早，锻炼身体得认真。
- D. 安德烈起床起得很早就去锻炼身体，我也要早一点起床，认真地锻炼身体。

13. Их группа намного добросовестнее нашей группы готовится к экзамену.

- A. 他们班比我们班准备考试准备得认真得多。
- B. 他们班准备考试准备得比我们班认真得多。
- C. 他们班准备考试比我们班准备得认真。
- D. 他们班准备考试比我们班更多认真准备。

14. Андрей не так хорошо как Николай играет в футбол.

- A. 安德烈踢足球没有尼古拉踢得那么好。
- B. 安德烈没有尼古拉踢足球踢得那么好。
- C. 安德烈比尼古拉没有那么好地踢足球。
- D. 安德烈踢足球不比尼古拉那么好地踢。

15. Профессор Ван едет в институт на машине и приезжает на полчаса раньше нас.

- A. 王教授开车去学院，比我们来得早半个小时。
- B. 王教授开车去学院，比我们早来半个小时。
- C. 王教授去学院开车，比我们早来半个小时。
- D. 王教授开车去学院，比我们早半个小时来。

16. Я хочу купить кроссовки, такие же удобные как те твои.

- A. 我想买跟你那双一样好用的一双运动鞋。
- B. 我想买一双运动鞋跟你那双一样好用的。
- C. 我想买一双跟你那双一样好用的运动鞋。
- D. 我想买一双好用的运动鞋跟你那双一样。

17. Задачи этого урока я еще не доделал, завтра дорешаю.

- A. 这一课的算题我还没解答完了，明天再解答好吧。
- B. 这一课的算题我还没解答到了，明天再解答完吧。
- C. 这一课的算题我还没解答好呢，明天再解答完吧。
- D. 这一课的算题我还没解答完呢，明天再解答好吧。

18. Отец велел мне ждать его письма, в среду я получил письмо и сразу поехал к нему.

- A. 父亲让我等他的信, 星期三我收好了他的信, 就去他那儿。
- B. 父亲让我等他的信, 星期三我收到了他的信, 就去他那儿。
- C. 父亲让我等他的信, 星期三我收着了了他的信, 就去他那儿。
- D. 父亲让我等他的信, 星期三我收给了他的信, 就去他那儿。

**2. Заполните пропуски, используя соответствующие результативные морфемы:**

懂、完、见、对、错、好

- 1. 老师今天讲的语法, 你听\_\_\_\_\_了没有?
- 2. 给男朋友的信玛莎已经写\_\_\_\_\_了。
- 3. A: 我敲了门, 你怎么没开?  
B: 对不起, 那时候我听录音, 没听\_\_\_\_\_。
- 4. A: 你看\_\_\_\_\_安德烈了没有?  
B: 看\_\_\_\_\_了, 他正在图书馆看书呢。
- 5. A: 老师, 这些练习我做\_\_\_\_\_了没有?  
B: 你没都做\_\_\_\_\_, 做\_\_\_\_\_了四道题, 做错了两道题。
- 6. 自行车你修\_\_\_\_\_了吗?
- 7. 这封挂号信不是丽娜的。她拿\_\_\_\_\_了。
- 8. A: 我给你的杂志你看\_\_\_\_\_了没有?  
B: 还没看\_\_\_\_\_呢。
- 9. 你看\_\_\_\_\_了这封中文信没有?
- 10. 那是我朋友, 不是商先生, 你认\_\_\_\_\_了。

**6-й семестр**

**1. 根据说话人的位置用《来》或《去》填空:**

- (1) 他们已经进\_\_\_\_\_了。(说话人在外边)
- (2) 请大家从东门出\_\_\_\_\_吧, 汽车在门口等你们。(说话人在里边)。
- (3) 安德烈跟他的朋友从景山下\_\_\_\_\_了。(说话人在山下)
- (4) 小张星期六吃了晚饭后就回家\_\_\_\_\_了。(说话人在学校)
- (5) 我的朋友昨天给我送\_\_\_\_\_了三个本子。



## 2. 用可能补语填空:

1. 这个背包不重, 我一个人拿\_\_\_\_\_。
2. 手机可能坏了, 我听\_\_\_\_\_他说的话。
3. 天太黑了, 我看\_\_\_\_\_那儿写着什么。
4. 公共汽车太小, 十五个人也坐\_\_\_\_\_。
5. 他汉语说得很快, 也不太清楚, 我听\_\_\_\_\_他说的话。
6. 春节到了, 大家都去旅行, 火车票买\_\_\_\_\_。
7. 我有医院的地址, 这位医生工作的地方一定找\_\_\_\_\_。
8. 这课的生词不多, 也不太难, 星期一以前我能记\_\_\_\_\_。
9. 他感冒了, 后天的比赛参加\_\_\_\_\_。
10. 老师病了, 明天讲\_\_\_\_\_课。

## 3. 用的、得、地 填空:

1. 他工作\_\_\_\_\_公司在哪儿?
2. 法文报、英文报他们\_\_\_\_\_老师都看\_\_\_\_\_快。
3. 来\_\_\_\_\_晚\_\_\_\_\_人都坐在后边。
4. 开学\_\_\_\_\_第一天, 我高高兴兴\_\_\_\_\_上学去。
5. 他们都很清楚\_\_\_\_\_念课文。

## 4. 完成句子:

1. 我想睡了, 请你把电视\_\_\_\_\_。(выключать)
2. 差役把那两个笨人\_\_\_\_\_。(увести)
3. 请把竹子从这里\_\_\_\_\_。(перебросить туда)
4. 请把衣服\_\_\_\_\_, 我听一听你的心脏。(расстегнуть)
5. 校长把照相机\_\_\_\_\_。(вернуть мне)
6. 饺子都\_\_\_\_\_, 一会儿就可以开始吃饭了。(приготовить)
7. 这个录音室我从北京\_\_\_\_\_, 你把它\_\_\_\_\_(взять послушать)
8. 我明天想把那本书给小张\_\_\_\_\_。(отнести)
9. 你离开家以前, 把要带的东西好好儿地\_\_\_\_\_。(проверить)

10. 你放心，我不会把那件事儿\_\_\_\_\_。(забыть)

#### 4 курс

#### 7-й семестр

#### 1、选词填空:

1. 每天来这儿参观的人少说\_\_\_\_\_两三千人。

- A. 还      B. 也      C. 就      D. 才

2. 这幅字比这幅字写得\_\_\_\_\_好。

- A. 很      B. 最      C. 比较      D. 更

3. 能不能得到好成绩得\_\_\_\_\_他们准备得认真不认真。

- A. 看      B. 想      C. 算      D. 听

4. 他们学校情况\_\_\_\_\_是比较好的。

- A. 看      B. 想      C. 算      D. 听

#### 2、挑选恰当的词语或语法格式填空:

孔子是中国古代很有学问的人。有一次路上遇到两个小孩在争论，就走上前去问他们原因。

一个小孩说：“我 **1** 太阳刚出来时离我们比较近，而到了中午，太阳就离我们远了。但是他觉得不对。”

孔子很有兴趣地问道：“你们能说说自己的 **2** 吗？”

那个小孩说：“太阳刚出来的时候很大；到了中午，它就变小了。这说明太阳刚出来时离我们近，中午离我们远。”

另一个小孩说：“太阳刚出来时， **3** 不热；到了中午，就很热了。这说明太阳刚出来时离我们远，中午离我们近。”

孔子听了他们的话，一时也不知道该怎么回答。

两个小孩笑着说：“**4**？”

1. **A** 了解 **B** 讨论 **C** 认为 **D** 认识

2. **A** 态度 **B** 理由 **C** 机会 **D** 思想
3. **A** 天气 **B** 气候 **C** 温度 **D** 气温
4. **A** 你说的对吗 **B** 太阳离我们有多远 **C** 为什么你这么聪明呢 **D** 谁说你的知识很丰富呢

### 3、挑选恰当的词语或语法格式填空:

很多人都喜欢打篮球，但很少有人会想一想为什么篮球架是现在的高度——3.05米。普通人向上伸手的高度一般可以**1**两米以上，3.05米正是人们跳一跳够得着的高度。如果篮球架太低，普通人伸手就能够到，那么这项运动就会因为太**2**而失去吸引力。**3**，人们也会因为它太难而失去对它的兴趣。正是因为现在的高度给了人们努力的机会和成功的希望，才使得篮球**4**一个世界性的体育运动。

1. **A** 发生 **B** 达到 **C** 构成 **D** 实现
2. **A** 重要 **B** 精彩 **C** 容易 **D** 普遍
3. **A** 篮球场太大 **B** 如果喜欢打篮球 **C** 假如不会打篮球 **D** 如果篮球架太高
4. **A** 成为 **B** 作为 **C** 属于 **D** 具有

### 4、选词填空:

1. 张教授 \_\_\_\_\_ 喜欢修整盆景。  
A. 太          B. 才          C. 是          D. 再
2. 他让他儿子把门开\_\_\_\_\_。  
A. 上          B. 开          C. 好          D. 去
3. 你快通知他， \_\_\_\_\_ 他不会知道这件事儿。  
A. 所以        B. 要不        C. 而且        D. 可是
4. 他说的声音很小，可是我们都听 \_\_\_\_\_ 清清楚楚的。  
A. 得          B. 地          C. 的          D. 了

### 5、挑选恰当的词语或语法格式填空:

一天晚上，大老鼠带着一群小老鼠出去找**1**吃。在一家人的厨房里，它们在垃圾桶里找到了吃剩的饭菜。当老鼠们准备**2**美食的时候，传来了让它们非常害怕的声音，那是一只大花猫的叫声。老鼠们四处逃跑，大花猫紧追不放。有一只小老鼠跑得太慢，被大花猫捉住了。大

花猫刚想吃掉小老鼠，突然听到了狗的叫声，大花猫立刻丢下那只小老鼠逃跑了。这时，大老鼠从垃圾桶后走了出来，对小老鼠们说：“我早就对你们说，**3** 一门外语非常重要。这次，**4**。”

1. **A** 消息 **B** 东西 **C** 办法 **D** 原料
2. **A** 享受 **B** 消费 **C** 吸收 **D** 保存
3. **A** 珍惜 **B** 掌握 **C** 寻找 **D** 相信
4. **A** 外语救了你们的命 **B** 食物对我们更重要 **C** 要有勇气面对困难 **D** 出门一定要注意安全

## 8 семестр

### I. Заполните пропуски подходящими словами (1-15)

1-3

乐观的人，没有音乐一样可以跳舞。遇到挫折或不幸，与其伤心大哭，**01** 把烦恼暂时放一旁。每天，睁开双眼，你便 **02** 两种选择：积极快乐地迎接新的一天？或者闷闷不乐地 **03** 一天？选择好心情或者选择坏心情，取决于你自己。

01. **A** 可见 **B** 不如 **C** 反而 **D** 要不
02. **A** 面对 **B** 参考 **C** 操心 **D** 对待
03. **A** 享受 **B** 消灭 **C** 实践 **D** 度过

4-7

“概念车”是一种在设想和现实之间的产物，可以为新型汽车的研发提供可靠的科学依据。概念车 **04** 分为两种，一种是真正能跑的汽车，另一种是设计概念模型。第一种比较接近于大量生产，其先进技术已步入试验阶段，并 **05** 走向实用化，5年左右可成为公司的新产品。第二种汽车虽是更为超前的设计，**06**，只是未来发展的研究设想。展示概念汽车是世界各大汽车公司借以表现其科技实力和设计观念的最重要的 **07**，因而概念车也是艺术性最强、最具吸引力的汽车。

04. **A** 彻底 **B** 通常 **C** 公开 **D** 始终
05. **A** 自动 **B** 逐步 **C** 反复 **D** 连续
06. **A** 即使投入更多的资金 **B** 尽管现在还没投入生产  
**C** 但是仍然需要不断地完善 **D** 但因环境、科技水平等原因
07. **A** 规则 **B** 方案 **C** 方式 **D** 中心

8-11.

春秋时期，晋平公有一次对他的大臣师旷说：“我的 **08** 大了，已经70岁了。虽然很想读些书，学些知识，但是总觉得时间太晚了。”

师旷就说：“时间太晚了吗？为什么不把蜡烛点起来呢？”

晋平公说：“我和你说我的想法，**09**？”

师旷说：“我是您的大臣，哪里敢和您开玩笑。我说的是实话，一个人在少年时候好学，他的 **10** 正像早晨的太阳，辉煌而灿烂；壮年时候好学，正像中午的太阳；老年时候呢，就只能像蜡烛的火焰了。虽然 **11** 怎样明亮，但是有了它，总比在黑暗中摸索要好啊！”

08. **A** 时期 **B** 时代 **C** 年纪 **D** 年代  
09. **A** 你为什么 不点蜡烛呢 **B** 难道我说得没有道理吗  
**C** 你说这到底是怎么回事呢 **D** 你怎么竟然和我开起玩笑来了  
10. **A** 前途 **B** 表情 **C** 背景 **D** 程度  
11. **A** 不见得 **B** 不耐烦 **C** 不得了 **D** 怪不得

12-15.

一个老人和一个年轻人在海边钓鱼。老人见年轻人动作笨拙，问：“刚学钓鱼吧？”年轻人点头。老人又说：“我从小就在这儿钓鱼，几十年了，12 这个养活自己。”年轻人说：“我向您学钓鱼吧。我要钓很多很多的鱼，赚钱后买一条渔船，然后赚更多的钱买更多渔船，接着 13 公司，再争取让公司上市。”老人问：“那公司上市后，你干什么呢？”年轻人答：“那时我就可以过轻松日子了，比如到这里钓鱼。”老人不解，说：“你现在就能这样做呀，同我一样。”年轻人说：“不一样。您的一生只是一个点，而我的一生将是一个圆。”每个人从生到死的距离，都叫一生。人生的区别，14。如果人生只是停在原地不动，如果人生没有获得不同的 15，这样的人生是短暂而了无生趣的。

12. **A** 乘 **B** 冲 **C** 靠 **D** 趁  
13. **A** 实现 **B** 成立 **C** 建设 **D** 构成  
14. **A** 是命运安排的 **B** 首先要学会思考  
**C** 在于如何走过这段距离 **D** 关键是能不能抓住机会  
15. **A** 功能 **B** 反应 **C** 幻想 **D** 感受

## II. Выберите пункт, содержание которого соответствует содержанию текста (16-25)

16. 有时候，试着改变你本来的风格，并不是否定或者不尊重自己，反而可能会对你有利。比如，在参加宴会时，性格活泼的人偶尔表现得安静些，别人可能更愿意与你交流。而性格害羞的人，偶尔大方一些，不仅能交到更多朋友，还能让自己更有信心。

- A** 性格害羞的人喜欢购物  
**B** 朋友多的人通常更自信  
**C** 性格活泼的人更需要朋友  
**D** 可以考虑偶尔改变一下风格

17. 唐诗是指创作于唐代的诗歌。唐代是中国古典诗歌发展的全盛时期，唐诗是中国优秀的文学遗产之一，也是全世界文学宝库中的一颗明珠。尽管离现在已有1000多年了，但许多诗篇还是广为流传。

- A** 唐诗形式多样  
**B** 人们更喜欢古典诗歌  
**C** 很多唐诗一直流传到现在  
**D** 唐诗有好几百年的历史了

18. 雪花的基本形状是六角形，但是在大自然中，却几乎找不出两朵完全相同的雪花，就像地球上找不出两个完全相同的人一样。研究表明，形状、大小完全一样的雪花，在自然界中是没有的。

- A 冰雪融化时气温很低
- B 不同的雪花看起来差别很大
- C 地球上的降雪量有减少的趋势
- D 自然界不存在完全相同的雪花

19. 很多人一回家就把门一关，从不主动和邻居聊天，住了三年还不知道邻居姓什么，在城市里这样的情况尤其严重。人们常说“远亲不如近邻”，邻居就像是住在旁边的好朋友，大家有事多联系、多商量，这样就住得更舒服了。

- A 现代人的生活水平提高了
- B 城市里的人生活压力更大
- C 邻里之间应该互相关心、帮助
- D “远亲不如近邻”有时不一定正确

20. 学习，其实包括“学”与“习”两个字。学，就是学习知识；习，就是实践练习。学一次，做一百次，才能真正掌握。而在更多的时候，学习是一种态度。只有谦虚谨慎的人，才能真正学到东西。大海之所以成为大海，就是因为它比所有的河流都低。

- A “学”就是实践的意思
- B “习”比“学”更重要
- C 学习必须有谦虚的态度
- D 谨慎的人学习效率不高

21. 我是做电视新闻的，即那种一睁眼就忙于和全世界联系，急急问“怎么啦，怎么啦”的职业。我有个程序：下班后，在下行电梯门缓缓闭上的刹那，将办公室信息留在楼层里；回家路上，想象脑子里有块儿橡皮，它会把今天世界上发生的事全擦掉。

- A 不要急于求成
- B 别把工作带回家
- C 兴趣是最好的老师
- D 做电视新闻不需要想象力

22. 黄河，又被中国人称为“母亲河”。它是中国第二长河，世界第五长河，是世界上含沙量最大的河流。黄河流经北方9个省区，流程达5464公里，流域面积达到752443平方公里，上千条支流相连，连续不断地为中国各地输送着活力与生机。

- A 黄河在中国北方
- B 黄河流域面积最大
- C 黄河有几千条支流
- D 黄河的含沙量在逐年减少

23. 北京的胡同是北京城里主要街道之间的、比较小的街道，一直通向居民区的内部，是沟通当地交通不可或缺的一部分。根据道路是否可以通行，胡同分为死胡同和活胡同。前者只有一个入口，没有出口；而后者则可以连接两条或者更多的主干街道。

- A 胡同一般只有一个出口
- B 胡同一般连接两条街道
- C 胡同是居民区内比较小的街道
- D 死胡同指现在已经不走的胡同

24. 不要柜台，没有租金就可以开店？网上商城可以实现这个梦想。网络不但帮助许多人轻松成了老板，更为消费者带来许多方便。小到矿泉水、零食、蔬菜，大到电脑、摩托车，只要输入您想要的商品名称，鼠标轻轻一点，货物就会送到家，可以为您节省很多时间。

- A 网上购物很方便
- B 网上购物稍微贵一些
- C 网上购物可免费送货
- D 逛网上商城比较费时间

25. 研究发现，尽管金钱可以提高生活质量和生活满意度，但它只会对日常心情产生一些比较小的影响。一项包括132个国家136000人的调查结果表明，幸福更多来自于被尊重、对生活有控制感方面。家庭、朋友和一份令人愉快的工作为你带来的幸福感，要远远超过金钱。

- A 每个人对幸福的理解不同
- B 好工作可以增强人的幸福感
- C 金钱对人的幸福感不起作用
- D 调查结论与实际情况不一致

*Оценочное средство – аудирование*

**Образцы заданий на аудирование**

1、听录音做练习：

1) 根据课文回答下列问题：

1. 安德烈以前检查过身体没有？ \_\_\_\_\_

2. 他知不知道医务所在哪儿？ \_\_\_\_\_

3. 内科大夫怎样检查安德烈的身体？ \_\_\_\_\_

4. 安德烈对大夫说的话是什么？大夫怎么回答？你同意谁的话？为什么？

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2) 根据课文选择恰当的答案:

1. 谁陪安德烈去医务所?

- A 张华阳    B 张华光  
C 王华光    D 杨华光

2. 在路上他的朋友告诉安德烈什么?

- A 今天晚上学校有一个非常有意思的电影“大闹天宫”。  
B 明天晚上学校有一个非常有意思的电影“大闹天宫”。  
C 今天晚上学院有一个非常有意思的电影“大闹天宫”。  
D 明天晚上学校有一个很有意思的电影“大闹天宫”。

3. 在医务所安德烈先后做什么?

- A 安德烈填了一张表，先去了内科，后去透视，再去检查鼻子、眼睛和耳朵。  
B 安德烈填了一张表，先去了内科，后去对面的房间透视，再去楼上检查鼻子、眼睛和耳朵。  
C 安德烈填了一张表，先去了内科，后去楼上透视，再去对面的房间检查鼻子、眼睛和耳朵。  
D 安德烈填了一张表，先去了内科，后去对面的房间透视，再去楼上检查鼻子、眼睛、耳朵。

4. 检查后安德烈身体怎么样?

- A 都很正常，没有问题。  
B 不都正常，有问题。  
C 很正常，都没有问题。  
D 他身体很健康，都没有问题

2、听录音，选择正确答案:

- |    |         |         |          |
|----|---------|---------|----------|
| 1. | A 今天阴天  | B 南方下雪了 | C 生气容易变老 |
| 2. | A 口渴    | B 饿了    | C 好多了    |
| 3. | A 啤酒    | B 苹果汁   | C 西瓜汁    |
| 4. | A 考试结束了 | B 她在看电视 | C 表演要开始了 |
| 5. | A 绿的    | B 红的    | C 蓝的     |



- |     |         |         |          |
|-----|---------|---------|----------|
| 6.  | A 唱歌    | B 讲故事   | C 做练习题   |
| 7.  | A 看电视学的 | B 向老师学的 | C 体育课上学的 |
| 8.  | A 关门    | B 选衬衫   | C 介绍朋友   |
| 9.  | A 变瘦    | B 去找丈夫  | C 休息一个月  |
| 10. | A 碗和盘子  | B 鱼和鸡蛋  | C 鱼和羊肉   |

3、听录音，判断正误：

1. ★ 房间里太冷。 ( )
2. ★ 现在是夏天。 ( )
3. ★ 和奶奶说话要大点儿声。 ( )
4. ★ 他们要去打篮球。 ( )
5. ★ 手机的作用很大。 ( )
6. ★ 他想在家吃面条儿。 ( )
7. ★ 他现在不能做决定。 ( )
8. ★ 她越来越漂亮了。 ( )
9. ★ 邻居认为洗冷水澡好。 ( )
10. ★ 他很难过。 ( )

*Оценочное средство – разноуровневые задания и задачи*

### Комплект разноуровневых задач (заданий)

#### 1. Варианты заданий репродуктивного уровня

##### Фонетика

1. 辨声母, 指出你听到的声母 (укажите инициалы, которые вы услышите)

zi—	ci	zi—	si
zai —	cai	zan—	san
zuo—	cuo	zuan—	suan
zhu—	chu	zai—	sai
zan—	can	zun—	sun

zang—	cang	zuo—	suo
zui—	cui	zong—	song
za—	ca	zui—	Sui

2. *Перепишите следующие слоги и сгруппируйте их по признаку сходства финалей. Выделенные слоги разберите по составу:*  
 yòng bèi wǒ shuǐ mù mèng měi yǔ pèn shèng kuī sǔn duó qióng qún sǒng luó zhuó pèi wèi xū wǔ lóng céng wéng qǔ péng ruì pǔ yǐng lǜ jǐng  
 dīng yún mèn wèn xíng nǚ míng lún xún zhèn gǔn sèn xióng hóng

### Иероглифика

1. А) Из данного ниже списка выберите иероглифы с графемой «вода»:

例子:

1.楣2.岩 3.眼4.础5.自6.出7.眠8.碱9.瞎 10.研  
 11.相12.岌13.春14.岔15.磔16.掘17.想18.密

Ответ:

«山»: 2; 4; 6; 12; 14; 16; 18

1. 懦 2. 演 3. 盆 4. 装 5. 热 6. 溢 7. 竹 8. 焯 9. 烯 10. 扒  
 11. 尿 12. 灵 13. 炼 14. 港 15. 骥 16. 息 17. 凉 18. 想 19. 憾 20. 德  
 21. 瘾 22. 笠 23. 焯 24. 愁 25. 淤 26. 急 27. 淑 28. 霭 29. 恢 30. 梁  
 31. 笺 32. 恤 33. 悬 34. 熬 35. 箭 36. 焯 37. 忉 38. 漑 39. 笕 40. 懊  
 41. 灿 42. 愈 43. 斲 44. 浮 45. 烧 46. 演 47. 忘 48. 笕 49. 病 50. 戇  
 51. 筑 52. 髻 53. 浆 54. 笄 55. 烈 56. 箕 57. 湖 58. 煦 59. 陵 60. 忌  
 61. 恢 62. 涵 63. 怪 64. 筌 65. 悒 66. 荧 67. 冷 68. 策 69. 悸 70. 液  
 71. 娑 72. 恢 73. 隐 74. 铤 75. 情 76. 渐 77. 灵 78. 冀 79. 涛 80. 忪  
 81. 溢 82. 熙 83. 笋 84. 脉 86. 悔 87. 霭

Б) Из данного ниже списка выберите иероглифы с графемой «бамбук»:

1. 烈 2. 演 3. 盆 4. 洫 5. 煦 6. 溢 7. 忘 8. 焯 9. 雾 10. 笕  
 11. 尿 12. 灵 13. 炼 14. 港 15. 骥 16. 息 17. 洋 18. 笄 19. 憾 20. 演  
 21. 瘾 22. 笠 23. 焯 24. 铤 25. 淤 26. 熙 27. 淑 28. 恤 29. 恢 30. 漑  
 31. 诗 32. 淫 33. 悸 34. 熬 35. 荧 36. 悬 37. 情 38. 漑 39. 焯 40. 懊  
 41. 灿 42. 愈 43. 斲 44. 浮 45. 戇 46. 德 47. 竹 48. 扒 49. 清 50. 沔

51.筑 52.烧 53.浆 54.想 55.渐 56.箕 57.汉 58.热 59.陵 60.忌  
61.恢 62.涵 63.脉 64.鼻 65.悖 66.烯 67.澗 68.策 69.涛 70.液  
71.娑 72.滂 73.隐 74.愁 75.忉 76.懦 77.灵 78.冀 79.箭 80.怂  
81.溢 82.笋 83.急 84.怪 86.悔 87.恢

**Из данного списка выберите иероглифы, которые произносятся третьим тоном (запишите на строчке внизу следующим образом: 3; 14; 26; 37):**

1.眼 2.学 3.城 4.今 5.白 6.北 7.时 8.票 9.图 10.晚  
11.休 12.午 13.现 14.信 15.百 16.王 17.市 18.星 19.走 20.老  
21.斯 22.欢 23.地 24.食 25.姓 26.俄 27.门 28.买 29.弟 30.杯  
31.城 32.行 33.七 34.知 35.提 36.电 37.情 38.期 39.看 40.才

---

## Грамматика и лексика

### 1. Найдите эквиваленты:

- |           |                           |
|-----------|---------------------------|
| 1. 卧室后边   | Под столом                |
| 2. 对面的咖啡馆 | На стуле                  |
| 3. 餐厅左边   | Задняя спальня            |
| 4. 上边的桌子  | Столовая, которая справа  |
| 5. 大花园    | Новый дом                 |
| 6. 桌子上边   | Большая спальня           |
| 7. 旁边的银行  | Много учителей            |
| 8. 后边的卧室  | Старая карта              |
| 9. 银行旁边   | Напротив кафе             |
| 10. 左边的餐厅 | Слева от банка            |
| 11. 新房子   | За спальней               |
| 12. 旧房子   | Банк, который рядом       |
| 13. 旧地图   | Стол справа               |
| 14. 不少老师  | Маленький садик           |
| 15. 咖啡馆对面 | Между гостиной и спальней |

## 2. Варианты заданий реконструктивного уровня

1. 在空白处填上一个字，组成词或词组 *Заполните пропуски иероглифами так, чтобы образовались известные вам слова и словосочетания:*

1. 饭: \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭
2. 假: \_\_\_假; \_\_\_假; \_\_\_假; 假\_\_\_
3. 天: \_\_\_天; \_\_\_天; \_\_\_天; \_\_\_ \_\_\_天; 天\_\_\_; 天\_\_\_ \_\_\_; \_\_\_天; \_\_\_天
4. 电: 电\_\_\_; 电\_\_\_; 电\_\_\_; 电\_\_\_; 电\_\_\_; 电\_\_\_ \_\_\_
5. 会: \_\_\_会; \_\_\_会; \_\_\_ \_\_\_会; \_\_\_会; \_\_\_会; \_\_\_ \_\_\_会

2. 用动词填空 *Заполните пропуски в предложениях соответствующими глаголами:*

生产、参加、去、利用、踢、了解

1. 这路车不\_\_\_\_\_百货大楼，你坐错了车。
2. 这个月我们工厂\_\_\_\_\_了一百辆汽车。
3. 代表们认真地\_\_\_\_\_了这个大学的情况。
4. 他们常常\_\_\_\_\_假期工作。
5. 我的朋友足球\_\_\_\_\_得很好，他\_\_\_\_\_过比赛。

3. 用“一点儿”或“一下儿”填空 *Заполните пропуски, используя словосочетания* 一点儿 или 一下儿:

1. 妈妈让张华光少吃\_\_\_\_\_肉，多吃\_\_\_\_\_水果。
2. 我用\_\_\_\_\_你的自行车可以吗?
3. 我不知道王师傅的电话号码儿，要去问\_\_\_\_\_。
4. 要是你累就去休息\_\_\_\_\_吧。
5. 请大家明天晚\_\_\_\_\_走。

4. 选词填空 *Вставьте подходящее по смыслу слово:*

半天、学会、古典、利用、送给

1. 他常\_\_\_\_\_暑假去一家公司打工。
2. 我妹妹\_\_\_\_\_开汽车了。
3. 这本汉语书是一个中国朋友\_\_\_\_\_我的。
4. 我听了\_\_\_\_\_也没有听懂。
5. 我的朋友研究中国\_\_\_\_\_历史。

5. *Заполните пропуски соответствующими счётными словами:*

1. 这个教室里还少一\_\_\_\_\_桌子。
2. 到北京的时候，我买了一\_\_\_\_\_雨伞。

3. 那\_\_\_\_\_裙子你要吗?
4. 这\_\_\_\_\_皮鞋不是我的, 你拿错了。
5. 我昨天买的那\_\_\_\_\_茶具片很好看。
6. 王教授今天穿这一\_\_\_\_\_蓝棉袄。
7. 你看, 这\_\_\_\_\_帽子合适吗?
8. 这\_\_\_\_\_自行车是小王两天前买的。
9. 请问, 您收到了那\_\_\_\_\_信没有?
10. 前天我在“青年报”看了一\_\_\_\_\_很奇怪的新闻。

**6. Перестройте следующие предложения, используя конструкцию с предложом 比:**

**例子:** 我们公司有十个职员, 他们公司有九个职员。→我们公司的职员比他们公司多。

1. 这种茶具六十块六一套, 那种茶具八十块。
2. 姥姥今年七十四岁, 老爷七十九岁。
3. 我一米七三, 我的老板一米七八。
4. 外语学院有四千二百多个学生, 钢铁学院只有三千个学生。
5. 这条蛇有九公分, 那条蛇有五公分。

**7. Перестройте следующие предложения по образцу:**

**例子:** 这件毛衣是黄的, 那件毛衣也是黄的。→这件毛衣的颜色跟那件一样, 都是黄的。

1. 我这次口试得了一百分, 他也得了一百分。
2. 我喜欢穿裤子, 她也喜欢穿裤子。
3. 小李的妈妈是经理, 我妈妈也是经理。
4. 我的朋友以后学音乐, 我也学音乐。
5. 这条河八百公里, 那条河也是八百公里。

**8. Переведите на русский язык следующий текст:**

我们是北京语言大学的学生。今天是星期天, 我们去丁老师家做客。我们认识了他家的人。

丁老师是北京语言大学的教师, 他教我们汉语。他常常在国外工作。丁老师今年四十五岁, 他爱人今年四十一岁。丁老师的爱人在商场工作。

丁老师的儿子叫丁中。他今年十八岁, 是北京大学的学生。他的学习很好。穿很漂亮衣服的姑娘是丁老师的女儿——丁云。她今年十六岁。下星期六是丁云的生日, 丁老师家有生日聚会。丁老师和他爱人明天去商场给他们的儿女买礼物。他们还要买好吃的、好喝的东西。丁云请我们来参加她的生日聚会, 我们很高兴。我很喜欢跳舞、唱中国歌儿。我想送丁云几张俄国歌儿的光盘。她会高兴。我想, 参加中国姑娘的生日聚会很有意思。

**9. Подготовьтесь к беглому переводу на русский язык следующих словосочетаний:**

- |          |       |       |       |
|----------|-------|-------|-------|
| (1)坐着写   | 站着看   | 笑着说   | 走着去   |
| (2)指着那儿问 | 看着图片说 | 喝着咖啡  | 拿着行李去 |
| 寄本市信     | 寄航空信  | 寄挂号信  | 寄明信片  |
| 寄平信      | 发短信   |       |       |
| (3)注意地听  | 大声地唱  | 认真地研究 | 难过地说  |
| 高兴地问     | 热情地回答 | 不高兴地说 |       |

**10. Прочитайте и переведите на русский язык следующие слова и словосочетания:**

套 一套衣服 一套房子 一套笔 一套光盘 一套床上用品 一套套餐 一套裙子(套裙)  
茶具 一套中国茶具 一套漂亮的中国茶具 买一套中国茶具送给我的好同学做生日礼物 这种茶具  
具 文具 一套文具多少钱 这套文具好看是好看就是太贵了 餐具 家具  
便宜 一套便宜的衣服 一套又便宜,又好看的衣服 便宜没好货,好货不便宜  
百货大楼 我们去百货大楼吧,那里的东西便宜。 现代的百货大楼的东西很贵,过去很便宜  
百货 百货商店 买百货的地方在哪儿  
大楼 学校大楼的后边,有一家小百货店,那里的东西不太贵。 这座大楼是莫斯科大学的学生宿舍  
自行车 我会骑自行车 骑 骑马  
山地自行车 这辆自行车挺好看的 参加自行车比赛 骑自行车也是运动  
瓷器 一套瓷器 这套漂亮的瓷器很好看,就是不便宜 在欧洲的超市里差不多都买中国的瓷器  
售货员 百货店里的售货员笑着问我:您要买什么,要不要我来帮你?  
售 这里售足球票 歌剧票售完 这里不售学生票 售飞机、火车票  
货 货车 大货车 这些货从哪儿是来的 国货 这些都是新货  
生产 产地 生产瓷器 生产汽车的工厂 这些车是在德国生产的  
历史 生产瓷器的历史很长 以前这个工厂生产汽车,现在不生产了。 “拉达”汽车生产的历史很长  
质量 生产质量 瓷器质量好的卖得很贵 这双鞋质量好又便宜,买这双吧。 学习质量不高 质量好的产品 检查工作质量  
玉 白玉 玉石 玉米 一块玉石  
薄 薄本子 这陶瓷器很薄 这张纸不太薄 我买了一本很薄的书

**11. Переведите на русский язык следующие словосочетания (вспомните перевод на русский язык результативных морфем 到, 在 и 住):**

见到老朋友	回到宿舍	来到中国
走到学校	收到来信	复习到这儿
工作到十一点	谈到这个问题	学到了新知识
写在本子上	挂在墙上	学到老
收在箱子里	住在上海	放在桌子上

站在马路上          停在外边          坐在车上  
记住这件事儿          留住客人          拿在手里

### 3. Варианты заданий творческого уровня

下面是一篇对话，呈现了客套和礼节的种种情境。快速阅读，然后讨论并回答对话后边的问题。

#### (一) 初访

宋月：请问，这是张宁家吗？

张母：对，请进，您是……

宋月：伯母，我姓宋，是小张的同事。

张母：噢，是小宋啊，我听宁宁说起过。来，快坐。宁宁啊，有客人来了。张宁：哟，宋月，是你啊。今天怎么有空儿来了？

宋月：小丁病了，刚送医院，厂长让我们俩先去照顾一下儿。你准备准备，我们走吧。

张宁：好，你坐坐，我换件衣服。

张母：小宋，喝茶吧？

宋月：不，谢谢，伯母，您别忙。

张母：你难得来，别客气，吃个苹果吧。

宋月：伯母，不吃。我刚吃过饭，吃不下。

张母：看你，一个苹果才多大点儿，吃吧，吃吧。

宋月：哎，那谢谢您了。伯母，您今年多大年纪了？

张母：老了，快七十电。

宋月：这么大年纪，身体还这么好。

张母：还行，马马虎虎。

宋月：哪儿啊，您结实着呢。伯父呢，不在家？

张母：他啊，在家闲不住。这不，又出去看那帮老朋友去了。

宋月：哟，小张，你准备好了，那我们走吧。伯母，我们走了，再见了。张母：你们有事，我也不留你了。小宋啊，以后有空儿就来玩儿。

宋月：一定来，伯母。

#### (二) 选择正确答案：

当你去看朋友时，对朋友的父母：（    ）

- ①如果你愿意，可以谈一谈，不愿意可以不谈。
- ②应该跟他们谈很多他们感兴趣的事，让他们喜欢你，
- ③应该跟他们打个招呼，稍谈几句。

当你结束对朋友的拜访时：（ ）

- ①只要跟朋友打一下儿招呼就行了。
- ②只要跟朋友的父母打一下儿招呼。
- ③应该跟所有在场的人都打一下儿招呼。

做客时，对主人送上的茶水或点心：（ ）

- ①客人可以在感谢以后随便吃。
- ②一般不吃。
- ③常先表示谢绝，待主人再次邀请后才会接受。

### 1、跨文化交际问题讨论

1下列词语、短句是什么意思？你同意这些话吗？

- 1、远亲不如近邻
- 2、在家靠父母，出门靠朋友
- 3、礼尚往来
- 4、來而不往非礼也

2为什么中国人常常给别人敬烟？在你们国家能这样吗？

3熟悉的人之间用“鄙人”为什么不合适？中国人往往如何称呼？在你们国家如何称呼？

4当得到别人很大的帮助时，不同的人会怎么做？

中国人——

你自己——

5如果姐妹的儿子结婚请你去赴宴会，应该怎么办？

中国人——

你自己——

6如果同事的儿子结婚请你去赴宴会，应该怎么办？如果要送礼，礼物的轻重与亲戚结婚时有没有不同？

中国人——

你自己——

7有人向你敬烟，你心里会怎么想？

中国人——

你自己——

8你不怎么能喝酒，但在宴会上有很多人向你敬酒，这时你心里会怎么想，应该怎么做？

中国人——

你自己——

### 2、跨文化交际问题讨论

1当一个人在公开场合受到了批评，会怎样表示？

中国人——

你们国家的人——



2当领导或长辈做错了事情时应怎么做?

中国人——

你们国家的人——

3如果朋友们想要一个人请客，而这个人又不太愿意时，他会怎么办?

中国人——

你们国家的人——

4当需要一个人在公开场合批评别人时，这个人会怎么做?

中国人——

你们国家的人——

5如果别人的批评是对的，但批评的方式很严厉。受批评的人会怎么样?

中国人——

你们国家的人——

6在游戏和玩乐中，一个人赢了好几次以后发现对方不快乐时，他会怎么做?

中国人——

你们国家的人——

7两个朋友，年纪一样大，一个能力强，一个能力差。能力强的在一个重要的考试中成功了，另一个失败了。这时，成功的人会对失败的人说什么?

中国人——

你们国家的人——

### 3. 跨文化交际问题讨论

1当一个人听到别人说他的字写得很漂亮时，他的回答是:

中国人——

你们国家的人——

2当一个年纪明显比你大的陌生人叫你“大哥”或“大姐”时，他要表示什么意思?

中国人——

你们国家的人——

3当一个人表示他的水平不高、能力不强时，他自己是怎么想的?听者会怎么想?

中国人——

你们国家的人——

4当一个人表示他水平很高、能力很强时，听者会有什么想法?

中国人——

你们国家的人——

*Оценочное средство – круглый стол, дискуссия*

**Примерный перечень тем для круглого стола, дискуссии (тематический дискурс)**

### 3 семестр

1. Приветствие в китайском языке.
2. Обращение в китайском языке.
3. Обозначение национальности на китайском языке.
4. Диалекты китайского языка.
5. Формулы речевого этикета во время приёма гостей.
4. Наименование топонимов китайского языка.
5. Национальные меньшинства Китая и их языки.

### 4 семестр

1. 你有没有中国朋友?
2. 你在商店买什么?
3. 你住在哪儿?
4. 今天晚上你去哪儿? 你从哪儿去
5. 晚上你常常做什么?
6. 他们的新房子怎么样?
7. 你参观农村了没有?
8. 你想到哪儿去旅行?
9. 你有到美国的签证吗?
10. 星期日他们去城外玩儿了没有?

### 5 семестр

1. 你每天几点起床?起床以后锻炼多长时间?
2. 晚上你还做什么?
3. 你检查过心脏没有?
4. 北京最好的天气是什么时候?
5. 你能给大家介绍一下儿陈毅的《红梅》诗吗?
6. 你去过中国留学没有?
7. 今年暑假有去年长吗?
8. 这种手机怎么卖?
9. 你上个月花的钱跟上个月花的一样多吗?
10. 这次咱们班谁考试成绩最好?

## 6 семестр

1. 你喜欢旅行吗？你每年旅行几次？
2. 老师用中文讲语法，你能听懂吗？
3. 李白写的古诗的意思你能看懂吗？
4. 你昨天下了课就去哪儿了？
5. 鲁迅先生把他买的房子修建成什么样子？
6. 除夕的晚上，你们是怎么过的？
7. 春节为什么要放爆竹？
8. 中国人过春节还吃些什么呢？
9. 老舍先生为什么被大家叫作《人民艺术家》？
10. 老舍的“茶馆”这个话剧怎么样？

## 7 семестр

1. 你喜欢去国外旅行吗？
2. 你去过哪些国家（或城市）？
3. 你发现那些国家（或城市）有特别的风俗习惯吗？是什么？
4. 你觉得这些风俗习惯怎么样？你习惯吗？
5. 对他们的风俗习惯，你应该怎么做？
6. 你喜欢中国文化吗？比如说法、太极拳、京剧、中国画等等。
7. 收到别人称赞时，你一般怎么回答？
8. 你有哪些休闲活动？
9. 你平时是怎样保护环境的？
10. 你还知道哪些美丽的传说？

## 8 семестр

1. 你们国家的人常常向银行贷款吗？
2. 你觉得有什么好办法来解决“代沟”问题吗？
3. 你知道哪些有名的中国诗人？你喜欢诗吗？
4. 你能不能介绍一个你最喜欢的中国菜？
5. 你知道中国人结婚的习惯吗？
6. 从报纸、电影、电视剧中，你可以看出当前在妇女的地位方面有些什么问题？
7. 你认为喜欢一个人的时候是马上说出来好，还是互相了解以后再说好？
8. 中国人的这些习惯和我们国家的习惯一样不一样？
9. 你知道中国的哪些名胜古迹？

10. 你同意“花明天的钱，实现今天的梦”这种观念吗？为什么？

### Примерная тематика деловых / ролевых игр

#### 3 семестр

你好！  
你是老师吗？  
你爸爸是大夫吗？  
这是谁的车？

#### 4 семестр

咱们去哪儿旅行？  
去大使馆办签证。  
晚上做什么？

#### 5 семестр

去医院看病  
在商场买东西  
去中国留学

#### 6 семестр

过春节  
问老师关于语法的问题  
看话剧

#### 7 семестр

你了解中国文化吗  
礼尚往来  
跟中国人打交道

#### 8 семестр

在银行  
给朋友做中国菜  
参加婚礼

## Образцы ролевых игр 4 семестр

**1. Тема (проблема)** - аренда жилья.

### **2. Концепция игры**

Ролевая игра- это своеобразная модель общения и специфическая форма организации коллективной учебной деятельности при обучении иностранному языку, ставящая своей целью формирование навыков и умений в условиях общения, близких к естественным. Ролевая игра предусматривает присвоение учащимся определенных ролей и моделирование ситуаций общения в соответствии с заданными ролями. Ролевая игра является формой воссоздания предметного и социального содержания ситуации повседневного общения, моделирования тех систем отношений, которые характерны данного контекста.

**Два клиента ищут квартиру/дом в Пекине. Они прочитали ряд объявлений в интернете, вывешенных на сайте агентства недвижимости. Они звонят в агентство, чтобы получить более подробную информацию по каждому объявлению, обсуждают каждый вариант между собой, назначают встречу с агентом.**

### **3. Роли:**

1. агент недвижимости
2. два арендосъёмщика (семейная пара или два друга).

### **4. Ожидаемые результаты**

Студенты осмысливают ход и результаты своей деятельности; актуализируют в памяти и автоматизируют в говорении активную лексику по теме, закрепляют речевые образцы и модели коммуникации в повседневных ситуациях, овладевают умениями аргументирования, убеждения, отстаивания своей точки зрения. Они должны уметь прочитать и проанализировать объявления об аренде жилья в Пекине, задать вопросы агенту о местоположении, жилой площади, удобствах, количестве комнат, обстановке комнат, наличии бытовой техники, инфраструктуре района, оплате коммунальных услуг, цене аренды, сроке аренды. Они должны выбрать один из предложенных вариантов, аргументировать свою точку зрения.

### **Этапы организации деловой игры**

I. – **на первом этапе** игры формируется ее цель, выдается необходимая исходная информация, формируются команды – малые группы, организуется их деятельность; **Цель деловой игры** - воссоздание предметного и социального содержания повседневного общения (аренда квартиры), моделирование систем отношений, характерных для этой коммуникативной ситуации.

### **Исходная информация:**

#### **Материал на тему:**

#### **Примеры объявлений о сдаче квартиры:**

诗景长安 1号楼 1单元

整租|3室1厅|86m<sup>2</sup>| (中层) /共25层|朝南北

石景山-石景山-诗景长安

距永乐西小区公交站约589米。

交通便利南北通透上门实勘

6000元/月

西西庄园 66号楼 3单元

整租|1室0厅|39m<sup>2</sup>| (中层) /共12层|朝南

通州-果园-西西庄园

距八通线果园站约1158米, 距通州半壁店新村公交站约838米

2050元/月

八场宿舍 3号楼 3单元

整租|1室1厅|52m<sup>2</sup>| (中层) /共6层|朝南

石景山-八角-八场宿舍

距1号线八角游乐园站约675米, 距焦家坟路口南公交站约899米

2900元/月

农光东里 31号楼 1单元

整租|2室2厅|70m<sup>2</sup>| (中层) /共18层|朝南北

朝阳-劲松-农光东里

距14号线平乐园站约804米, 距日上批发市场公交站约348米

5200元/月

Формирование команд – малых групп (3 человека), организация их деятельности (по усмотрению преподавателя)

II. – **на втором этапе** проводятся коллективные обсуждения коммуникативной ситуации в малых группах, происходит обмен знаниями, выработываются групповые позиции и точки зрения на решение проблемы, формулируются реплики диалога;

III. – **на третьем этапе** проводится презентация диалога каждой группой, межгрупповая дискуссия, обсуждение диалогов каждой малой группы, выработка общего решения, заслушиваются презентации.

## 5 семестр

**1. Тема (проблема) -** Достижения в области обучения китайскому языку

**Пресс-конференция в университете (РУДН) «Условия обучения, проживания и досуг российских и иностранных студентов».**

**2. Роли:**

1. Ректор

2. Проректор по учебной работе

3. Проректор по воспитательной работе

4. Студенты (представители студенческого актива)

5. Ведущие преподаватели вуза
6. Журналисты различных печатных изданий и телевизионных каналов

### **3. Ожидаемые результаты**

Студенты осмысливают ход и результаты своей деятельности; актуализируют в памяти и автоматизируют в говорении активную лексику по изученным темам, закрепляют речевые образцы и модели коммуникации в повседневных ситуациях, овладевают умениями аргументирования, убеждения, отстаивания своей точки зрения. Они должны уметь (согласно отведенной роли) задать вопросы руководству /аргументированно, логично ответить на поставленные вопросы, грамотно участвовать в дискуссии.

## **6 семестр**

**1. Тема (проблема)** – Особенности китайского ресторанного бизнеса и национальной кухни

**Обед российской (торговой) делегации в китайском ресторане**

### **2. Роли:**

1. Управляющий рестораном (кафе)
2. Официант
3. Посетители (иностранец (иностранцы) и китаец (китайцы))
4. Переводчик

### **3. Ожидаемые результаты**

Студенты осмысливают ход и результаты своей деятельности; актуализируют в памяти и автоматизируют в говорении активную лексику по изученным темам, закрепляют речевые образцы и модели коммуникации в повседневных ситуациях, овладевают умениями аргументирования, убеждения, отстаивания своей точки зрения. Они должны уметь (согласно отведенной роли) задать вопросы руководству рестораном, официанту/аргументированно, логично ответить на поставленные вопросы, активно участвовать в обсуждении.

## **7 семестр**

**1. Тема (проблема)** – 环境保护问题

### **2. Роли:**

1. 垃圾焚烧厂经理
2. 市政府有关管理部门代表
3. 记者
4. 市民

### **3. Ожидаемые результаты**

Студенты осмысливают ход и результаты своей деятельности; актуализируют в памяти и автоматизируют в говорении активную лексику по изученным темам, закрепляют речевые образцы и модели коммуникации в повседневных ситуациях, овладевают умениями аргументирования, убеждения, отстаивания своей точки зрения. Они должны уметь (согласно отведенной роли) задать вопросы представителям городской администрации, директору завода/ аргументированно, логично ответить на поставленные вопросы, активно участвовать в обсуждении, отстаивать свою точку зрения.

## **САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА**

*Оценочное средство – выполнение домашних заданий (разноуровневые задания и задачи)*

Комплект разноуровневых заданий и задач для домашней работы представлен вариантами заданий репродуктивного и реконструктивного уровней, аналогичными аудиторной работе. Исключение составляют задания творческого характера, представленные в рамках домашней работы такими формами, как написание сочинений, эссе; письменное реферирование текста; подготовка проектов и презентаций; домашнее чтение.

### **Задания творческого характера**

*Оценочное средство – сочинение, эссе (письмо)*

**Примерная тематика сочинений, эссе**

**Примерная тематика сочинений, эссе**

#### **3 семестр**

1. Китайская мифология
2. Символика чисел в жизни китайцев
3. Китайские иероглифы: традиционные и упрощённые
4. Китайская лексикография
5. Китайский алфавит и особенности транскрибирования
6. Структура слова и словообразование в китайском языке.
7. Аффиксы и полуаффиксы в современном китайском языке.

#### **4 семестр**

1. Передача китайских топонимов на русском языке.
2. «Четыре сокровища» традиционного китайского кабинета.
3. Лу Синь – основатель современной китайской литературы.
4. Ба Цзинь – выдающийся китайский прозаик.

#### **5 семестр**



1. Пекинская опера
2. Переулки старого Пекина
3. Китайская фразеология (чэньюй)
4. Климат Китая
5. Золотой век китайской поэзии – эпоха Тан. Ли Бо. Ду Фу.

### 6 семестр

1. Пекинский сыхэюань как классический образец жилища северного типа
2. Административное деление Китая
3. Этимология китайских названий стран мира

### 7 семестр

1. Китайская традиционная медицина
2. Традиционная китайская кухня
3. Традиционная китайская архитектура.

### 8 семестр

1. Китайские традиционные праздники
2. Периодизация истории Китая
3. Классическая китайская поэзия. Шицзин.

*Оценочное средство – письменное реферирование текста*

#### *Образец текста для реферирования*

#### 1. 北京一公司违规操作污染空气 负责人被警方行政拘留

位于北京的一家热力管网公司因排放的二氧化硫等污染物严重超标，被北京警方立案侦查。3月20日，涉案的犯罪嫌疑人被北京警方拘留，拘留时间可能长达15天。

这是《环境保护法》在2005年颁布后，首起因涉嫌违反操作流程而污染空气的违法案件。

3月4日，正当北京市环保警察队对北京某热力管网公司进行检查时，该公司值班人员赵某未经允许，违规操作，让一台四吨的脱硫设施停止工作，导致空气中的二氧化硫等污染物超标排放。经检测，排放的二氧化硫竟超过环境标准10倍以上，对周围的空气造成了严重污染。

根据《北京市大气污染防治条例》相关规定，北京市环保局立即对该公司进行罚款，并且命令其整改。紧接着，对其进行了通报批评。

## 2. 研究显示中国雾霾或与北冰洋冰川融化有关

美国佐治亚理工学院研究人员近期发布的研究报告表示，中国近年来加剧的冬季雾霾问题或许和极地气候变化有关。

研究人员公布的结论显示，全球气候变化导致北冰洋冰川融化以及西伯利亚降雪增加，这一现象正在改写华东地区的冬季天气模式，导致中国部分地区空气停滞，不利于空气污染物扩散，继而导致雾霾天气一步步加剧。北极迅速变暖的变化对北美、欧洲和亚洲的数亿人造成了严重影响。

负责该项研究的佐治亚理工大学教授王育航教授表示，极地变暖非常迅速，这个变化确实对中国产生了很大的影响。过去四年来，中国的污染物排放量一直在下降，但严重的冬季雾霾并没有好转。

*Оценочное средство – проект, презентация*

**Подготовка проекта, презентации на одну из тем (по выбору):**

### **3 семестр**

认识新朋友  
我的学校  
俄罗斯学生的生活  
中国学生的业余时间

### **5 семестр**

世界杯  
俄罗斯和中国：气候  
我的莫斯科  
北京交通

### **6 семестр**

中俄关系  
习近平  
中国四大著作

### **8 семестр**

啃老族  
月光族  
中国白领

## ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

### МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ АТТЕСТАЦИОННЫХ ИСПЫТАНИЙ (ЗАЧЕТ, ЭКЗАМЕН)

Дисциплина

#### Практический курс второго иностранного языка

Контрольным мероприятием промежуточной аттестации обучающихся по учебной дисциплине является зачет в 3, 4, 6, 7 семестрах и экзамены в 5 и 8 семестрах, которые проводятся в **устной** форме.

**Зачет, 3 семестр**

#### **Перечень вопросов, выносимых на зачет:**

1. Теоретический вопрос по **грамматике**.
2. Аналитические (практические) задания.
  - 1) Выполнение **лексико-грамматического** задания.
  - 2) **Чтение, перевод**, пересказ текста с развертыванием темы (**говорение**).

*Образцы аналитических заданий*

*Задание 1*

*Образец лексико-грамматического задания*

**1. Выберите правильный ответ и запишите буквой А (или В,С):**

1. 爸爸给你的衬衫\_\_\_\_\_吗?  
**A** 多少 **B** 多 **C** 高
2. 我妹妹\_\_\_\_\_吃中国饭。  
**A** 喜欢 **B** 告诉 **C** 问
3. 我哥哥从北京\_\_\_\_\_国。  
**A** 回 **B** 去 **C** 来

4. 这件上衣太\_\_\_\_\_。  
A 好 B喜欢C 长
5. 我们班的同学\_\_\_\_\_都每天上课。  
A 喜欢 B 个个C 来
6. 昨天下课以后你在公园里\_\_\_\_\_吗?  
A 玩儿不玩儿 B玩儿玩儿C 玩儿
7. 图书馆的书我每天\_\_\_\_\_宿舍看一看。  
A 常常 B 在C 不常常
8. \_\_\_\_\_中国人跳舞的姑娘是我朋友的姐姐。  
A 给 B 在C 跟
9. 你知不知道中国人喜欢喝咖啡还是喜欢喝\_\_\_\_\_?  
A 果汁 B 果子C 香蕉
10. 我每天早上没有\_\_\_\_\_。  
A 事儿 B 早饭C 早操

**2. Выберите правильный ответ и укажите букву А (или В,С):**

1. 我叫丁力, 我家有\_\_\_\_: 爸爸、妈妈、哥哥和我。  
A 四口人B 四个人C 四位人
2. 上课的时候, 老师常常让我们\_\_\_\_\_。  
A一张教学光盘 B一个教学光盘 C 一件教学光盘
3. 他们班有\_\_\_\_\_。  
A十九个人 B十九位人 C 十九口人
4. 他每天都复习\_\_\_\_\_。  
A这个课的课文 B 这课课文C 这篇课文
5. 玛莎和丁云喜欢听\_\_\_\_\_。  
A一个中国民歌的唱片 B一张中国民歌的唱片C 一首中国民歌的唱片
6. \_\_\_\_\_你喝不喝?  
A这盘绿茶 B一杯绿茶 C 这杯绿茶
7. 每个星期日我们班的同学都去看\_\_\_\_\_。  
A 那位汉语的老师 B 那位教我们汉语的老师 C 那个汉语老师
8. 我每个上午\_\_\_\_\_。  
A 不跟他一起坐车去学院上课

**B**跟他不一起坐车去学院上课

**C**跟他一起坐车去学院不上课

9. 我们请服务员给我们来\_\_\_\_\_。

**A** 二瓶可口可乐 **B**两件可口可乐 **C**两瓶可口可乐

10. 老师不让我们看\_\_\_\_\_。

**A** 那张介绍中国的电影 **B** 那部介绍中国的电影 **C** 那个介绍中国的电影

## Задание 2

### *Лексическая тематика текстов*

1. 认识一下。
2. 我的生活。
3. 我的家。
4. 我的房子。
5. 饮食。
6. 生病。
7. 学习。
8. 我的一天。
9. 业余时间。
10. 爱好。

*Образец текста на чтение, перевод, пересказ с развертыванием темы (говорение)*

**阅读、翻译短文，并复述短文的内容。**

我叫丁力，我家有四口人：爸爸、妈妈、哥哥和我。我妈妈是北京大学的老师。她教留学生汉语语法和口语。我爸爸是大夫，我哥哥以前是工人，现在他也是大夫。我爸爸很忙，哥哥也很忙。

我是学生，我学习汉语。现在在中国留学。我在北京大学学习汉语。王老师教我们口语，谢教授教我们语法和汉字。

我住留学生宿舍四层201号。我有很多中国朋友。中午我常常跟他们一起去学生食堂吃饭。下午下课以后我们去看电影。下课以后我们常常去大学的图书馆借书和杂志。我借中文的，我的朋友借英文的。

我还和我的朋友互相学习，他们教我汉语，我教他们英语。他们常说：你是我们的英语老师，也是我们的好朋友。

我很想我家，晚上常常给他们写信。

**Зачет, 4 семестр**

## Перечень вопросов, выносимых на зачет:

1. Теоретический вопрос по **грамматике**.
2. Аналитические (практические) задания.
  - 1) Выполнение **лексико-грамматического** задания.
  - 2) **Чтение, перевод**, пересказ текста с развертыванием темы (**говорение**).

### *Вопросы по грамматике*

1. 反复问句。
2. 副词“也”和“都”在句中的位置。
3. “有”句。
4. 量词。
5. 双宾动词。
6. 数词。
7. 时间状语。
8. 语气助词。
9. 助词“的”的用法。
10. 选择句。
11. 形容词谓语句。

### *Образцы аналитических заданий*

#### *Задание 1*

#### *Образец лексико-грамматического задания*

1. 在空白处填上一个字，组成词或词组 *Заполните пропуски иероглифами так, чтобы образовались известные вам слова и словосочетания:*

1. 饭: \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭; \_\_\_饭

2. 假: \_\_\_假; \_\_\_假; \_\_\_假; 假\_\_\_

3. 天: \_\_\_天; \_\_\_天; \_\_\_天; \_\_\_ \_\_\_天; 天\_\_\_; 天\_\_\_ \_\_\_; \_\_\_天; \_\_\_天

4. 电：电\_\_\_；电\_\_\_；电\_\_\_；电\_\_\_；电\_\_\_；电\_\_\_

5. 会：\_\_\_会；\_\_\_会；\_\_\_会；\_\_\_会；\_\_\_会；\_\_\_会

**2. 用动词填空** *Заполните пропуски в предложениях соответствующими глаголами:*

生产、参加、去、利用、踢、了解

1. 这路车不\_\_\_\_\_百货大楼，你坐错了车。

2. 这个月我们工厂\_\_\_\_\_了一百辆汽车。

3. 代表们认真地\_\_\_\_\_了这个大学的情况。

4. 他们常常\_\_\_\_\_假期工作。

5. 我的朋友足球\_\_\_\_\_得很好，他\_\_\_\_\_过比赛。

**3. 用“一点儿”或“一下儿”填空** *Заполните пропуски, используя словосочетания* 一点儿*или*一下儿：

1. 妈妈让张华光少吃\_\_\_\_\_肉，多吃\_\_\_\_\_水果。

2. 我用\_\_\_\_\_你的自行车可以吗？

3. 我不知道王师傅的电话号码儿，要去问\_\_\_\_\_。

4. 要是你累就去休息\_\_\_\_\_吧。

5. 请大家明天晚\_\_\_\_\_走。

**4. 选词填空** *Вставьте подходящее по смыслу слово:*

半天、学会、古典、利用、送给

1. 他常\_\_\_\_\_暑假去一家公司打工。

2. 我妹妹\_\_\_\_\_开汽车了。

3. 这本汉语书是一个中国朋友\_\_\_\_\_我的。

4. 我听了\_\_\_\_\_也没有听懂。

5. 我的朋友研究中国\_\_\_\_\_历史。

**5. 选A,B,C 填空：** *Выберите правильный ответ и запишите буквой А (или В,С):*

1. 老师提的问题太\_\_\_\_\_。

**A** 多 **B** 便宜 **C** 好喝

2. — 这件大衣是在哪儿买的？

— \_\_\_\_\_。

**A** 离电影院 **B** 在英国买的 **C** 买的在英国

3. 你以前听过\_\_\_\_\_吗？

**A** 话剧 **B** 电影 **C** 中文歌曲

4. 今天的练习都\_\_\_\_\_了。

**A** 常 **B** 便宜 **C** 做完

5. 我一听就知道\_\_\_\_\_。

A 好不好 B 南方人 C 他是南方人

## Задание 2

### Лексическая тематика текстов

1. 人的相貌。
2. 人的性格。
3. 买东西。
4. 服务。
5. 看病。

*Образец текста на чтение, перевод, пересказ с разворачиванием темы (говорение)*

#### 1. 阅读、翻译短文，并复述短文的内容。

来，我介绍一下儿：这是我的好朋友，他姓王，叫王英。他在北京大学学习记者专业。他学习中文，还会说俄语。他住学生宿舍十五层，三九七号。王英星期一和星期二去外语学院上课。他上午都有课，有时候下午也有课。

下课以后王英回宿舍。晚上我常常去看他，他也常来我家喝茶。我们说汉语，他帮助我学习口语。我也帮助他说俄语，有时候我们还说英语。我常给他介绍新报和书。我们喜欢听中国音乐。他说，他很想家，晚上给爸爸、妈妈和朋友打电话。他妈妈在语言学院工作，他爸爸是医生，他们都工作很忙。王英也很想他的女朋友，她是学生，现在她在美国等她的男朋友。

## Экзамен, 5 семестр

### Содержание экзамена:

1. Теоретический вопрос по **грамматике**.
2. Аналитические (практические) задания.
  - 1) Выполнение **лексико-грамматического** задания.
  - 2) **Чтение, перевод, пересказ** текста с разворачиванием темы (**говорение**).

### Макет экзаменационного билета



1. 回答语法问题。
2. 做以下练习。
3. 阅读、翻译短文，并复述短文的内容。围绕下面的话题说一段话。

*Теоретические вопросы по грамматике:*

1. 时量补语。
2. “几”与“多”的用法。
3. 助词“过”的用法。
4. 动量补语。
5. 无人称句。
6. 动态助词“了”。
7. 动态助词“着”。
8. 助词“地”。
9. “比”字句。
10. “跟……一样”结构。

*Образцы аналитических заданий*

*Задание 1*

*Образец лексико-грамматического задания*

**1. Заполните пропуски соответствующими счётными словами:**

1. 这个教室里还少一\_\_\_\_\_桌子。
2. 到北京的时候，我买了一\_\_\_\_\_雨伞。
3. 那\_\_\_\_\_裙子你要吗？
4. 这\_\_\_\_\_皮鞋不是我的，你拿错了。
5. 我昨天买的那\_\_\_\_\_茶具片很好看。
6. 王教授今天穿这一\_\_\_\_\_蓝棉袄。
7. 你看，这\_\_\_\_\_帽子合适吗？
8. 这\_\_\_\_\_自行车是小王两天前买的。
9. 请问，您收到了那\_\_\_\_\_信没有？

10.前天我在“青年报”看了一\_\_\_\_\_很奇怪的新闻。

**2. Перестройте следующие предложения, используя конструкцию с предлогом 比:**

**例子:** 我们公司十个职员, 他们公司九个职员。→我们公司的职员比他们公司多。

- 1.这种茶具六十块六一套, 那种茶具八十块。
- 2.姥姥今年七十四岁, 姥爷七十九岁。
- 3.我一米七三, 我的老板一米七八。
- 4.外语学院四千二百多个学生, 钢铁学院三千个学生。
- 5.这条蛇九公分, 那条蛇五公分。

**3. Перестройте следующие предложения по образцу:**

**例子:** 这件毛衣是黄的, 那件毛衣也是黄的。→这件毛衣的颜色跟那件一样, 都是黄的。

- 1.我这次口试得了一百分, 他也得了一百分。
- 2.我喜欢穿裤子, 她也喜欢穿裤子。
- 3.小李的妈妈是经理, 我妈妈也是经理。
- 4.我的朋友以后学音乐, 我也学音乐。
- 5.这条河八百公里, 那条河也是八百公里。

**4. Заполните пропуски, используя соответствующие результативные морфемы:**

懂、完、见、对、错、好

1. 老师今天讲的语法, 你听\_\_\_\_\_了没有?
2. 给男朋友的信玛莎已经写\_\_\_\_\_了。
3. A: 我敲了门, 你怎么没开?  
B: 对不起, 那时候我听录音, 没听\_\_\_\_\_。
4. A: 你看\_\_\_\_\_安德烈了没有?  
B: 看\_\_\_\_\_了, 他正在图书馆看书呢。
5. A: 老师, 这些练习我做\_\_\_\_\_了没有?  
B: 你没都做\_\_\_\_\_, 做\_\_\_\_\_了四道题, 做错了两道题。
6. 自行车你修\_\_\_\_\_了吗?
7. 这封挂号信不是丽娜的。她拿\_\_\_\_\_了。
8. A: 我给你的杂志你看\_\_\_\_\_了没有?  
B: 还没看\_\_\_\_\_呢。

9. 你看\_\_\_\_\_了这封中文信没有?
10. 那是我朋友, 不是商先生, 你认\_\_\_\_\_了。

**5. Дайте отрицательные ответы на следующие вопросы:**

1. 今天的练习你做完了没有?
2. 谢老师比王教授矮吗?
3. 明天你要去故宫参观吗?
4. 你的好朋友喜欢中国现代文学吗?
5. 他的专业跟他哥哥一样吗?
6. 你能翻译这本很长的小说吗?
7. 这个职员在上海住了很长时间吗?
8. 小李的妹妹在跳舞吗?
9. 你的孩子有我的孩子大吗?
10. 上星期四你去法国大使馆办签证了没有?

*Задание 2*

***Лексическая тематика текстов***

1. 人与健康。
2. 运动与其作用。
3. 天气。
4. 中国和俄罗斯: 地理位置、行政划分、气候、资源。
5. 现代城市。
6. 交通。
7. 现代城市生活的问题。
8. 莫斯科。
9. 我的老家。
10. 北京。
11. 科技进步是与否。
12. 中国和俄罗斯科技发展情况。

*Образец текста для чтения, перевода, пересказа с развертыванием темы*

## 1. 阅读、翻译短文，并复述短文的内容。

### 真倒霉

三个朋友到外地去旅游，他们在一家很大的旅馆租了一个房间，是在第四十七层楼上。有一天晚上，他们去看戏，很晚才回来。不巧，电梯出了毛病。

老王说：“这个倒霉的电梯，偏偏这时候坏了，现在咱们怎么办好呢？”大王说：“那没办法，只好爬楼梯了。问题是怎么才能爬得既快又不累。”小王说：“这样吧，咱们一边走，我一边说些笑话，然后呢，大王唱几首歌，老王再讲一些幽默故事，我想可能就不会觉得太累了。你们说呢？”大王说嗯，这样，最好不过了。”老王说：“唉，也只好这样了。”

于是，他们开始沿着楼梯往上走。小王讲了许多笑话，大王也唱了好几首歌。好不容易爬到了第四十一层。大王喘着气说：“老王，现在，可该你讲幽默故事啦。最好给我们讲一个关于倒霉的故事，长一点的。”老王说：“好嘞，我这就讲。这个故事啊，不长，但肯定是最倒霉不过的。听着啊！咱们忘了跟一楼的服务员要钥匙了。”

## Зачет, 6 семестр

### Содержание зачета

1. Теоретический вопрос по **грамматике**.
2. Аналитические (практические) задания.
  - 1) Выполнение **лексико-грамматического** задания.
  - 2) **Чтение, перевод, реферирование** художественного / публицистического текста с разворачиванием темы (**говорение**).

### Макет билета

1. 回答语法问题。阅读、
2. 做以下练习。
3. 翻译短文，并复述短文的内容。围绕下面的话题说一段话。

### *Теоретические вопросы по грамматике*

1. 趋向补语。
2. “把”字句。
3. 介词“把”的特殊用法。

4. “除了……以外”结构。
5. 疑问代词。

### Образцы аналитических заданий

#### Задание 1

#### Образец лексико-грамматического задания

**1. 根据说话人的位置用《来》或《去》填空** Заполните пропуски 《来》 или 《去》 в зависимости от местонахождения говорящего:

- (1) 他们已经进\_\_\_\_\_了。(说话人在外边)
- (2) 请大家从东门出\_\_\_\_\_吧, 汽车在门口等你们。(说话人在里边)
- (3) 安德烈跟他的朋友从景山下\_\_\_\_\_了。(说话人在山下)
- (4) 小张星期六吃了晚饭后就回家\_\_\_\_\_了。(说话人在学校)
- (5) 我的朋友昨天给我送\_\_\_\_\_了三个本子。

**2. Заполните пропуски, используя дополнительный элемент возможности:**

1. 这个背包不重, 我一个人拿\_\_\_\_\_。
2. 手机可能坏了, 我听\_\_\_\_\_他说的话。
3. 天太黑了, 我看\_\_\_\_\_那儿写着什么。
4. 公共汽车太小, 十五个人也坐\_\_\_\_\_。
5. 他汉语说得很快, 也不太清楚, 我听\_\_\_\_\_他说的话。
6. 春节到了, 大家都去旅行, 火车票买\_\_\_\_\_。
7. 我有医院的地址, 这位医生工作的地方一定找\_\_\_\_\_。
8. 这课的生词不多, 也不太难, 星期一以前我能记\_\_\_\_\_。
9. 他感冒了, 后天的比赛参加\_\_\_\_\_。
10. 老师病了, 明天讲\_\_\_\_\_课。

**3. Заполните пропуски служебными словами 的、得、地:**

1. 他工作\_\_\_\_\_公司在哪儿?
2. 法文报、英文报他们\_\_\_\_\_老师都看\_\_\_\_\_快。
3. 来\_\_\_\_\_晚\_\_\_\_\_人都坐在后边。
4. 开学\_\_\_\_\_第一天, 我高高兴兴\_\_\_\_\_上学去。
5. 他们都很清楚\_\_\_\_\_念课文。

**4. Закончите предложения:**

1. 我想睡了, 请你把电视\_\_\_\_\_。(выключать)
2. 差役把那两个笨人\_\_\_\_\_。(увести)
3. 请把竹子从这里\_\_\_\_\_。(перебросить туда)
4. 请把衣服\_\_\_\_\_, 我听一听你的心脏。(растегнуть)
5. 校长把照相机\_\_\_\_\_。(вернуть мне)
6. 饺子都\_\_\_\_\_, 一会儿就可以开始吃饭了。(приготовить)
7. 这个录音室我从北京\_\_\_\_\_, 你把它\_\_\_\_\_(взять послушать)
8. 我明天想把那本书给小张\_\_\_\_\_。(отнести)
9. 你离开家以前, 把要带的东西好好地\_\_\_\_\_。(проверить)
10. 你放心, 我不会把那件事儿\_\_\_\_\_。(забыть)

## Задание 2

### Лексическая тематика текстов

1. 旅游休闲。
2. 异国他乡, 入乡随俗。
3. 在宾馆。
4. 中国和俄罗斯: 民族象征、政治体系、政党。
5. 中国和俄罗斯: 经济。
6. 中国和俄罗斯: 货币体系与银行。
7. 企业类型。
8. 在公司。
9. 欧盟。
10. 世界贸易组织。
11. 世界银行。
12. 中国和俄罗斯: 教育体系。
13. 国外留学。

### Образец текста для чтения, перевода, реферирования с развертыванием темы

1. 阅读、翻译短文, 并复述短文的内容。

«借锅»

新疆维吾尔族，人们都知道阿凡提的故事。

有一次，阿凡提借了地主一口锅。阿凡提把锅还给地主的时候，里边又放了口小锅。

“阿儿提，怎么多了一口小锅？”

“您的锅到了我家，又生了一口小锅，所以我把这口小锅也给您送来了。”

地主知道锅不会生儿子，但是为了多要一口锅，立刻高兴地说：“好，好，要是以后你用锅，再到我这儿来借。”说着，把两口锅都留下了。

过了几天，阿凡提又来借锅。他说，家里来了很多朋友，要借地主那口最大的锅。地主想再多得一口锅，就立刻把那口大锅借给了阿凡提。过了一个星期，又过了一个星期，阿凡提没来还锅。

地主正要去找他，阿凡提来了。他手里什么也没拿，很不高兴地对地主说：“非常对不起，我把您的锅带回去以后，它就得了病，过了两天就死了。”

“什么？”地主大声喊，“锅是铁的，怎么会死呢？”

“锅能生儿子，为什么不会死呢？”

### **Зачет, 7 семестр**

#### **Содержание зачета**

1. Теретический вопрос. Беседа на одну из изученных **лексических** тем (**говорение**).
2. Аналитические задания.
  - 1) **Чтение, перевод, пересказ** художественного текста.
  - 2) **Реферирование** публицистического текста.

#### **Вопросы, выносимые на зачет**

1. 阅读、翻译短文，并复述短文的内容。
2. 阅读下面的文章，叙述文章内容的摘要。
3. 围绕下面的话题说一段话。

#### ***Лексические темы для собеседования***

1. 世界人口状况。
2. 现代家庭问题。
3. 青年人的问题。
4. 现代社会民族问题。
5. 恐怖分子。
6. 现代世界生态环境问题。
7. 环境保护。
8. 全球化。
9. 联合国。
10. 北大西洋公约组织。

### *Аналитические задания*

#### *Образец художественного текста на чтение, перевод и пересказ*

#### 1. 阅读、翻译短文，并复述短文的内容。

### 相声

相声是中国人民喜闻乐见的一种艺术形式，是语言和表演艺术。

说相声是语言艺术，是因为从话语结构上看，它一般是对话形式。表演时，一方是叙述者，另一方做辅助叙述的工作。表演的双方在舞台上你一句我一句，不断向观众传递信息。观众从接收到的信息中得到娱乐或受到教育，同时获得艺术的享受。有人说相声是引人发笑的艺术，这话确实不假。

相声是表演艺术，它通过说、学、逗、唱等手段，引人发笑。在相声表演中，有时一个演员向另一个演员提问，有时演员还向观众提问，这大大加强了演员与观众的联系与交流。观众一般不直接与演员对话，但是他们可以通过笑声表达自己的观点和态度。

在相声的表演和欣赏过程中，演员与观众的交流是双向的，而且是十分密切的。这一特点跟它特有的艺术形式——对话的形式是分不开的。这种形式满足了广大观众的参与意识，也因此产生了独特的艺术魅力。相声与观众结成了“无话不谈”的朋友。



## *Образец публицистического текста для реферирования*

### **北京一公司违规操作污染空气 负责人被警方行政拘留**

位于北京的一家热力管网公司因排放的二氧化硫等污染物严重超标，被北京警方立案侦查。3月20日，涉案的犯罪嫌疑人被北京警方拘留，拘留时间可能长达15天。

这是《环境保护法》在2005年颁布后，首起因涉嫌违反操作流程而污染空气的违法案件。

3月4日，正当北京市环保警察队对北京某热力管网公司进行检查时，该公司值班人员赵某未经允许，违规操作，让一台四吨的脱硫设施停止工作，导致空气中的二氧化硫等污染物超标排放。经检测，排放的二氧化硫竟超过环境标准10倍以上，对周围的空气造成了严重污染。

根据《北京市大气污染防治条例》相关规定，北京市环保局立即对该公司进行罚款，并且命令其整改。紧接着，对其进行了通报批评。

## **Экзамен, 8 семестр**

### **Содержание экзамена**

1. Теретический вопрос. Беседа на одну из изученных **лексических** тем (**говорение**).
2. Аналитические задания.
  - 1) **Чтение, перевод, пересказ** художественного текста.
  - 2) **Реферирование** публицистического текста.

### **Макет билета**

1. 阅读、翻译短文，并复述短文的内容。
2. 阅读下面的文章，叙述文章内容的摘要。
3. 围绕下面的话题说一段话。

### *Лексические темы для собеседования*

1. 媒体在当今世界社会发生的作用。
2. 互联网。
3. 广告。
4. 中国和俄罗斯的节日与传统。
5. 艺术与社会。
6. 外语与当今世界。
7. 翻译专业。

8. 走向职业成功之路。
9. 提高技能水平。

### *Аналитические задания*

#### *Образец художественного текста на чтение, перевод и пересказ*

#### 1. 阅读、翻译短文，并复述短文的内容。

##### 哈尔滨冰灯

哈尔滨是中国东北一座美丽的大城市，被人们称做“冰城”。这里每年冬天都要举办冰雪节。每到这个时候，冰雕艺术家们都会把他们丰富的想象力表现在一座座生动有趣的冰雕作品中。在这里，人们能看到“长城”“故宫”“天坛”，还能找到“桂林山水”“苏州园林”“版纳风光”。一盏盏冰灯，组成了一个七彩的世界。一座座冰雕，展现出了一片晶莹的艺术天地。

哈尔滨人喜爱冰雪，他们把冰雪看做是大自然给他们的礼物，也是展现自己才华的材料。参加冰雕制作的，有艺术家，也有不少青年学生。在他们的手中，又硬又冷的冰雪好像有了生气，有了灵性。一座座冰雕表达了创作者的心声和情感，也美化了冰城人的生活。

冰灯、冰雕已经成为冰城人特有的艺术表现形式。傍晚，当你走在这座城市的大街上，你会看到一座座冰灯和冰雕在雪中发出多彩、温暖的灯光，你会感到冬天的冰城是那么美丽。

#### *Образец публицистического текста для реферирования*

##### 研究显示中国雾霾或与北冰洋冰川融化有关

美国佐治亚理工学院研究人员近期发布的研究报告表示，中国近年来加剧的冬季雾霾问题或许和极地气候变化有关。

研究人员公布的结论显示，全球气候变化导致北冰洋冰川融化以及西伯利亚降雪增加，这一现象正在改写华东地区的冬季天气模式，导致中国部分地区空气停滞，不利于空气污染物扩散，继而导致雾霾天气一步步加剧。北极迅速变暖的变化对北美、欧洲和亚洲的数亿人造成了严重影响。

负责该项研究的佐治亚理工大学教授王育航教授表示，极地变暖非常迅速，这个变化确实对中国产生了很大的影响。过去四年来，中国的污染物排放量一直在下降，但严重的冬季雾霾并没有好转。

#### **12.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Текущий контроль и промежуточная аттестация обучающихся по учебной дисциплине «Практический курс второго иностранного языка» проводятся в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации обучающихся и Положением о Балльно-рейтинговой системе оценки качества освоения основных образовательных программ в Российском университете дружбы народов в действующей редакции.

Система оценок основана на шкале 100 баллов и является накопительной. Баллы за освоение учебной дисциплины накапливаются обучающимся в процессе учебных занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине по всем этапам формирования компетенций в соответствии с п. 12.4 настоящей рабочей программы.

Максимальная оценка за дисциплину (ее модуль), изучаемую в течение одного семестра, составляет 100 баллов вне зависимости от ее объема.

В течение учебного семестра до аттестационных испытаний у обучающегося формируется текущий рейтинг по дисциплине, характеризующий уровень сформированности компетенций. Текущий рейтинг обучающегося складывается как сумма рейтинговых баллов, полученных им в течение учебного семестра по всем видам учебных занятий по учебной дисциплине по всем этапам формирования компетенций. Максимальное количество рейтинговых баллов в рамках текущего контроля составляет 80 баллов.

В период с 8 по 10 недели семестра проводится рубежная аттестация студентов, которая заключается в подведении итогов текущего контроля успеваемости. Минимальное количество баллов для прохождения рубежной аттестации должно быть не менее 30 % от максимально возможного количества баллов по текущему контролю.

Промежуточная аттестация включает в себя баллы текущего рейтинга в семестре и баллы аттестационного испытания (контрольное мероприятие, завершающее изучение дисциплины в семестре и устанавливаемое программой учебной дисциплины).

Аттестационными испытаниями обучающихся по учебной дисциплине «Практический курс второго иностранного языка» являются зачет в 3, 4, 6, 7 семестрах и экзамены в 5 и 8 семестрах, проводимые в устной форме.

Ответы обучающегося на зачете / экзамене оцениваются каждым педагогическим работником по **20 - балльной шкале**.

Итоговая оценка в рамках промежуточной аттестации по дисциплине за семестр определяется как сумма баллов, полученных за текущий контроль и аттестационное испытание в соответствии с Правилами учета рейтинга при выставлении оценок, утвержденными в Положении о Балльно-рейтинговой системе оценки качества освоения основных образовательных программ в Российском университете дружбы народов.

### Правила учета рейтинга при выставлении оценок в соответствии с БРС РУДН

Оценка традиц.	Неудовлетворит.		Удовлетворит.		Хорошо	Отлично	
Оценка ECTS	F(2)	FX(2+)	E(3)	D(3+)	C(4)	B(5)	A(5+)
Максимальная сумма баллов 100	Менее 30	31-50	51-60	61-68	69-85	86-94	95-100
зачтено	51-100						

*Описание оценок ECTS:*

**A – «Отлично»:** теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

**B – «Очень хорошо»:** теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов. Необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному.

**C – «Хорошо»:** теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые задания выполнены с ошибками.

**D – «Удовлетворительно»:** теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.

**E – «Посредственно»:** теоретическое содержание курса освоено частично, некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены, либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.

**FX – «Условно неудовлетворительно»:** теоретическое содержание курса освоено частично, необходимые практические навыки работы не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено, либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий.

**F – «Безусловно неудовлетворительно»:** теоретическое содержание курса не освоено. Необходимые практические навыки работы не сформированы, все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий.

**Положительными оценками**, при получении которых курс (курсовая работа, практика) засчитывается студенту в качестве пройденного, являются оценки А, В, С, D и E.

### Описание показателей и критериев оценивания, описание шкал оценивания форм текущего контроля

Код компетенции	Наименование оценочных средств	Критерии и шкалы оценивания оценочного средства (% от максимального количества баллов)
ОК-13 ОК-14 ОК-15 ОПК-3 ОПК-5 ОПК-6	Опрос Аудирование Деловая / ролевая игра Круглый стол / дискуссия Разноуровневые задачи и задания	1. Задание выполнено в установленные сроки, грамотно оформлено и четко структурировано в полном соответствии с методическими рекомендациями. Выполненное задание демонстрирует, что обучающийся глубоко и прочно освоил программный материал, умеет исчерпывающе, последовательно, самостоятельно, грамотно и логически стройно его излагать и обобщать, не допуская ошибок. Обучающийся свободно справляется с практической составляющей задания, правильно обосновывает принятые решения, дает ясные аналитически грамотные вы-

ОПК-7		<p>воды, подкрепленные теорией – 86-100%;</p> <p>2. Задание выполнено в установленные сроки, в целом грамотно оформлено и структурировано в соответствии с методическими рекомендациями. Выполненное задание демонстрирует, что обучающийся прочно освоил программный материал, умеет последовательно, самостоятельно, грамотно и логически стройно его обобщать и излагать, не допуская грубых ошибок. Обучающийся справляется с практической составляющей задания, правильно обосновывает принятые решения, дает аналитически грамотные выводы, подкрепленные теорией – 69-85%</p> <p>3. Задание выполнено с нарушением установленных сроков, структурировано в соответствии с методическими рекомендациями. Выполненное задание демонстрирует, что обучающийся в целом освоил программный материал, умеет последовательно его обобщать и излагать, допуская единичные грубые ошибки. Обучающийся в целом справляется с практической составляющей задания, обосновывает принятые решения, однако не дает аналитически грамотные выводы, подкрепленные теорией – 51-68%</p> <p>4. Задание выполнено с нарушением установленных сроков, не структурировано в соответствии с методическими рекомендациями. Выполненное задание демонстрирует, что обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает многочисленные грубые ошибки. Практическая составляющая задания выполнена не в полном объеме или не выполнена вообще, нет выводов и заключений, сделаны неверные выводы. – 1-50%</p> <p>5. Обучающийся не предоставил выполненное задание - 0%.</p>
-------	--	--

## **ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ФОРМ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ**

**по учебной дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»**

### ***АУДИТОРНАЯ РАБОТА***

***Оценочное средство – устный опрос***

**Показатели и критерии оценки устного ответа  
(грамматика)**

*Максимальное количество баллов за данную контрольную точку - 2*

<b>Наименование критерия</b>	<b>Показатели</b>	<b>Шкала оценивания</b>
<i>Степень раскрытия материала</i>	Обучающийся продемонстрировал, что усвояемый <b>грамматический материал</b> понят (может высказать вербально, четко и ясно; приводит доводы, объяснения, доказывающие это)	1 балл
	Обучающийся не продемонстрировал, что учебный материал понят.	0 баллов
<i>Умения применять знания</i>	Обучающийся адекватно применяет теоретические знания к ситуациям употребления <b>грамматических явлений</b> .	1 балл
	Обучающийся не владеет умением применять знания по <b>грамматике</b> на практике	0 баллов

**Показатели и критерии оценки устного ответа  
(монологическое, диалогическое высказывание на тему)**

*Максимальное количество баллов за данную контрольную точку - 2*

<b>Шкала оценивания</b>	<b>2 балла</b>	<b>1 балл</b>	<b>0 баллов</b>
<b>Наименование критерия</b>			
<i>Содержание высказывания</i>	Соблюден объем высказывания. Высказывание соответствует теме; отражены все аспекты, указанные в задании, аргументация на уровне, нормы вежливости соблюдены. Социокультурные знания использованы в полном объеме.	Неполный объем высказывания. Высказывание соответствует теме; не отражены некоторые аспекты, указанные в задании, аргументация не всегда на соответствующем уровне, но нормы вежливости соблюдены. Социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией.	Незначительный объем высказывания, которое не в полной мере соответствует теме; не отражены многие аспекты, указанные в задании, аргумента-

			ция не на соответствующем уровне, нормы вежливости не соблюдены. Социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения.
<i>Организация высказывания (композиция)</i>	Высказывание организовано логично. Наличие вступления и заключения, завершенность высказывания. Адекватная естественная реакция на реплики собеседника. Проявляется речевая инициатива для решения поставленных коммуникативных задач.	Высказывание организовано логично. Но не всегда четко прослеживается структура высказывания. Коммуникация немного затруднена.	В организации высказывания не прослеживается логическая связь. Не соблюдается структура высказывания. Имеется много повторов. Коммуникация существенно затруднена, обучающийся не проявляет речевой инициативы.
<i>Лексика</i>	Лексика адекватна поставленной задаче и требованиям к уровню обучения языку.	Словарный запас достаточен, но наблюдаются некоторые трудности с подбором слов. Используется структуры, в целом соответствующие поставленной задаче. Допускаются ошибки, не затрудняющие понимание. (5-6) В основном речь понятна. Лексические ошибки незначительно влияют на восприятие речи обучающегося.	Используется ограниченный словарный запас. Допускаются многочисленные ошибки, затрудняющие понимание (более 7).
<i>Грамматика</i>	Использованы разные грамматические конструкции в соответствии с задачей и требованиями к уровню обучения языку. Редкие грамматические ошибки не мешают ком-	Грамматические ошибки незначительно влияют на восприятие речи обучающегося.	Количество грамматических конструкций крайне ограни-

	муникации (2-4).		ченно. Значительное количество грамматических ошибок, в том числе грубых.
<i>Фонетика</i>	Звучание достаточно громкое; Интонирование верно. Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.	Говорящего иногда сложно понять из-за неправильного произношения и/ли тихого голоса. Речь иногда неоправданно паузирована. В отдельных словах допускаются фонетические ошибки, обусловленные интерференцией.	Речь воспринимается с трудом из-за большого количества фонетических и фонематических ошибок. Интонация обусловлена влиянием родного языка.

*Оценочное средство – тест*

**Критерии оценки тестов:**

*Критерии выставления оценок за тест, состоящий из двадцати пяти вопросов.*

*Максимальное количество баллов за данную контрольную точку – 3 балла.*

Время выполнения работы: 30 мин.

Оценка «3 балла» – 25-23 правильных ответа;

Оценка «2 балла» – 22-18 правильных ответов;

Оценка «1 балл» – 17-13 правильных ответов;

Оценка «0 баллов» – менее 12 правильных ответов.

*Критерии выставления оценок за тест, состоящий из пятидесяти вопросов.*

*Максимальное количество баллов за данную контрольную точку – 4 балла.*

Время выполнения работы: 60 мин.

Оценка «4 балла» – 50-44 правильный ответа;

Оценка «3 балла» – 43-38 правильных ответов;

Оценка «2 балла» – 37-32 правильный ответа;

Оценка «1 балл» – 31-26 правильных ответов;

Оценка «0 баллов» – менее 25 правильных ответов.

*Оценочное средство – аудирование*



## Критерии и показатели, используемые при оценивании навыков аудирования

*Максимальное количество баллов за данную контрольную точку - 2*

Наименование критерия	Показатели	Количество баллов
<i>Понимание содержания</i>	– умение воспринимать иноязычную речь на слух, понимать основное содержание иноязычного текста; – умение выделить отдельную, значимую информацию, догадаться о значении незнакомых слов по контексту; – умение использовать информацию для решения поставленной задачи.	1 балл
<i>Устная речь</i>	– умение ответить на вопросы по содержанию текста; – высказать и обосновать свою точку зрения согласно теме текста, используя дополнительные факты и факты из текста;	0,5 баллов
<i>Фонетическое оформление речи</i>	– отсутствие произносительных и интонационных ошибок	0,5 баллов

*Оценочное средство – разноуровневые задания и задачи*

### Критерии и показатели оценивания разноуровневых задач и заданий

а) репродуктивного уровня:

*(максимум – 2 балла)*

Наименование критерия	Показатели	Шкала оценивания
Качество выполнения задачи	Точность воспроизведения учебного материала (воспроизведение терминов, алгоритмов, методик, правил, фактов и т.п.).	0,5 баллов

	Точность в описании фактов, явлений, процессов с использованием терминологии.	0,5 баллов
	Точность различения и выделения изученных материалов	0,5 баллов
	Точность выбора языковых средств.	0,5 баллов

б) реконструктивного уровня:

*(максимум – 2 балла)*

<b>Наименование критерия</b>	<b>Показатели</b>	<b>Шкала оценивания</b>
Качество выполнения работы	Продемонстрирована способность анализировать и обобщать информацию, делать выводы.	0,5 баллов
	Продемонстрирована способность синтезировать на основе данных новую информацию.	0,5 баллов
	Установлены причинно-следственные связи, выявлены закономерности.	0,5 баллов
	Владение языком.	0,5 баллов

в) творческого уровня:

*(максимум – 3 балла)*

<b>Наименование критерия</b>	<b>Показатели</b>	<b>Шкала оценивания</b>
Качество выполнения работы	Продемонстрирована способность оценивать, делать заключения с учетом внутренних условий или внешних критериев. Продемонстрирован междисциплинарный подход к решению задачи, осуществлена интеграция знаний из разных научных областей.	1 балл
	Сформулированы критерии для оценки, создана система доказательств, убедительно аргументирующая выводы, положенные в основу решения задачи.	0, 5 баллов

	Использован нетрадиционный подход к решению задачи.	0,5 баллов
	Владение языком.	1 балл

**Критерии оценки участия в круглом столе, дискуссии (тематическом дискурсе)**

*Максимальное количество баллов – 3*

	<b>Наименование критерия</b>	<b>Баллы (max)</b>
1	Аргументированность выступления (доказательность суждений)	0,5
2	Грамотность формулирования вопросов, степень их дискуссионности	0,5
4	Активность и инициативность в ходе дискуссии	0,5
5	Культура презентации подготовленного материала	0,5
6	Культура диалога	0,5
7	Языковое оформление	0,5

*Оценочное средство – деловая / ролевая игра*

**Критерии оценки в ролевой игре**

*Максимальное количество баллов – 3*

<b>Наименование критерия</b>	<b>Оценочная шкала – тах количество баллов</b>
Качество анализа избираемых вариантов игровой деятельности	1 балл
Качество защиты избранного варианта: умение излагать основные положения, обоснованно отстаивать свою точку зрения, воспринимать противоположные точки зрения, отвечать на вопросы оппонентов	1 балл
Языковое оформление речи	1 балл

**САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА**

*Оценочное средство – выполнение домашних заданий (разноуровневые задания и задачи)*

Комплект разноуровневых заданий и задач для домашней работы представлен вариантами заданий репродуктивного и реконструктивного уровней и критериями их оценивания, аналогичными аудиторной работе. Исключение составляют задания творческого характера, представленные в рамках домашней работы такими формами, как написание сочинений, эссе; письменное реферирование текста; подготовка проектов и презентаций; домашнее чтение.

**Задания творческого характера**

*Оценочное средство – сочинение, эссе (письмо)*

**Критерии оценки сочинения, эссе**

*Максимальный балл – 4*

Критерии оценивания	Шкала оценивания				
	4 балла	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
<i>Содержание высказывания</i>	Тема понята правильно и полностью раскрыта; Объем соответствует указанному в задании; Четко выражены основная тема и аргументы. Идеи не повторяются.	Тема понята правильно и полностью раскрыта; Объем соответствует указанному в задании; Четко выражены основная тема и аргументы; Не более 2 аргументов не имеют явного отношения к теме. Некоторые идеи повторяются.	Тема раскрыта не полностью; Объем меньше указанного в задании на 20% или более; Некоторая информация или некоторые аргументы не имеют отношения к теме. Некоторые идеи повторяются.	Тема раскрыта не полностью; Объем меньше указанного в задании на 20% или более; Некоторая информация или некоторые аргументы не имеют отношения к теме. Некоторые идеи повторяются.	Тема не понята; Отсутствие попыток раскрыть тему; Объем меньше указанного в задании на 60% или более. Плагиат.
<i>Организация высказывания (композиция)</i>	Текст разделен на абзацы. Структура текста логична: есть вступление, основная часть и заключение; Использованы лексические средства логической связи.			Отсутствует вступление или заключение; Текст не всегда верно разделен на абзацы. Есть некоторые нарушения в логике изложения информации; лексические средства логической связи используются, но не всегда верно.	Отсутствует вступление и заключение; Логика изложения информации сильно нарушена; лексические средства логической связи не используются или практически не используются.

<i>Лексика</i>	Используется разнообразная лексика. Лексика соответствует поставленной задаче (академическому стилю). Отсутствуют нарушения в использовании лексики (выбор и сочетаемость слов).	Словарный запас достаточен, но несколько ограничен; Есть лексические ошибки, в том числе грубые.	Словарный запас очень ограничен; Значительное количество лексических ошибок.
<i>Грамматика</i>	Использованы сложные грамматические структуры (разные типы сложноподчинённых предложений с относительными местоимениями; страдательный залог, условное наклонение, модальность, сложное дополнение, причастные и деепричастные конструкции. Практически отсутствуют ошибки.	Количество использованных структур ограничено, но достаточно для раскрытия темы; Есть грамматические ошибки, в том числе грубые	Количество использованных грамматических структур крайне ограничено; Значительное количество грамматических ошибок, в том числе грубых
<i>Орфография и пунктуация</i>	Соблюдены все или практически все правила пунктуации, допускается одна ошибка в выделении запятой вводного слова. Не более двух негрубых орфографических ошибок/описок.	Более 2 грубых пунктуационных и орфографических ошибок	

*Оценочное средство – письменное реферирование текста*

**Показатели и критерии оценки письменного реферирования текста**

*Максимальное количество баллов – 4*

<b>Критерии оценивания</b>	<b>4 балла</b>	<b>3 балла</b>	<b>2 балла</b>	<b>1 балл</b>	<b>0 баллов</b>
<i>Решение коммуникативной задачи</i>	Четко переданы основные идеи и содержание текста. Отсутствуют содержательные компоненты, которые не являются основными/ключевыми. Текст не содержит элементов прямого цитирования и/или прямого пересказа значительных отрывков текста. Текст написан в соответствующем стиле.	Перечислены не все основные идеи и/или содержание текста переданы неточно или не полностью. Отсутствуют содержательные компоненты, которые не являются основными/ключевыми. Текст не содержит элементов прямого цитирования и/или прямого пересказа значительных отрывков текста. Присутствуют нарушения стиля.	Пропущены ключевые положения исходного текста. Упомянуты содержательные компоненты, которые не являются ключевыми. Текст содержит элементы прямого цитирования и/или прямого пересказа значительных отрывков текста. Присутствуют нарушения стиля.	Ключевые положения исходного текста пропущены и/или переданы неверно. Значительная часть текста освещает содержательные компоненты, которые не являются основными/ключевыми. Текст содержит много элементов прямого цитирования и/или прямого пересказа значительных отрывков текста. Присутствуют нарушения стиля.	Содержание работы не соответствует содержанию текста и/или положения исходного текста были переданы неверно. Значительная часть текста представляет собой прямой пересказ или только критический анализ
<i>Лексика и грамматика</i>	Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетае-	Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. Лексические, грамматические ошибки немногочисленны (не бо-	Участник демонстрирует ограниченный лексический запас. Лексические, грамматические ошибки присутствуют (не более 4 ошибок), некоторые из	Лексические, грамматические, ошибки многочисленны (5 и более) и затрудняют понимание.	

	мостью. Отсутствуют лексические и грамматические ошибки.	лее 2 негрубых ошибок) и не затрудняют понимание.	них затрудняют понимание.	
<i>Орфография и пунктуация</i>	Менее 4 пунктуационных/ орфографических ошибок.		Более 4 пунктуационных/ орфографических ошибок.	
<i>Структура и связность (композиция)</i>	Текст представляет собой единое целое с четкой логической структурой. Эффективно используются слова-связки и фразы-клише.	Логика изложения местами нарушена. Слова-связки и фразы-клише используются не всегда правильно/уместно. Структура текста в целом соответствует формату.	Нет логики в организации текста и изложении идеи. Слова связки и фразы-клише не используются или используются неуместно. Структура текста не соответствует формату.	

*Оценочное средство – проект, презентация*

### **Критерии оценки проекта, презентации**

*Максимальное количество баллов – 5*

<b>Критерии оценки</b>	<b>Содержание оценки</b>	<b>Шкала оценивания</b>
<i>Содержательный критерий</i>	Знание темы и свободное владение текстом, грамотное использование терминологии, импровизация, речевой этикет	1 балл
<i>Логический критерий</i>	Стройное логико-композиционное построение речи, доказательность, аргументированность	1 балл
<i>Речевой критерий</i>	Использование языковых (метафоры, фразеологизмы, пословицы, поговорки и т.д.) и неязыковых (поза, манеры и пр.) средств выразительности; фонетическая организация речи, правильность ударения, четкая дикция, логические ударения и пр.	1 балл
<i>Психологический критерий</i>	Взаимодействие с аудиторией (прямая и обратная связь), знание и учет законов восприятия речи, использование различных приемов привлечения и активизации внимания	1 балл
<i>Критерий соблюдения дизайна</i>	Соблюдены требования к первому и последним слайдам, прослеживается обос-	1 балл

<p><i>эргономических требований к компьютерной презентации</i></p>	<p>нованная последовательность слайдов и информации на слайдах, необходимое и достаточное количество фото- и видеоматериалов, учет особенностей восприятия графической (иллюстративной) информации, корректное сочетание фона и графики, дизайн презентации не противоречит ее содержанию, грамотное соотношение устного выступления и компьютерного сопровождения, общее впечатление от мультимедийной презентации</p>	
--	---	--

*Оценочное средство – домашнее чтение*

**Критерии оценки домашнего чтения:**

**Студенты должны:**

- воспринимать особенности формы и содержания текста (сюжет, жанр, форму презентации, идею, композицию);
- понимать, как явно выраженную информацию, так и скрытую;
- извлекать лингвистическую, лингвострановедческую и идейно-образную информацию;
- делать выводы о событиях и персонажах с использованием языковых норм;
- проникать в суть словесно-художественного замысла писателя, его творчества в целом;
- проводить лингвостилистический анализ текста на элементарном уровне.

**Шкала оценивания**

3-4 балла – студент полностью проработал задания, свободно обсуждает содержание текста и высказывает собственное мнение, отсутствуют лексические, фонетические, грамматические ошибки.

2-3 балла – студент не полностью проработал задания, однако свободно обсуждает содержание текста и высказывает собственное мнение, могут присутствовать незначительные лексические, фонетические, грамматические ошибки.

1 балл – студент не проработал задания, однако может обсуждать содержание текста и высказывает собственное мнение, могут присутствовать лексические, фонетические, грамматические ошибки.

0 баллов – студент не выполнил задания, содержание текста не знает, в речи присутствуют грубые лексические, фонетические, грамматические ошибки.

**ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ**

**Критерии оценки ответа на вопросы зачета/экзамена по дисциплине «Практический курс второго иностранного языка»**

***Критерии оценки ответа на вопросы теоретического блока:***

9-10 баллов – обучающийся глубоко и прочно освоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, тесно увязывает с задачами и будущей деятельностью, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, правильно обосновывает принятые решения, умеет самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок;

7-8 – баллов - обучающийся твердо знает программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применять теоретические положения;

5-6 баллов - обучающийся освоил основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала;

0-4 баллов - обучающийся не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки.

***Критерии оценки аналитического задания:***

9-10 баллов – свободно справляется с задачами и практическими заданиями, правильно обосновывает принятые решения, задание выполнено верно, даны ясные аналитические выводы к решению задания, подкрепленные теорией;

7-8 баллов – владеет необходимыми умениями и навыками при выполнении практических заданий, задание выполнено верно, отмечается хорошее развитие аргумента, однако отмечены погрешности в ответе, скорректированные при собеседовании;

5-6 баллов – испытывает затруднения в выполнении практических заданий, задание выполнено с ошибками, отсутствуют логические выводы и заключения к решению;

0-4 баллов – практические задания, задачи выполняет с большими затруднениями или задание не выполнено вообще, или задание выполнено не до конца, нет четких выводов и заключений по решению задания, сделаны неверные выводы по решению задания.

**РЕЙТИНГОВЫЕ БАЛЛЫ ЗА РАЗЛИЧНЫЕ ФОРМЫ РАБОТЫ В ХОДЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

3 семестр

**Текущий контроль – 80 баллов**

- Устный опрос – 16 баллов
- Тест – 3 балла
- Аудирование – 8 баллов
- Разноуровневые задания и задачи – 17 баллов
- Круглый стол, дискуссия – 3 балла
- Деловая и/или ролевая игра – 6 баллов
- Выполнение ДЗ – 23 балла
- Домашнее чтение – 4 балла

**Зачет– 20 баллов**

**Всего: 100 баллов в семестр**



#### 4 семестр

##### **Текущий контроль – 80 баллов**

- Устный опрос – 12 баллов
- Тест – 4 балла
- Аудирование – 10 баллов
- Разноуровневые задания и задачи – 15 баллов
- Круглый стол, дискуссия – 3 балла
- Деловая и/или ролевая игра – 12 баллов
- Выполнение ДЗ – 20 баллов
- Домашнее чтение – 4 балла

##### **Зачет – 20 баллов**

**Всего: 100 баллов в семестр**

#### 5 семестр

##### **Текущий контроль – 80 баллов**

- Устный опрос – 18 баллов
- Тест – 7 баллов
- Аудирование – 4 балла
- Разноуровневые задания и задачи – 10 баллов
- Круглый стол, дискуссия – 12 баллов
- Деловая и/или ролевая игра – 6 баллов
- Выполнение ДЗ – 19 баллов
- Домашнее чтение – 4 балла

##### **Экзамен – 20 баллов**

**Всего: 100 баллов в семестр**

#### 6 семестр

##### **Текущий контроль – 80 баллов**

- Устный опрос – 8 баллов
- Тест – 3 балла
- Аудирование – 6 баллов
- Разноуровневые задания и задачи – 12 баллов
- Круглый стол, дискуссия – 9 баллов
- Деловая и/или ролевая игра – 9 баллов
- Выполнение ДЗ – 29 баллов

- Домашнее чтение – 4 балла

**Зачет– 20 баллов**

**Всего: 100 баллов** в семестр

7 семестр

**Текущий контроль – 80 баллов**

- Устный опрос – 2 балла
- Тест – 3 балла
- Аудирование – 6 баллов
- Разноуровневые задания и задачи – 14 баллов
- Круглый стол, дискуссия – 12 баллов
- Деловая и/или ролевая игра – 6 баллов
- Выполнение ДЗ – 37 баллов

**Зачет– 20 баллов**

**Всего: 100 баллов** в семестр

8 семестр

**Текущий контроль – 80 баллов**

- Тест – 4 балла
- Разноуровневые задания и задачи – 16 баллов
- Круглый стол, дискуссия – 15 баллов
- Деловая и/или ролевая игра – 12 баллов
- Выполнение ДЗ – 33 балла

**Экзамен -20 баллов**

**Всего: 100 баллов** в семестр

### СВОДНАЯ ОЦЕНОЧНАЯ ТАБЛИЦА ДИСЦИПЛИНЫ

Контролируемый раздел дисциплины	Контролируемая тема дисциплины	ФОСы (формы контроля уровня освоения ООП)		Баллы темы	Баллы раздела
			☺		

		Устный опрос	Тест	Аудирование	Разноуровневые задания и задачи ( <b>перевод и др.</b> )	Круглый стол, дискуссия (те-матический <b>дискурс</b> )	Деловая и/или ролевая игра тематический <b>дискурс</b>	Выполнение ДЗ (разноуровневые задачи и за-дания) ( <b>письмо</b> и т.д.)	Домашнее чтение		
<b>3 семестр</b>											
<b>Раздел 1. Вводный фонетический курс</b>	Тема 1.1. Артикуляционная база изучаемого иностранного языка в сопоставлении с русской артикуляционной базой	2								2	14
	Тема 1.2. Артикуляционные особенности иноязычных гласных и согласных.	2		2				2		6	
	Тема 1.3. Ритмико-мелодическая база изучаемого языка. Графика и орфография.	2			2			2		6	
<b>Раздел 2. Первые контакты</b>	Тема 2.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Знакомство. Биография. <b>Грамматика.</b> Порядок слов в простом предложении. Настоящее	2		2	2		3	2		11	66

	время глагола. Личные местоимения.										
	Тема 2.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Семья. <b>Грамматика.</b> Притяжательные и указательные местоимения. Отрицания. Категория возвратности и средства ее выражения.	2		2	2		3	2			11
	Тема 2.3. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Жилье. <b>Грамматика.</b> Артикль (для артиклевых языков). Имя существительное. Предлоги. Местоимения.	2			2	3		9			16
	Тема 2.4. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Еда. <b>Грамматика.</b> Средства выражения побудительности. Модальность и средства ее выражения.	2			2			2			6

	Тема 2.5. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Учеба. Мой рабочий день. <b>Грамматика.</b> Средства выражения множественности. Образование количественных числительных.	2	3		5			4			14	
	Тема 2.6. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Свободное время. Хобби. <b>Грамматика.</b> Средства выражения завершенности действия (прошедшее время).			2	2				4		8	
Всего по видам работ		16	3	8	17	3	6	23	4		80	80
Зачет										20		20
<b>ИТОГО</b>												<b>100</b>
<b>4 семестр</b>												
<b>Раздел 3. Человек: внешность и внутренний мир</b>	Тема 3.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Внешность человека. <b>Грамматика.</b> Имя прилагательное.	2		2	2			2			8	24
	Тема 3.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс.	2		2	3	3		6			16	

	Черты характера человека. <b>Грамматика.</b> Сравнительная и превосходная степени прилагательных и наречий. Средства выражения завершенности действия (прошедшее время). Словообразование имен прилагательных										
<b>Раздел 4. Повседневная жизнь</b>	Тема 4.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Деньги. Обмен денег. <b>Грамматика.</b> Порядковые числительные. Словообразование имен существительных.	2		2		3	2			9	56
	Тема 4.2. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Покупки. <b>Грамматика.</b> Устойчивые словесные комплексы. Будущее время. Инфинитив и инфинитивные обороты.	2	2	4		3	2			13	
	Тема 4.3. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. Сфера обслуживания. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог. Сложносочиненное	2	2	2		3	6			15	

	предложение. Словообразование имен существительных.											
	Тема 4.4. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс. У врача. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение (придаточное дополнительное, придаточное цели, придаточное места).	2	4	2	2		3	2	4		19	
Всего по видам работ		12	4	10	15	3	12	20	4		80	80
Зачет										20		20
<b>ИТОГО</b>												<b>100</b>
<b>5 семестр</b>												
<b>Раздел 5. Спорт и здоровый образ жизни</b>	Тема 5.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Здоровый образ жизни и его составляющие. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.	2			3	3		2			10	17
	Тема 5.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Спорт и его роль в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение с придаточными времени, условия, причины.	2				3		2			7	
<b>Раздел 6. Страна изучаемого языка и Россия: географическое положение, админи-</b>	Тема 6.1. <b>Лексика.</b> Повседневно-бытовой дискурс.	2		2	2			2			8	15

стративное деление, климат	Погода. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение. Страдательный залог.											
	Тема 6.2. <b>Лексика.</b> Географическое положение страны изучаемого языка и России. Административное деление, климат, полезные ископаемые. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.	2	3		2						7	
Раздел 7. Город	Тема 7.1. <b>Лексика.</b> Повседневный бытовой дискурс. Город. Городской транспорт. Социокультурный дискурс. Проблемы современного города. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.	2		2		3	3	5			15	26
	Тема 7.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Москва. Мой родной город. <b>Грамматика.</b> Наречия.	2					3	2			7	
	Тема 7.3. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Столица страны изучаемого иностранного языка. <b>Грамматика.</b> Вре-	2						2			4	



	мена глагола. Инфинитив.											
<b>Раздел 8. Технический прогресс и его влияние на жизнь общества</b>	Тема 8.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный и научный дискурс. Технический прогресс: за и против <b>Грамматика.</b> Времена глагола. Словообразование глагола.	2			3	3		2			10	22
	Тема 8.2. <b>Лексика.</b> Развитие науки и техники в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.	2	4					2	4		12	
Всего по видам работ		18	7	4	10	12	6	19	4		80	80
Экзамен										20		20
<b>Итого</b>												<b>100</b>
<b>6 семестр</b>												
<b>Раздел 9. Путешествие. За границей.</b>	Тема 9.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Туризм и путешествия. <b>Грамматика.</b> Средства выражения страдательного залога.	2		2	2		3	4			13	31
	Тема 9.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Другие страны – другие нравы. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение.				3	3		5			11	

	Тема 9.3. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. В отеле. <b>Грамматика.</b> Устойчивые словесные комплексы.				2		3		2			7	
<b>Раздел 10. Страна изучаемого языка и Россия: политика и экономика</b>	Тема 10.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: национальные символы, политическая структура, политические партии. Образование именных форм глагола.	2							2			4	20
	Тема 10.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: социальная политика. <b>Грамматика.</b> Дробные числительные.				2	3			2			7	
	Тема 10.3. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: экономика. <b>Грамматика.</b> Средства выражения бу-			2					2			4	

	дущего времени.											
	Тема 10.4. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Страна изучаемого языка и Россия: денежная система и банки. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение.				3			2			5	
<b>Раздел 11. Международное экономическое развитие: Европейский Союз, ВТО, Всемирный банк. Предприятия в стране изучаемого языка и в России.</b>	Тема 11.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Виды предприятий. На фирме. <b>Грамматика.</b> Распространенное определение.			2			3	2			7	13
	Тема 11.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Европейский Союз. <b>Грамматика.</b> Пассив.	2									2	
	<b>Тема 11.3. Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. ВТО, Всемирный банк. <b>Грамматика.</b> Сложносоставные слова и аббревиатуры.	2							2			4
<b>Раздел 12. Образование</b>	Тема 12.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Система образования в					3		2			5	16

	стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Частицы.											
	Тема 12.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Учеба за границей. <b>Грамматика.</b> Частицы.		3					4	4		11	
Всего по видам работ		8	3	6	12	9	9	29	4		80	80
Зачет										20		20
<b>ИТОГО</b>												<b>100</b>
<b>7 семестр</b>												
<b>Раздел 13. Актуальные проблемы общества</b>	Тема 13.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Демографическая ситуация в мире. Проблемы современной семьи. <b>Грамматика.</b> Междометия.	2		2	2	3		6			15	47
	Тема 13.2. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Проблемы молодежи. <b>Грамматика.</b> Сравнительные придаточные предложения.			2	3	3		4			12	
	Тема 13.3. <b>Лексика.</b> Национальные проблемы в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.				2	3		6			11	
	Тема 13.4. <b>Лексика.</b> Терроризм. <b>Грамматика</b> Сослагательное наклонение.					3		6			9	

<b>Раздел 14. Экологические проблемы и защита окружающей среды</b>	Тема 14.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Экологические проблемы в современном мире. <b>Грамматика.</b> Со- слагательное накло- нение.			2	2			4			8	17
	Тема 14.2. <b>Лексика.</b> Защита окружающей среды. <b>Грамматика.</b> Со- слагательное накло- нение.				2		3	4			9	
<b>Раздел 15. Актуальные тен- денции развития и пробле- мы глобального мира</b>	Тема 15.1. <b>Лексика.</b> Официально- деловой дискурс. Процессы глобализации в современном мире.				3			5			8	16
	Тема 15.2. <b>Лексика.</b> Официально- деловой дискурс. ООН. НАТО. <b>Грамматика.</b> Именные формы глагола.		3				3	2			8	
Всего по видам работ		2	3	6	14	12	6	37			80	80
Зачет										20		
<b>ИТОГО</b>												<b>100</b>
<b>8 семестр</b>												
<b>Раздел 16. Средства массо- вой информации</b>	Тема 16.1. <b>Лексика.</b> Официально- деловой и социо- культурный дис-				2	3		2			7	22


	курс. Средства массовой информации и их роль в современном мире. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.											
	Тема 16.2. <b>Лексика.</b> Интернет. <b>Грамматика.</b> Времена глагола.				3	3		2			8	
	Тема 16.3. <b>Лексика.</b> Реклама. <b>Грамматика.</b> Сложноподчиненное предложение						3	4			7	
<b>Раздел 17. Культурная жизнь</b>	Тема 17.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Праздники и традиции в стране изучаемого языка и России. <b>Грамматика.</b> Инфинитив и его функции.				3			5			8	18
	Тема 17.2. <b>Лексика.</b> Роль искусства в жизни общества. <b>Грамматика.</b> Способы выражения модальности.				3	3		4			10	
<b>Раздел 18. Профессия и карьера учителя</b>	Тема 18.1. <b>Лексика.</b> Официально-деловой и социокультурный дискурс. Место иностранных языков в современном мире.				3	3	3	4			13	24

	Профессия «учитель». <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.										
	Тема 18.2. <b>Лексика.</b> Формула профессионального успеха. Повышение квалификации. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение.				3	3	5			11	
<b>Раздел 19. Международное сотрудничество</b>	Тема 19.1. <b>Лексика.</b> Социокультурный дискурс. Страны, говорящие на изучаемом иностранном языке: характеристика. <b>Грамматика.</b> Страдательный залог.			2			2			4	16
	Тема 19.2. <b>Лексика.</b> Официально-деловой дискурс. Страна изучаемого иностранного языка и Россия: стратегическое партнерство. <b>Грамматика.</b> Сослагательное наклонение. Обобщающее повторение.		4			3	5			12	
Всего по видам работ		4		16	15	12	33			80	80
Экзамен									20		
<b>ИТОГО</b>											100

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН/ФГОС ВО.

**Разработчик**

  
\_\_\_\_\_ **Л.Г. Карандеева**

**Руководитель программы**

**Заведующий кафедрой теории и практики иностранных языков**

**Института иностранных языков**



**Н.Л. Соколова**



**Н.Л. Соколова**

**2022 г.**



## Лист регистрации изменений

№ п/п	Содержание изменения	Реквизиты документа об утверждении изменения	Дата введения изменения
1	Разработана в соответствии с требованиями Образовательного стандарта высшего профессионального образования РУДН, утвержденного приказом ректора № 441 от 21 мая 2013 г. «Об утверждении образовательных стандартов, самостоятельно устанавливаемых РУДН»	Приказ ректора РУДН № 441 от 21 мая 2013 г.	01.09.2015
2	Актуализирована в соответствии с требованиями Образовательного стандарта высшего образования РУДН, утвержденного приказом ректора от 20.02.2016 г. № 77 «Об утверждении образовательных стандартов высшего образования по направлениям подготовки/специальностям, самостоятельно устанавливаемых РУДН».	Приказ ректора РУДН № 77 от 20.02.2016 г.	01.09.2016
3	Актуализирована с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН №9 от 16.03.17	01.09.2017
4	Актуализирована с учетом развития науки, культуры, экономики, техники, технологий и социальной сферы	Протокол заседания Ученого совета ИИЯ РУДН №7 от 21.03.18	01.09.2018